

# **Z A K O N**

## **O POTVRĐIVANJU MULTILATERALNE KONVENCIJE ZA PRIMENU MERA KOJE SE U CILJU SPREČAVANJA EROZIJE PORESKE OSNOVICE I PREMEŠTANJA DOBITI ODOSE NA PORESKE UGOVORE**

### **Član 1.**

Potvrđuje se Multilateralna konvencija za primenu mera koje se u cilju sprečavanja erozije poreske osnovice i premeštanja dobiti odnose na poreske ugovore (u daljem tekstu: Multilateralna konvencija) sačinjena u Parizu 24. novembra 2016. godine, u originalu na engleskom i francuskom jeziku.

### **Član 2.**

Tekst Multilateralne konvencije u originalu na engleskom jeziku i prevodu na srpski jezik glasi:

## MULTILATERAL CONVENTION TO IMPLEMENT TAX TREATY RELATED MEASURES TO PREVENT BASE EROSION AND PROFIT SHIFTING

The Parties to this Convention,

Recognising that governments lose substantial corporate tax revenue because of aggressive international tax planning that has the effect of artificially shifting profits to locations where they are subject to non-taxation or reduced taxation;

Mindful that base erosion and profit shifting (hereinafter referred to as „BEPS“) is a pressing issue not only for industrialised countries but also for emerging economies and developing countries;

Recognising the importance of ensuring that profits are taxed where substantive economic activities generating the profits are carried out and where value is created;

Welcoming the package of measures developed under the OECD/G20 BEPS project (hereinafter referred to as the „OECD/G20 BEPS package“);

Noting that the OECD/G20 BEPS package included tax treaty-related measures to address certain hybrid mismatch arrangements, prevent treaty abuse, address artificial avoidance of permanent establishment status, and improve dispute resolution;

Conscious of the need to ensure swift, co-ordinated and consistent implementation of the treaty-related BEPS measures in a multilateral context;

Noting the need to ensure that existing agreements for the avoidance of double taxation on income are interpreted to eliminate double taxation with respect to the taxes covered by those agreements without creating opportunities for non-taxation or reduced taxation through tax evasion or avoidance (including through treaty-shopping arrangements aimed at obtaining reliefs provided in those agreements for the indirect benefit of residents of third jurisdictions);

Recognising the need for an effective mechanism to implement agreed changes in a synchronised and efficient manner across the network of existing agreements for the avoidance of double taxation on income without the need to bilaterally renegotiate each such agreement;

Have agreed as follows:

### PART I. SCOPE AND INTERPRETATION OF TERMS

#### Article 1 Scope of the Convention

This Convention modifies all Covered Tax Agreements as defined in subparagraph a) of paragraph 1 of Article 2 (Interpretation of Terms).

#### Article 2 Interpretation of Terms

1. For the purpose of this Convention, the following definitions apply:
  - a) The term „Covered Tax Agreement“ means an agreement for the avoidance of double taxation with respect to taxes on income (whether or not other taxes are also covered):
    - i) that is in force between two or more:

- A) Parties; and/or
  - B) jurisdictions or territories which are parties to an agreement described above and for whose international relations a Party is responsible; and
- ii) with respect to which each such Party has made a notification to the Depository listing the agreement as well as any amending or accompanying instruments thereto (identified by title, names of the parties, date of signature, and, if applicable at the time of the notification, date of entry into force) as an agreement which it wishes to be covered by this Convention.
- b) The term „Party” means:
    - i) A State for which this Convention is in force pursuant to Article 34 (Entry into Force); or
    - ii) A jurisdiction which has signed this Convention pursuant to subparagraph b) or c) of paragraph 1 of Article 27 (Signature and Ratification, Acceptance or Approval) and for which this Convention is in force pursuant to Article 34 (Entry into Force).
  - c) The term „Contracting Jurisdiction” means a party to a Covered Tax Agreement.
  - d) The term „Signatory” means a State or jurisdiction which has signed this Convention but for which the Convention is not yet in force.
2. As regards the application of this Convention at any time by a Party, any term not defined herein shall, unless the context otherwise requires, have the meaning that it has at that time under the relevant Covered Tax Agreement.

## PART II. HYBRID MISMATCHES

### Article 3 Transparent Entities

1. For the purposes of a Covered Tax Agreement, income derived by or through an entity or arrangement that is treated as wholly or partly fiscally transparent under the tax law of either Contracting Jurisdiction shall be considered to be income of a resident of a Contracting Jurisdiction but only to the extent that the income is treated, for purposes of taxation by that Contracting Jurisdiction, as the income of a resident of that Contracting Jurisdiction.
2. Provisions of a Covered Tax Agreement that require a Contracting Jurisdiction to exempt from income tax or provide a deduction or credit equal to the income tax paid with respect to income derived by a resident of that Contracting Jurisdiction which may be taxed in the other Contracting Jurisdiction according to the provisions of the Covered Tax Agreement shall not apply to the extent that such provisions allow taxation by that other Contracting Jurisdiction solely because the income is also income derived by a resident of that other Contracting Jurisdiction.
3. With respect to Covered Tax Agreements for which one or more Parties has made the reservation described in subparagraph a) of paragraph 3 of Article 11 (Application of Tax Agreements to Restrict a Party’s Right to Tax its Own Residents), the following sentence will be added at the end of paragraph 1: „In no case shall the provisions of this paragraph be construed to affect a Contracting Jurisdiction’s right to tax the residents of that Contracting Jurisdiction.”

4. Paragraph 1 (as it may be modified by paragraph 3) shall apply in place of or in the absence of provisions of a Covered Tax Agreement to the extent that they address whether income derived by or through entities or arrangements that are treated as fiscally transparent under the tax law of either Contracting Jurisdiction (whether through a general rule or by identifying in detail the treatment of specific fact patterns and types of entities or arrangements) shall be treated as income of a resident of a Contracting Jurisdiction.

5. A Party may reserve the right:

- a) for the entirety of this Article not to apply to its Covered Tax Agreements;
- b) for paragraph 1 not to apply to its Covered Tax Agreements that already contain a provision described in paragraph 4;
- c) for paragraph 1 not to apply to its Covered Tax Agreements that already contain a provision described in paragraph 4 which denies treaty benefits in the case of income derived by or through an entity or arrangement established in a third jurisdiction;
- d) for paragraph 1 not to apply to its Covered Tax Agreements that already contain a provision described in paragraph 4 which identifies in detail the treatment of specific fact patterns and types of entities or arrangements;
- e) for paragraph 1 not to apply to its Covered Tax Agreements that already contain a provision described in paragraph 4 which identifies in detail the treatment of specific fact patterns and types of entities or arrangements and denies treaty benefits in the case of income derived by or through an entity or arrangement established in a third jurisdiction;
- f) for paragraph 2 not to apply to its Covered Tax Agreements;
- g) for paragraph 1 to apply only to its Covered Tax Agreements that already contain a provision described in paragraph 4 which identifies in detail the treatment of specific fact patterns and types of entities or arrangements.

6. Each Party that has not made a reservation described in subparagraph a) or b) of paragraph 5 shall notify the Depository of whether each of its Covered Tax Agreements contains a provision described in paragraph 4 that is not subject to a reservation under subparagraphs c) through e) of paragraph 5, and if so, the article and paragraph number of each such provision. In the case of a Party that has made the reservation described in subparagraph g) of paragraph 5, the notification pursuant to the preceding sentence shall be limited to Covered Tax Agreements that are subject to that reservation. Where all Contracting Jurisdictions have made such a notification with respect to a provision of a Covered Tax Agreement, that provision shall be replaced by the provisions of paragraph 1 (as it may be modified by paragraph 3) to the extent provided in paragraph 4. In other cases, paragraph 1 (as it may be modified by paragraph 3) shall supersede the provisions of the Covered Tax Agreement only to the extent that those provisions are incompatible with paragraph 1 (as it may be modified by paragraph 3).

#### Article 4 Dual Resident Entities

1. Where by reason of the provisions of a Covered Tax Agreement a person other than an individual is a resident of more than one Contracting Jurisdiction, the competent authorities of the Contracting Jurisdictions shall endeavour to determine by mutual agreement the Contracting Jurisdiction of which such person shall be deemed to be a resident for the purposes of the Covered Tax Agreement, having regard to its place of effective management, the place where it is incorporated or

otherwise constituted and any other relevant factors. In the absence of such agreement, such person shall not be entitled to any relief or exemption from tax provided by the Covered Tax Agreement except to the extent and in such manner as may be agreed upon by the competent authorities of the Contracting Jurisdictions.

2. Paragraph 1 shall apply in place of or in the absence of provisions of a Covered Tax Agreement that provide rules for determining whether a person other than an individual shall be treated as a resident of one of the Contracting Jurisdictions in cases in which that person would otherwise be treated as a resident of more than one Contracting Jurisdiction. Paragraph 1 shall not apply, however, to provisions of a Covered Tax Agreement specifically addressing the residence of companies participating in dual-listed company arrangements.

3. A Party may reserve the right:

- a) for the entirety of this Article not to apply to its Covered Tax Agreements;
- b) for the entirety of this Article not to apply to its Covered Tax Agreements that already address cases where a person other than an individual is a resident of more than one Contracting Jurisdiction by requiring the competent authorities of the Contracting Jurisdictions to endeavour to reach mutual agreement on a single Contracting Jurisdiction of residence;
- c) for the entirety of this Article not to apply to its Covered Tax Agreements that already address cases where a person other than an individual is a resident of more than one Contracting Jurisdiction by denying treaty benefits without requiring the competent authorities of the Contracting Jurisdictions to endeavour to reach mutual agreement on a single Contracting Jurisdiction of residence;
- d) for the entirety of this Article not to apply to its Covered Tax Agreements that already address cases where a person other than an individual is a resident of more than one Contracting Jurisdiction by requiring the competent authorities of the Contracting Jurisdictions to endeavour to reach mutual agreement on a single Contracting Jurisdiction of residence, and that set out the treatment of that person under the Covered Tax Agreement where such an agreement cannot be reached;
- e) to replace the last sentence of paragraph 1 with the following text for the purposes of its Covered Tax Agreements: „In the absence of such agreement, such person shall not be entitled to any relief or exemption from tax provided by the Covered Tax Agreement.”;
- f) for the entirety of this Article not to apply to its Covered Tax Agreements with Parties that have made the reservation described in subparagraph e).

4. Each Party that has not made a reservation described in subparagraph a) of paragraph 3 shall notify the Depository of whether each of its Covered Tax Agreements contains a provision described in paragraph 2 that is not subject to a reservation under subparagraphs b) through d) of paragraph 3, and if so, the article and paragraph number of each such provision. Where all Contracting Jurisdictions have made such a notification with respect to a provision of a Covered Tax Agreement, that provision shall be replaced by the provisions of paragraph 1. In other cases, paragraph 1 shall supersede the provisions of the Covered Tax Agreement only to the extent that those provisions are incompatible with paragraph 1.

Article 5  
Application of Methods for Elimination of Double Taxation

1. A Party may choose to apply either paragraphs 2 and 3 (Option A), paragraphs 4 and 5 (Option B), or paragraphs 6 and 7 (Option C), or may choose to apply none of the Options. Where each Contracting Jurisdiction to a Covered Tax Agreement chooses a different Option (or where one Contracting Jurisdiction chooses to apply an Option and the other chooses to apply none of the Options), the Option chosen by each Contracting Jurisdiction shall apply with respect to its own residents.

Option A

2. Provisions of a Covered Tax Agreement that would otherwise exempt income derived or capital owned by a resident of a Contracting Jurisdiction from tax in that Contracting Jurisdiction for the purpose of eliminating double taxation shall not apply where the other Contracting Jurisdiction applies the provisions of the Covered Tax Agreement to exempt such income or capital from tax or to limit the rate at which such income or capital may be taxed. In the latter case, the first-mentioned Contracting Jurisdiction shall allow as a deduction from the tax on the income or capital of that resident an amount equal to the tax paid in that other Contracting Jurisdiction. Such deduction shall not, however, exceed that part of the tax, as computed before the deduction is given, which is attributable to such items of income or capital which may be taxed in that other Contracting Jurisdiction.

3. Paragraph 2 shall apply to a Covered Tax Agreement that would otherwise require a Contracting Jurisdiction to exempt income or capital described in that paragraph.

Option B

4. Provisions of a Covered Tax Agreement that would otherwise exempt income derived by a resident of a Contracting Jurisdiction from tax in that Contracting Jurisdiction for the purpose of eliminating double taxation because such income is treated as a dividend by that Contracting Jurisdiction shall not apply where such income gives rise to a deduction for the purpose of determining the taxable profits of a resident of the other Contracting Jurisdiction under the laws of that other Contracting Jurisdiction. In such case, the first-mentioned Contracting Jurisdiction shall allow as a deduction from the tax on the income of that resident an amount equal to the income tax paid in that other Contracting Jurisdiction. Such deduction shall not, however, exceed that part of the income tax, as computed before the deduction is given, which is attributable to such income which may be taxed in that other Contracting Jurisdiction.

5. Paragraph 4 shall apply to a Covered Tax Agreement that would otherwise require a Contracting Jurisdiction to exempt income described in that paragraph.

Option C

6. a) Where a resident of a Contracting Jurisdiction derives income or owns capital which may be taxed in the other Contracting Jurisdiction in accordance with the provisions of a Covered Tax Agreement (except to the extent that these provisions allow taxation by that other Contracting Jurisdiction solely because the income is also income derived by a resident of that other Contracting Jurisdiction), the first-mentioned Contracting Jurisdiction shall allow:
- i) as a deduction from the tax on the income of that resident, an amount equal to the income tax paid in that other Contracting Jurisdiction;

- ii) as a deduction from the tax on the capital of that resident, an amount equal to the capital tax paid in that other Contracting Jurisdiction.

Such deduction shall not, however, exceed that part of the income tax or capital tax, as computed before the deduction is given, which is attributable to the income or the capital which may be taxed in that other Contracting Jurisdiction.

- b) Where in accordance with any provision of the Covered Tax Agreement income derived or capital owned by a resident of a Contracting Jurisdiction is exempt from tax in that Contracting Jurisdiction, such Contracting Jurisdiction may nevertheless, in calculating the amount of tax on the remaining income or capital of such resident, take into account the exempted income or capital.

7. Paragraph 6 shall apply in place of provisions of a Covered Tax Agreement that, for purposes of eliminating double taxation, require a Contracting Jurisdiction to exempt from tax in that Contracting Jurisdiction income derived or capital owned by a resident of that Contracting Jurisdiction which, in accordance with the provisions of the Covered Tax Agreement, may be taxed in the other Contracting Jurisdiction.

8. A Party that does not choose to apply an Option under paragraph 1 may reserve the right for the entirety of this Article not to apply with respect to one or more identified Covered Tax Agreements (or with respect to all of its Covered Tax Agreements).

9. A Party that does not choose to apply Option C may reserve the right, with respect to one or more identified Covered Tax Agreements (or with respect to all of its Covered Tax Agreements), not to permit the other Contracting Jurisdiction(s) to apply Option C.

10. Each Party that chooses to apply an Option under paragraph 1 shall notify the Depositary of its choice of Option. Such notification shall also include:

- a) in the case of a Party that chooses to apply Option A, the list of its Covered Tax Agreements which contain a provision described in paragraph 3, as well as the article and paragraph number of each such provision;
- b) in the case of a Party that chooses to apply Option B, the list of its Covered Tax Agreements which contain a provision described in paragraph 5, as well as the article and paragraph number of each such provision;
- c) in the case of a Party that chooses to apply Option C, the list of its Covered Tax Agreements which contain a provision described in paragraph 7, as well as the article and paragraph number of each such provision.

An Option shall apply with respect to a provision of a Covered Tax Agreement only where the Party that has chosen to apply that Option has made such a notification with respect to that provision.

PART III.  
TREATY ABUSE

Article 6  
Purpose of a Covered Tax Agreement

1. A Covered Tax Agreement shall be modified to include the following preamble text:

„Intending to eliminate double taxation with respect to the taxes covered by this agreement without creating opportunities for non-taxation or reduced taxation through tax evasion or avoidance (including through treaty-shopping arrangements aimed at obtaining reliefs provided in this agreement for the indirect benefit of residents of third jurisdictions),”.

2. The text described in paragraph 1 shall be included in a Covered Tax Agreement in place of or in the absence of preamble language of the Covered Tax Agreement referring to an intent to eliminate double taxation, whether or not that language also refers to the intent not to create opportunities for non-taxation or reduced taxation.

3. A Party may also choose to include the following preamble text with respect to its Covered Tax Agreements that do not contain preamble language referring to a desire to develop an economic relationship or to enhance co-operation in tax matters:

„Desiring to further develop their economic relationship and to enhance their co-operation in tax matters,”.

4. A Party may reserve the right for paragraph 1 not to apply to its Covered Tax Agreements that already contain preamble language describing the intent of the Contracting Jurisdictions to eliminate double taxation without creating opportunities for non-taxation or reduced taxation, whether that language is limited to cases of tax evasion or avoidance (including through treaty-shopping arrangements aimed at obtaining reliefs provided in the Covered Tax Agreement for the indirect benefit of residents of third jurisdictions) or applies more broadly.

5. Each Party shall notify the Depository of whether each of its Covered Tax Agreements, other than those that are within the scope of a reservation under paragraph 4, contains preamble language described in paragraph 2, and if so, the text of the relevant preambular paragraph. Where all Contracting Jurisdictions have made such a notification with respect to that preamble language, such preamble language shall be replaced by the text described in paragraph 1. In other cases, the text described in paragraph 1 shall be included in addition to the existing preamble language.

6. Each Party that chooses to apply paragraph 3 shall notify the Depository of its choice. Such notification shall also include the list of its Covered Tax Agreements that do not already contain preamble language referring to a desire to develop an economic relationship or to enhance co-operation in tax matters. The text described in paragraph 3 shall be included in a Covered Tax Agreement only where all Contracting Jurisdictions have chosen to apply that paragraph and have made such a notification with respect to the Covered Tax Agreement.

Article 7  
Prevention of Treaty Abuse

1. Notwithstanding any provisions of a Covered Tax Agreement, a benefit under the Covered Tax Agreement shall not be granted in respect of an item of income or capital if it is reasonable to conclude, having regard to all relevant facts and circumstances, that obtaining that benefit was one of the principal purposes of any



arrangement or transaction that resulted directly or indirectly in that benefit, unless it is established that granting that benefit in these circumstances would be in accordance with the object and purpose of the relevant provisions of the Covered Tax Agreement.

2. Paragraph 1 shall apply in place of or in the absence of provisions of a Covered Tax Agreement that deny all or part of the benefits that would otherwise be provided under the Covered Tax Agreement where the principal purpose or one of the principal purposes of any arrangement or transaction, or of any person concerned with an arrangement or transaction, was to obtain those benefits.

3. A Party that has not made the reservation described in subparagraph a) of paragraph 15 may also choose to apply paragraph 4 with respect to its Covered Tax Agreements.

4. Where a benefit under a Covered Tax Agreement is denied to a person under provisions of the Covered Tax Agreement (as it may be modified by this Convention) that deny all or part of the benefits that would otherwise be provided under the Covered Tax Agreement where the principal purpose or one of the principal purposes of any arrangement or transaction, or of any person concerned with an arrangement or transaction, was to obtain those benefits, the competent authority of the Contracting Jurisdiction that would otherwise have granted this benefit shall nevertheless treat that person as being entitled to this benefit, or to different benefits with respect to a specific item of income or capital, if such competent authority, upon request from that person and after consideration of the relevant facts and circumstances, determines that such benefits would have been granted to that person in the absence of the transaction or arrangement. The competent authority of the Contracting Jurisdiction to which a request has been made under this paragraph by a resident of the other Contracting Jurisdiction shall consult with the competent authority of that other Contracting Jurisdiction before rejecting the request.

5. Paragraph 4 shall apply to provisions of a Covered Tax Agreement (as it may be modified by this Convention) that deny all or part of the benefits that would otherwise be provided under the Covered Tax Agreement where the principal purpose or one of the principal purposes of any arrangement or transaction, or of any person concerned with an arrangement or transaction, was to obtain those benefits.

6. A Party may also choose to apply the provisions contained in paragraphs 8 through 13 (hereinafter referred to as the „Simplified Limitation on Benefits Provision”) to its Covered Tax Agreements by making the notification described in subparagraph c) of paragraph 17. The Simplified Limitation on Benefits Provision shall apply with respect to a Covered Tax Agreement only where all Contracting Jurisdictions have chosen to apply it.

7. In cases where some but not all of the Contracting Jurisdictions to a Covered Tax Agreement choose to apply the Simplified Limitation on Benefits Provision pursuant to paragraph 6, then, notwithstanding the provisions of that paragraph, the Simplified Limitation on Benefits Provision shall apply with respect to the granting of benefits under the Covered Tax Agreement:

- a) by all Contracting Jurisdictions, if all of the Contracting Jurisdictions that do not choose pursuant to paragraph 6 to apply the Simplified Limitation on Benefits Provision agree to such application by choosing to apply this subparagraph and notifying the Depository accordingly; or
- b) only by the Contracting Jurisdictions that choose to apply the Simplified Limitation on Benefits Provision, if all of the Contracting Jurisdictions that do not choose pursuant to paragraph 6 to apply the Simplified Limitation

on Benefits Provision agree to such application by choosing to apply this subparagraph and notifying the Depository accordingly.

#### Simplified Limitation on Benefits Provision

8. Except as otherwise provided in the Simplified Limitation on Benefits Provision, a resident of a Contracting Jurisdiction to a Covered Tax Agreement shall not be entitled to a benefit that would otherwise be accorded by the Covered Tax Agreement, other than a benefit under provisions of the Covered Tax Agreement:

- a) which determine the residence of a person other than an individual which is a resident of more than one Contracting Jurisdiction by reason of provisions of the Covered Tax Agreement that define a resident of a Contracting Jurisdiction;
- b) which provide that a Contracting Jurisdiction will grant to an enterprise of that Contracting Jurisdiction a corresponding adjustment following an initial adjustment made by the other Contracting Jurisdiction, in accordance with the Covered Tax Agreement, to the amount of tax charged in the first-mentioned Contracting Jurisdiction on the profits of an associated enterprise; or
- c) which allow residents of a Contracting Jurisdiction to request that the competent authority of that Contracting Jurisdiction consider cases of taxation not in accordance with the Covered Tax Agreement,

unless such resident is a „qualified person”, as defined in paragraph 9 at the time that the benefit would be accorded.

9. A resident of a Contracting Jurisdiction to a Covered Tax Agreement shall be a qualified person at a time when a benefit would otherwise be accorded by the Covered Tax Agreement if, at that time, the resident is:

- a) an individual;
- b) that Contracting Jurisdiction, or a political subdivision or local authority thereof, or an agency or instrumentality of any such Contracting Jurisdiction, political subdivision or local authority;
- c) a company or other entity, if the principal class of its shares is regularly traded on one or more recognised stock exchanges;
- d) a person, other than an individual, that:
  - i) is a non-profit organisation of a type that is agreed to by the Contracting Jurisdictions through an exchange of diplomatic notes; or
  - ii) is an entity or arrangement established in that Contracting Jurisdiction that is treated as a separate person under the taxation laws of that Contracting Jurisdiction and:
    - A) that is established and operated exclusively or almost exclusively to administer or provide retirement benefits and ancillary or incidental benefits to individuals and that is regulated as such by that Contracting Jurisdiction or one of its political subdivisions or local authorities; or
    - B) that is established and operated exclusively or almost exclusively to invest funds for the benefit of entities or arrangements referred to in subdivision A);

- e) a person other than an individual, if, on at least half the days of a twelve-month period that includes the time when the benefit would otherwise be accorded, persons who are residents of that Contracting Jurisdiction and that are entitled to benefits of the Covered Tax Agreement under subparagraphs a) to d) own, directly or indirectly, at least 50 per cent of the shares of the person.
10. a) A resident of a Contracting Jurisdiction to a Covered Tax Agreement will be entitled to benefits of the Covered Tax Agreement with respect to an item of income derived from the other Contracting Jurisdiction, regardless of whether the resident is a qualified person, if the resident is engaged in the active conduct of a business in the first-mentioned Contracting Jurisdiction, and the income derived from the other Contracting Jurisdiction emanates from, or is incidental to, that business. For purposes of the Simplified Limitation on Benefits Provision, the term „active conduct of a business” shall not include the following activities or any combination thereof:
- i) operating as a holding company;
  - ii) providing overall supervision or administration of a group of companies;
  - iii) providing group financing (including cash pooling); or
  - iv) making or managing investments, unless these activities are carried on by a bank, insurance company or registered securities dealer in the ordinary course of its business as such.
- b) If a resident of a Contracting Jurisdiction to a Covered Tax Agreement derives an item of income from a business activity conducted by that resident in the other Contracting Jurisdiction, or derives an item of income arising in the other Contracting Jurisdiction from a connected person, the conditions described in subparagraph a) shall be considered to be satisfied with respect to such item only if the business activity carried on by the resident in the first-mentioned Contracting Jurisdiction to which the item is related is substantial in relation to the same activity or a complementary business activity carried on by the resident or such connected person in the other Contracting Jurisdiction. Whether a business activity is substantial for the purposes of this subparagraph shall be determined based on all the facts and circumstances.
- c) For purposes of applying this paragraph, activities conducted by connected persons with respect to a resident of a Contracting Jurisdiction to a Covered Tax Agreement shall be deemed to be conducted by such resident.
11. A resident of a Contracting Jurisdiction to a Covered Tax Agreement that is not a qualified person shall also be entitled to a benefit that would otherwise be accorded by the Covered Tax Agreement with respect to an item of income if, on at least half of the days of any twelve-month period that includes the time when the benefit would otherwise be accorded, persons that are equivalent beneficiaries own, directly or indirectly, at least 75 per cent of the beneficial interests of the resident.
12. If a resident of a Contracting Jurisdiction to a Covered Tax Agreement is neither a qualified person pursuant to the provisions of paragraph 9, nor entitled to benefits under paragraph 10 or 11, the competent authority of the other Contracting Jurisdiction may, nevertheless, grant the benefits of the Covered Tax Agreement, or benefits with respect to a specific item of income, taking into account the object and

purpose of the Covered Tax Agreement, but only if such resident demonstrates to the satisfaction of such competent authority that neither its establishment, acquisition or maintenance, nor the conduct of its operations, had as one of its principal purposes the obtaining of benefits under the Covered Tax Agreement. Before either granting or denying a request made under this paragraph by a resident of a Contracting Jurisdiction, the competent authority of the other Contracting Jurisdiction to which the request has been made shall consult with the competent authority of the first-mentioned Contracting Jurisdiction.

13. For the purposes of the Simplified Limitation on Benefits Provision:

- a) the term „recognised stock exchange” means:
  - i) any stock exchange established and regulated as such under the laws of either Contracting Jurisdiction; and
  - ii) any other stock exchange agreed upon by the competent authorities of the Contracting Jurisdictions;
- b) the term „principal class of shares” means the class or classes of shares of a company which represents the majority of the aggregate vote and value of the company or the class or classes of beneficial interests of an entity which represents in the aggregate a majority of the aggregate vote and value of the entity;
- c) the term „equivalent beneficiary” means any person who would be entitled to benefits with respect to an item of income accorded by a Contracting Jurisdiction to a Covered Tax Agreement under the domestic law of that Contracting Jurisdiction, the Covered Tax Agreement or any other international instrument which are equivalent to, or more favourable than, benefits to be accorded to that item of income under the Covered Tax Agreement; for the purposes of determining whether a person is an equivalent beneficiary with respect to dividends, the person shall be deemed to hold the same capital of the company paying the dividends as such capital the company claiming the benefit with respect to the dividends holds;
- d) with respect to entities that are not companies, the term „shares” means interests that are comparable to shares;
- e) two persons shall be „connected persons” if one owns, directly or indirectly, at least 50 per cent of the beneficial interest in the other (or, in the case of a company, at least 50 per cent of the aggregate vote and value of the company's shares) or another person owns, directly or indirectly, at least 50 per cent of the beneficial interest (or, in the case of a company, at least 50 per cent of the aggregate vote and value of the company's shares) in each person; in any case, a person shall be connected to another if, based on all the relevant facts and circumstances, one has control of the other or both are under the control of the same person or persons.

14. The Simplified Limitation on Benefits Provision shall apply in place of or in the absence of provisions of a Covered Tax Agreement that would limit the benefits of the Covered Tax Agreement (or that would limit benefits other than a benefit under the provisions of the Covered Tax Agreement relating to residence, associated enterprises or non-discrimination or a benefit that is not restricted solely to residents of a Contracting Jurisdiction) only to a resident that qualifies for such benefits by meeting one or more categorical tests.

15. A Party may reserve the right:

- a) for paragraph 1 not to apply to its Covered Tax Agreements on the basis that it intends to adopt a combination of a detailed limitation on benefits provision and either rules to address conduit financing structures or a principal purpose test, thereby meeting the minimum standard for preventing treaty abuse under the OECD/G20 BEPS package; in such cases, the Contracting Jurisdictions shall endeavour to reach a mutually satisfactory solution which meets the minimum standard;
- b) for paragraph 1 (and paragraph 4, in the case of a Party that has chosen to apply that paragraph) not to apply to its Covered Tax Agreements that already contain provisions that deny all of the benefits that would otherwise be provided under the Covered Tax Agreement where the principal purpose or one of the principal purposes of any arrangement or transaction, or of any person concerned with an arrangement or transaction, was to obtain those benefits;
- c) for the Simplified Limitation on Benefits Provision not to apply to its Covered Tax Agreements that already contain the provisions described in paragraph 14.

16. Except where the Simplified Limitation on Benefits Provision applies with respect to the granting of benefits under a Covered Tax Agreement by one or more Parties pursuant to paragraph 7, a Party that chooses pursuant to paragraph 6 to apply the Simplified Limitation on Benefits Provision may reserve the right for the entirety of this Article not to apply with respect to its Covered Tax Agreements for which one or more of the other Contracting Jurisdictions has not chosen to apply the Simplified Limitation on Benefits Provision. In such cases, the Contracting Jurisdictions shall endeavour to reach a mutually satisfactory solution which meets the minimum standard for preventing treaty abuse under the OECD/G20 BEPS package.

17. a) Each Party that has not made the reservation described in subparagraph a) of paragraph 15 shall notify the Depository of whether each of its Covered Tax Agreements that is not subject to a reservation described in subparagraph b) of paragraph 15 contains a provision described in paragraph 2, and if so, the article and paragraph number of each such provision. Where all Contracting Jurisdictions have made such a notification with respect to a provision of a Covered Tax Agreement, that provision shall be replaced by the provisions of paragraph 1 (and where applicable, paragraph 4). In other cases, paragraph 1 (and where applicable, paragraph 4) shall supersede the provisions of the Covered Tax Agreement only to the extent that those provisions are incompatible with paragraph 1 (and where applicable, paragraph 4). A Party making a notification under this subparagraph may also include a statement that while such Party accepts the application of paragraph 1 alone as an interim measure, it intends where possible to adopt a limitation on benefits provision, in addition to or in replacement of paragraph 1, through bilateral negotiation.
- b) Each Party that chooses to apply paragraph 4 shall notify the Depository of its choice. Paragraph 4 shall apply to a Covered Tax Agreement only where all Contracting Jurisdictions have made such a notification.
  - c) Each Party that chooses to apply the Simplified Limitation on Benefits Provision pursuant to paragraph 6 shall notify the Depository of its choice. Unless such Party has made the reservation described in subparagraph c) of paragraph 15, such notification shall also include the list of its Covered Tax Agreements which contain a provision described in

paragraph 14, as well as the article and paragraph number of each such provision.

- d) Each Party that does not choose to apply the Simplified Limitation on Benefits Provision pursuant to paragraph 6, but chooses to apply either subparagraph a) or b) of paragraph 7 shall notify the Depositary of its choice of subparagraph. Unless such Party has made the reservation described in subparagraph c) of paragraph 15, such notification shall also include the list of its Covered Tax Agreements which contain a provision described in paragraph 14, as well as the article and paragraph number of each such provision.
- e) Where all Contracting Jurisdictions have made a notification under subparagraph c) or d) with respect to a provision of a Covered Tax Agreement, that provision shall be replaced by the Simplified Limitation on Benefits Provision. In other cases, the Simplified Limitation on Benefits Provision shall supersede the provisions of the Covered Tax Agreement only to the extent that those provisions are incompatible with the Simplified Limitation on Benefits Provision.

#### Article 8

##### Dividend Transfer Transactions

1. Provisions of a Covered Tax Agreement that exempt dividends paid by a company which is a resident of a Contracting Jurisdiction from tax or that limit the rate at which such dividends may be taxed, provided that the beneficial owner or the recipient is a company which is a resident of the other Contracting Jurisdiction and which owns, holds or controls more than a certain amount of the capital, shares, stock, voting power, voting rights or similar ownership interests of the company paying the dividends, shall apply only if the ownership conditions described in those provisions are met throughout a 365 day period that includes the day of the payment of the dividends (for the purpose of computing that period, no account shall be taken of changes of ownership that would directly result from a corporate reorganisation, such as a merger or divisive reorganisation, of the company that holds the shares or that pays the dividends).
2. The minimum holding period provided in paragraph 1 shall apply in place of or in the absence of a minimum holding period in provisions of a Covered Tax Agreement described in paragraph 1.
3. A Party may reserve the right:
  - a) for the entirety of this Article not to apply to its Covered Tax Agreements;
  - b) for the entirety of this Article not to apply to its Covered Tax Agreements to the extent that the provisions described in paragraph 1 already include:
    - i) a minimum holding period;
    - ii) a minimum holding period shorter than a 365 day period; or
    - iii) a minimum holding period longer than a 365 day period.
4. Each Party that has not made a reservation described in subparagraph a) of paragraph 3 shall notify the Depositary of whether each of its Covered Tax Agreements contains a provision described in paragraph 1 that is not subject to a reservation described in subparagraph b) of paragraph 3, and if so, the article and paragraph number of each such provision. Paragraph 1 shall apply with respect to a provision of a Covered Tax Agreement only where all Contracting Jurisdictions have made such a notification with respect to that provision.

Article 9  
Capital Gains from Alienation of Shares or Interests of Entities  
Deriving their Value Principally from Immovable Property

1. Provisions of a Covered Tax Agreement providing that gains derived by a resident of a Contracting Jurisdiction from the alienation of shares or other rights of participation in an entity may be taxed in the other Contracting Jurisdiction provided that these shares or rights derived more than a certain part of their value from immovable property (real property) situated in that other Contracting Jurisdiction (or provided that more than a certain part of the property of the entity consists of such immovable property (real property)):
  - a) shall apply if the relevant value threshold is met at any time during the 365 days preceding the alienation; and
  - b) shall apply to shares or comparable interests, such as interests in a partnership or trust (to the extent that such shares or interests are not already covered) in addition to any shares or rights already covered by the provisions.
2. The period provided in subparagraph a) of paragraph 1 shall apply in place of or in the absence of a time period for determining whether the relevant value threshold in provisions of a Covered Tax Agreement described in paragraph 1 was met.
3. A Party may also choose to apply paragraph 4 with respect to its Covered Tax Agreements.
4. For purposes of a Covered Tax Agreement, gains derived by a resident of a Contracting Jurisdiction from the alienation of shares or comparable interests, such as interests in a partnership or trust, may be taxed in the other Contracting Jurisdiction if, at any time during the 365 days preceding the alienation, these shares or comparable interests derived more than 50 per cent of their value directly or indirectly from immovable property (real property) situated in that other Contracting Jurisdiction.
5. Paragraph 4 shall apply in place of or in the absence of provisions of a Covered Tax Agreement providing that gains derived by a resident of a Contracting Jurisdiction from the alienation of shares or other rights of participation in an entity may be taxed in the other Contracting Jurisdiction provided that these shares or rights derived more than a certain part of their value from immovable property (real property) situated in that other Contracting Jurisdiction, or provided that more than a certain part of the property of the entity consists of such immovable property (real property).
6. A Party may reserve the right:
  - a) for paragraph 1 not to apply to its Covered Tax Agreements;
  - b) for subparagraph a) of paragraph 1 not to apply to its Covered Tax Agreements;
  - c) for subparagraph b) of paragraph 1 not to apply to its Covered Tax Agreements;
  - d) for subparagraph a) of paragraph 1 not to apply to its Covered Tax Agreements that already contain a provision of the type described in paragraph 1 that includes a period for determining whether the relevant value threshold was met;

- e) for subparagraph b) of paragraph 1 not to apply to its Covered Tax Agreements that already contain a provision of the type described in paragraph 1 that applies to the alienation of interests other than shares;
- f) for paragraph 4 not to apply to its Covered Tax Agreements that already contain the provisions described in paragraph 5.

7. Each Party that has not made the reservation described in subparagraph a) of paragraph 6 shall notify the Depository of whether each of its Covered Tax Agreements contains a provision described in paragraph 1, and if so, the article and paragraph number of each such provision. Paragraph 1 shall apply with respect to a provision of a Covered Tax Agreement only where all Contracting Jurisdictions have made a notification with respect to that provision.

8. Each Party that chooses to apply paragraph 4 shall notify the Depository of its choice. Paragraph 4 shall apply to a Covered Tax Agreement only where all Contracting Jurisdictions have made such a notification. In such case, paragraph 1 shall not apply with respect to that Covered Tax Agreement. In the case of a Party that has not made the reservation described in subparagraph f) of paragraph 6 and has made the reservation described in subparagraph a) of paragraph 6, such notification shall also include the list of its Covered Tax Agreements which contain a provision described in paragraph 5, as well as the article and paragraph number of each such provision. Where all Contracting Jurisdictions have made a notification with respect to a provision of a Covered Tax Agreement under this paragraph or paragraph 7, that provision shall be replaced by the provisions of paragraph 4. In other cases, paragraph 4 shall supersede the provisions of the Covered Tax Agreement only to the extent that those provisions are incompatible with paragraph 4.

#### Article 10 Anti-abuse Rule for Permanent Establishments Situated in Third Jurisdictions

1. Where:
  - a) an enterprise of a Contracting Jurisdiction to a Covered Tax Agreement derives income from the other Contracting Jurisdiction and the first-mentioned Contracting Jurisdiction treats such income as attributable to a permanent establishment of the enterprise situated in a third jurisdiction; and
  - b) the profits attributable to that permanent establishment are exempt from tax in the first-mentioned Contracting Jurisdiction,

the benefits of the Covered Tax Agreement shall not apply to any item of income on which the tax in the third jurisdiction is less than 60 per cent of the tax that would be imposed in the first-mentioned Contracting Jurisdiction on that item of income if that permanent establishment were situated in the first-mentioned Contracting Jurisdiction. In such a case, any income to which the provisions of this paragraph apply shall remain taxable according to the domestic law of the other Contracting Jurisdiction, notwithstanding any other provisions of the Covered Tax Agreement.

2. Paragraph 1 shall not apply if the income derived from the other Contracting Jurisdiction described in paragraph 1 is derived in connection with or is incidental to the active conduct of a business carried on through the permanent establishment (other than the business of making, managing or simply holding investments for the enterprise's own account, unless these activities are banking, insurance or securities activities carried on by a bank, insurance enterprise or registered securities dealer, respectively).



3. If benefits under a Covered Tax Agreement are denied pursuant to paragraph 1 with respect to an item of income derived by a resident of a Contracting Jurisdiction, the competent authority of the other Contracting Jurisdiction may, nevertheless, grant these benefits with respect to that item of income if, in response to a request by such resident, such competent authority determines that granting such benefits is justified in light of the reasons such resident did not satisfy the requirements of paragraphs 1 and 2. The competent authority of the Contracting Jurisdiction to which a request has been made under the preceding sentence by a resident of the other Contracting Jurisdiction shall consult with the competent authority of that other Contracting Jurisdiction before either granting or denying the request.
4. Paragraphs 1 through 3 shall apply in place of or in the absence of provisions of a Covered Tax Agreement that deny or limit benefits that would otherwise be granted to an enterprise of a Contracting Jurisdiction which derives income from the other Contracting Jurisdiction that is attributable to a permanent establishment of the enterprise situated in a third jurisdiction.
5. A Party may reserve the right:
  - a) for the entirety of this Article not to apply to its Covered Tax Agreements;
  - b) for the entirety of this Article not to apply to its Covered Tax Agreements that already contain the provisions described in paragraph 4;
  - c) for this Article to apply only to its Covered Tax Agreements that already contain the provisions described in paragraph 4.
6. Each Party that has not made the reservation described in subparagraph a) or b) of paragraph 5 shall notify the Depository of whether each of its Covered Tax Agreements contains a provision described in paragraph 4, and if so, the article and paragraph number of each such provision. Where all Contracting Jurisdictions have made such a notification with respect to a provision of a Covered Tax Agreement, that provision shall be replaced by the provisions of paragraphs 1 through 3. In other cases, paragraphs 1 through 3 shall supersede the provisions of the Covered Tax Agreement only to the extent that those provisions are incompatible with those paragraphs.

#### Article 11

#### Application of Tax Agreements to Restrict a Party's Right to Tax its Own Residents

1. A Covered Tax Agreement shall not affect the taxation by a Contracting Jurisdiction of its residents, except with respect to the benefits granted under provisions of the Covered Tax Agreement:
  - a) which require that Contracting Jurisdiction to grant to an enterprise of that Contracting Jurisdiction a correlative or corresponding adjustment following an initial adjustment made by the other Contracting Jurisdiction, in accordance with the Covered Tax Agreement, to the amount of tax charged in the first-mentioned Contracting Jurisdiction on the profits of a permanent establishment of the enterprise or the profits of an associated enterprise;
  - b) which may affect how that Contracting Jurisdiction taxes an individual who is a resident of that Contracting Jurisdiction if that individual derives income in respect of services rendered to the other Contracting Jurisdiction or a political subdivision or local authority or other comparable body thereof;

- c) which may affect how that Contracting Jurisdiction taxes an individual who is a resident of that Contracting Jurisdiction if that individual is also a student, business apprentice or trainee, or a teacher, professor, lecturer, instructor, researcher or research scholar who meets the conditions of the Covered Tax Agreement;
  - d) which require that Contracting Jurisdiction to provide a tax credit or tax exemption to residents of that Contracting Jurisdiction with respect to the income that the other Contracting Jurisdiction may tax in accordance with the Covered Tax Agreement (including profits that are attributable to a permanent establishment situated in that other Contracting Jurisdiction in accordance with the Covered Tax Agreement);
  - e) which protect residents of that Contracting Jurisdiction against certain discriminatory taxation practices by that Contracting Jurisdiction;
  - f) which allow residents of that Contracting Jurisdiction to request that the competent authority of that or either Contracting Jurisdiction consider cases of taxation not in accordance with the Covered Tax Agreement;
  - g) which may affect how that Contracting Jurisdiction taxes an individual who is a resident of that Contracting Jurisdiction when that individual is a member of a diplomatic mission, government mission or consular post of the other Contracting Jurisdiction;
  - h) which provide that pensions or other payments made under the social security legislation of the other Contracting Jurisdiction shall be taxable only in that other Contracting Jurisdiction;
  - i) which provide that pensions and similar payments, annuities, alimony payments or other maintenance payments arising in the other Contracting Jurisdiction shall be taxable only in that other Contracting Jurisdiction; or
  - j) which otherwise expressly limit a Contracting Jurisdiction's right to tax its own residents or provide expressly that the Contracting Jurisdiction in which an item of income arises has the exclusive right to tax that item of income.
2. Paragraph 1 shall apply in place of or in the absence of provisions of a Covered Tax Agreement stating that the Covered Tax Agreement would not affect the taxation by a Contracting Jurisdiction of its residents.
3. A Party may reserve the right:
- a) for the entirety of this Article not to apply to its Covered Tax Agreements;
  - b) for the entirety of this Article not to apply to its Covered Tax Agreements that already contain the provisions described in paragraph 2.
4. Each Party that has not made the reservation described in subparagraph a) or b) of paragraph 3 shall notify the Depository of whether each of its Covered Tax Agreements contains a provision described in paragraph 2, and if so, the article and paragraph number of each such provision. Where all Contracting Jurisdictions have made such a notification with respect to a provision of a Covered Tax Agreement, that provision shall be replaced by the provisions of paragraph 1. In other cases, paragraph 1 shall supersede the provisions of the Covered Tax Agreement only to the extent that those provisions are incompatible with paragraph 1.

PART IV.  
AVOIDANCE OF PERMANENT ESTABLISHMENT STATUS

Article 12

Artificial Avoidance of Permanent Establishment Status through  
Commissionnaire Arrangements and Similar Strategies

1. Notwithstanding the provisions of a Covered Tax Agreement that define the term „permanent establishment”, but subject to paragraph 2, where a person is acting in a Contracting Jurisdiction to a Covered Tax Agreement on behalf of an enterprise and, in doing so, habitually concludes contracts, or habitually plays the principal role leading to the conclusion of contracts that are routinely concluded without material modification by the enterprise, and these contracts are:

- a) in the name of the enterprise; or
- b) for the transfer of the ownership of, or for the granting of the right to use, property owned by that enterprise or that the enterprise has the right to use; or
- c) for the provision of services by that enterprise,

that enterprise shall be deemed to have a permanent establishment in that Contracting Jurisdiction in respect of any activities which that person undertakes for the enterprise unless these activities, if they were exercised by the enterprise through a fixed place of business of that enterprise situated in that Contracting Jurisdiction, would not cause that fixed place of business to be deemed to constitute a permanent establishment under the definition of permanent establishment included in the Covered Tax Agreement (as it may be modified by this Convention).

2. Paragraph 1 shall not apply where the person acting in a Contracting Jurisdiction to a Covered Tax Agreement on behalf of an enterprise of the other Contracting Jurisdiction carries on business in the first-mentioned Contracting Jurisdiction as an independent agent and acts for the enterprise in the ordinary course of that business. Where, however, a person acts exclusively or almost exclusively on behalf of one or more enterprises to which it is closely related, that person shall not be considered to be an independent agent within the meaning of this paragraph with respect to any such enterprise.

3. a) Paragraph 1 shall apply in place of provisions of a Covered Tax Agreement that describe the conditions under which an enterprise shall be deemed to have a permanent establishment in a Contracting Jurisdiction (or a person shall be deemed to be a permanent establishment in a Contracting Jurisdiction) in respect of an activity which a person other than an agent of an independent status undertakes for the enterprise, but only to the extent that such provisions address the situation in which such person has, and habitually exercises, in that Contracting Jurisdiction an authority to conclude contracts in the name of the enterprise.
- b) Paragraph 2 shall apply in place of provisions of a Covered Tax Agreement that provide that an enterprise shall not be deemed to have a permanent establishment in a Contracting Jurisdiction in respect of an activity which an agent of an independent status undertakes for the enterprise.

4. A Party may reserve the right for the entirety of this Article not to apply to its Covered Tax Agreements.

5. Each Party that has not made a reservation described in paragraph 4 shall notify the Depository of whether each of its Covered Tax Agreements contains a provision described in subparagraph a) of paragraph 3, as well as the article and paragraph number of each such provision. Paragraph 1 shall apply with respect to a provision of a Covered Tax Agreement only where all Contracting Jurisdictions have made a notification with respect to that provision.

6. Each Party that has not made a reservation described in paragraph 4 shall notify the Depository of whether each of its Covered Tax Agreements contains a provision described in subparagraph b) of paragraph 3, as well as the article and paragraph number of each such provision. Paragraph 2 shall apply with respect to a provision of a Covered Tax Agreement only where all Contracting Jurisdictions have made such a notification with respect to that provision.

#### Article 13

#### Artificial Avoidance of Permanent Establishment Status through the Specific Activity Exemptions

1. A Party may choose to apply paragraph 2 (Option A) or paragraph 3 (Option B) or to apply neither Option.

##### Option A

2. Notwithstanding the provisions of a Covered Tax Agreement that define the term „permanent establishment”, the term „permanent establishment” shall be deemed not to include:

- a) the activities specifically listed in the Covered Tax Agreement (prior to modification by this Convention) as activities deemed not to constitute a permanent establishment, whether or not that exception from permanent establishment status is contingent on the activity being of a preparatory or auxiliary character;
- b) the maintenance of a fixed place of business solely for the purpose of carrying on, for the enterprise, any activity not described in subparagraph a);
- c) the maintenance of a fixed place of business solely for any combination of activities mentioned in subparagraphs a) and b),

provided that such activity or, in the case of subparagraph c), the overall activity of the fixed place of business, is of a preparatory or auxiliary character.

##### Option B

3. Notwithstanding the provisions of a Covered Tax Agreement that define the term „permanent establishment”, the term „permanent establishment” shall be deemed not to include:

- a) the activities specifically listed in the Covered Tax Agreement (prior to modification by this Convention) as activities deemed not to constitute a permanent establishment, whether or not that exception from permanent establishment status is contingent on the activity being of a preparatory or auxiliary character, except to the extent that the relevant provision of the Covered Tax Agreement provides explicitly that a specific activity shall be deemed not to constitute a permanent establishment provided that the activity is of a preparatory or auxiliary character;
- b) the maintenance of a fixed place of business solely for the purpose of carrying on, for the enterprise, any activity not described in subparagraph a), provided that this activity is of a preparatory or auxiliary character;

- c) the maintenance of a fixed place of business solely for any combination of activities mentioned in subparagraphs a) and b), provided that the overall activity of the fixed place of business resulting from this combination is of a preparatory or auxiliary character.

4. A provision of a Covered Tax Agreement (as it may be modified by paragraph 2 or 3) that lists specific activities deemed not to constitute a permanent establishment shall not apply to a fixed place of business that is used or maintained by an enterprise if the same enterprise or a closely related enterprise carries on business activities at the same place or at another place in the same Contracting Jurisdiction and:

- a) that place or other place constitutes a permanent establishment for the enterprise or the closely related enterprise under the provisions of a Covered Tax Agreement defining a permanent establishment; or
- b) the overall activity resulting from the combination of the activities carried on by the two enterprises at the same place, or by the same enterprise or closely related enterprises at the two places, is not of a preparatory or auxiliary character,

provided that the business activities carried on by the two enterprises at the same place, or by the same enterprise or closely related enterprises at the two places, constitute complementary functions that are part of a cohesive business operation.

- 5. a) Paragraph 2 or 3 shall apply in place of the relevant parts of provisions of a Covered Tax Agreement that list specific activities that are deemed not to constitute a permanent establishment even if the activity is carried on through a fixed place of business (or provisions of a Covered Tax Agreement that operate in a comparable manner).
  - b) Paragraph 4 shall apply to provisions of a Covered Tax Agreement (as they may be modified by paragraph 2 or 3) that list specific activities that are deemed not to constitute a permanent establishment even if the activity is carried on through a fixed place of business (or provisions of a Covered Tax Agreement that operate in a comparable manner).
6. A Party may reserve the right:
- a) for the entirety of this Article not to apply to its Covered Tax Agreements;
  - b) for paragraph 2 not to apply to its Covered Tax Agreements that explicitly state that a list of specific activities shall be deemed not to constitute a permanent establishment only if each of the activities is of a preparatory or auxiliary character;
  - c) for paragraph 4 not to apply to its Covered Tax Agreements.

7. Each Party that chooses to apply an Option under paragraph 1 shall notify the Depositary of its choice of Option. Such notification shall also include the list of its Covered Tax Agreements which contain a provision described in subparagraph a) of paragraph 5, as well as the article and paragraph number of each such provision. An Option shall apply with respect to a provision of a Covered Tax Agreement only where all Contracting Jurisdictions have chosen to apply the same Option and have made such a notification with respect to that provision.

8. Each Party that has not made a reservation described in subparagraph a) or c) of paragraph 6 and does not choose to apply an Option under paragraph 1 shall notify the Depositary of whether each of its Covered Tax Agreements contains a provision described in subparagraph b) of paragraph 5, as well as the article and paragraph number of each such provision. Paragraph 4 shall apply with respect to a

provision of a Covered Tax Agreement only where all Contracting Jurisdictions have made a notification with respect to that provision under this paragraph or paragraph 7.

#### Article 14 Splitting-up of Contracts

1. For the sole purpose of determining whether the period (or periods) referred to in a provision of a Covered Tax Agreement that stipulates a period (or periods) of time after which specific projects or activities shall constitute a permanent establishment has been exceeded:

- a) where an enterprise of a Contracting Jurisdiction carries on activities in the other Contracting Jurisdiction at a place that constitutes a building site, construction project, installation project or other specific project identified in the relevant provision of the Covered Tax Agreement, or carries on supervisory or consultancy activities in connection with such a place, in the case of a provision of a Covered Tax Agreement that refers to such activities, and these activities are carried on during one or more periods of time that, in the aggregate, exceed 30 days without exceeding the period or periods referred to in the relevant provision of the Covered Tax Agreement; and
- b) where connected activities are carried on in that other Contracting Jurisdiction at (or, where the relevant provision of the Covered Tax Agreement applies to supervisory or consultancy activities, in connection with) the same building site, construction or installation project, or other place identified in the relevant provision of the Covered Tax Agreement during different periods of time, each exceeding 30 days, by one or more enterprises closely related to the first-mentioned enterprise,

these different periods of time shall be added to the aggregate period of time during which the first-mentioned enterprise has carried on activities at that building site, construction or installation project, or other place identified in the relevant provision of the Covered Tax Agreement.

2. Paragraph 1 shall apply in place of or in the absence of provisions of a Covered Tax Agreement to the extent that such provisions address the division of contracts into multiple parts to avoid the application of a time period or periods in relation to the existence of a permanent establishment for specific projects or activities described in paragraph 1.

3. A Party may reserve the right:

- a) for the entirety of this Article not to apply to its Covered Tax Agreements;
- b) for the entirety of this Article not to apply with respect to provisions of its Covered Tax Agreements relating to the exploration for or exploitation of natural resources.

4. Each Party that has not made a reservation described in subparagraph a) of paragraph 3 shall notify the Depository of whether each of its Covered Tax Agreements contains a provision described in paragraph 2 that is not subject to a reservation under subparagraph b) of paragraph 3, and if so, the article and paragraph number of each such provision. Where all Contracting Jurisdictions have made such a notification with respect to a provision of a Covered Tax Agreement, that provision shall be replaced by the provisions of paragraph 1 to the extent provided in paragraph 2. In other cases, paragraph 1 shall supersede the provisions of the Covered Tax Agreement only to the extent that those provisions are incompatible with paragraph 1.

## Article 15

## Definition of a Person Closely Related to an Enterprise

1. For the purposes of the provisions of a Covered Tax Agreement that are modified by paragraph 2 of Article 12 (Artificial Avoidance of Permanent Establishment Status through Commissionnaire Arrangements and Similar Strategies), paragraph 4 of Article 13 (Artificial Avoidance of Permanent Establishment Status through the Specific Activity Exemptions), or paragraph 1 of Article 14 (Splitting-up of Contracts), a person is closely related to an enterprise if, based on all the relevant facts and circumstances, one has control of the other or both are under the control of the same persons or enterprises. In any case, a person shall be considered to be closely related to an enterprise if one possesses directly or indirectly more than 50 per cent of the beneficial interest in the other (or, in the case of a company, more than 50 per cent of the aggregate vote and value of the company's shares or of the beneficial equity interest in the company) or if another person possesses directly or indirectly more than 50 per cent of the beneficial interest (or, in the case of a company, more than 50 per cent of the aggregate vote and value of the company's shares or of the beneficial equity interest in the company) in the person and the enterprise.
2. A Party that has made the reservations described in paragraph 4 of Article 12 (Artificial Avoidance of Permanent Establishment Status through Commissionnaire Arrangements and Similar Strategies), subparagraph a) or c) of paragraph 6 of Article 13 (Artificial Avoidance of Permanent Establishment Status through the Specific Activity Exemptions), and subparagraph a) of paragraph 3 of Article 14 (Splitting-up of Contracts) may reserve the right for the entirety of this Article not to apply to the Covered Tax Agreements to which those reservations apply.

## PART V.

## IMPROVING DISPUTE RESOLUTION

## Article 16

## Mutual Agreement Procedure

1. Where a person considers that the actions of one or both of the Contracting Jurisdictions result or will result for that person in taxation not in accordance with the provisions of the Covered Tax Agreement, that person may, irrespective of the remedies provided by the domestic law of those Contracting Jurisdictions, present the case to the competent authority of either Contracting Jurisdiction. The case must be presented within three years from the first notification of the action resulting in taxation not in accordance with the provisions of the Covered Tax Agreement.
2. The competent authority shall endeavour, if the objection appears to it to be justified and if it is not itself able to arrive at a satisfactory solution, to resolve the case by mutual agreement with the competent authority of the other Contracting Jurisdiction, with a view to the avoidance of taxation which is not in accordance with the Covered Tax Agreement. Any agreement reached shall be implemented notwithstanding any time limits in the domestic law of the Contracting Jurisdictions.
3. The competent authorities of the Contracting Jurisdictions shall endeavour to resolve by mutual agreement any difficulties or doubts arising as to the interpretation or application of the Covered Tax Agreement. They may also consult together for the elimination of double taxation in cases not provided for in the Covered Tax Agreement.
4. a) i) The first sentence of paragraph 1 shall apply in place of or in the absence of provisions of a Covered Tax Agreement (or parts thereof) that provide that where a person considers that the actions

of one or both of the Contracting Jurisdiction result or will result for that person in taxation not in accordance with the provisions of the Covered Tax Agreement, that person may, irrespective of the remedies provided by the domestic law of those Contracting Jurisdictions, present the case to the competent authority of the Contracting Jurisdiction of which that person is a resident including provisions under which, if the case presented by that person comes under the provisions of a Covered Tax Agreement relating to non-discrimination based on nationality, the case may be presented to the competent authority of the Contracting Jurisdiction of which that person is a national.

- ii) The second sentence of paragraph 1 shall apply in place of provisions of a Covered Tax Agreement that provide that a case referred to in the first sentence of paragraph 1 must be presented within a specific time period that is shorter than three years from the first notification of the action resulting in taxation not in accordance with the provisions of the Covered Tax Agreement, or in the absence of a provision of a Covered Tax Agreement describing the time period within which such a case must be presented.
  - b) i) The first sentence of paragraph 2 shall apply in the absence of provisions of a Covered Tax Agreement that provide that the competent authority that is presented with the case by the person referred to in paragraph 1 shall endeavour, if the objection appears to it to be justified and if it is not itself able to arrive at a satisfactory solution, to resolve the case by mutual agreement with the competent authority of the other Contracting Jurisdiction, with a view to the avoidance of taxation which is not in accordance with the Covered Tax Agreement.
  - ii) The second sentence of paragraph 2 shall apply in the absence of provisions of a Covered Tax Agreement providing that any agreement reached shall be implemented notwithstanding any time limits in the domestic law of the Contracting Jurisdictions.
  - c) i) The first sentence of paragraph 3 shall apply in the absence of provisions of a Covered Tax Agreement that provide that the competent authorities of the Contracting Jurisdictions shall endeavour to resolve by mutual agreement any difficulties or doubts arising as to the interpretation or application of the Covered Tax Agreement.
  - ii) The second sentence of paragraph 3 shall apply in the absence of provisions of a Covered Tax Agreement that provide that the competent authorities of the Contracting Jurisdictions may also consult together for the elimination of double taxation in cases not provided for in the Covered Tax Agreement.
5. A Party may reserve the right:
- a) for the first sentence of paragraph 1 not to apply to its Covered Tax Agreements on the basis that it intends to meet the minimum standard for improving dispute resolution under the OECD/G20 BEPS Package by ensuring that under each of its Covered Tax Agreements (other than a Covered Tax Agreement that permits a person to present a case to the competent authority of either Contracting Jurisdiction), where a person considers that the actions of one or both of the Contracting Jurisdictions



result or will result for that person in taxation not in accordance with the provisions of the Covered Tax Agreement, irrespective of the remedies provided by the domestic law of those Contracting Jurisdictions, that person may present the case to the competent authority of the Contracting Jurisdiction of which the person is a resident or, if the case presented by that person comes under a provision of a Covered Tax Agreement relating to non-discrimination based on nationality, to that of the Contracting Jurisdiction of which that person is a national; and the competent authority of that Contracting Jurisdiction will implement a bilateral notification or consultation process with the competent authority of the other Contracting Jurisdiction for cases in which the competent authority to which the mutual agreement procedure case was presented does not consider the taxpayer's objection to be justified;

- b) for the second sentence of paragraph 1 not to apply to its Covered Tax Agreements that do not provide that the case referred to in the first sentence of paragraph 1 must be presented within a specific time period on the basis that it intends to meet the minimum standard for improving dispute resolution under the OECD/G20 BEPS package by ensuring that for the purposes of all such Covered Tax Agreements the taxpayer referred to in paragraph 1 is allowed to present the case within a period of at least three years from the first notification of the action resulting in taxation not in accordance with the provisions of the Covered Tax Agreement;
- c) for the second sentence of paragraph 2 not to apply to its Covered Tax Agreements on the basis that for the purposes of all of its Covered Tax Agreements:
  - i) any agreement reached via the mutual agreement procedure shall be implemented notwithstanding any time limits in the domestic laws of the Contracting Jurisdictions; or
  - ii) it intends to meet the minimum standard for improving dispute resolution under the OECD/G20 BEPS package by accepting, in its bilateral treaty negotiations, a treaty provision providing that:
    - A) the Contracting Jurisdictions shall make no adjustment to the profits that are attributable to a permanent establishment of an enterprise of one of the Contracting Jurisdictions after a period that is mutually agreed between both Contracting Jurisdictions from the end of the taxable year in which the profits would have been attributable to the permanent establishment (this provision shall not apply in the case of fraud, gross negligence or wilful default); and
    - B) the Contracting Jurisdictions shall not include in the profits of an enterprise, and tax accordingly, profits that would have accrued to the enterprise but that by reason of the conditions referred to in a provision in the Covered Tax Agreement relating to associated enterprises have not so accrued, after a period that is mutually agreed between both Contracting Jurisdictions from the end of the taxable year in which the profits would have accrued to the enterprise (this provision shall not apply in the case of fraud, gross negligence or wilful default).

6. a) Each Party that has not made a reservation described in subparagraph a) of paragraph 5 shall notify the Depository of whether each of its Covered Tax Agreements contains a provision described in clause i) of subparagraph a) of paragraph 4, and if so, the article and paragraph number of each such provision. Where all Contracting Jurisdictions have made a notification with respect to a provision of a Covered Tax Agreement, that provision shall be replaced by the first sentence of paragraph 1. In other cases, the first sentence of paragraph 1 shall supersede the provisions of the Covered Tax Agreement only to the extent that those provisions are incompatible with that sentence.
- b) Each Party that has not made the reservation described in subparagraph b) of paragraph 5 shall notify the Depository of:
  - i) the list of its Covered Tax Agreements which contain a provision that provides that a case referred to in the first sentence of paragraph 1 must be presented within a specific time period that is shorter than three years from the first notification of the action resulting in taxation not in accordance with the provisions of the Covered Tax Agreement, as well as the article and paragraph number of each such provision; a provision of a Covered Tax Agreement shall be replaced by the second sentence of paragraph 1 where all Contracting Jurisdictions have made such a notification with respect to that provision; in other cases, subject to clause ii), the second sentence of paragraph 1 shall supersede the provisions of the Covered Tax Agreement only to the extent that those provisions are incompatible with the second sentence of paragraph 1;
  - ii) the list of its Covered Tax Agreements which contain a provision that provides that a case referred to in the first sentence of paragraph 1 must be presented within a specific time period that is at least three years from the first notification of the action resulting in taxation not in accordance with the provisions of the Covered Tax Agreement, as well as the article and paragraph number of each such provision; the second sentence of paragraph 1 shall not apply to a Covered Tax Agreement where any Contracting Jurisdiction has made such a notification with respect to that Covered Tax Agreement.
- c) Each Party shall notify the Depository of:
  - i) the list of its Covered Tax Agreements which do not contain a provision described in clause i) of subparagraph b) of paragraph 4; the first sentence of paragraph 2 shall apply to a Covered Tax Agreement only where all Contracting Jurisdictions have made such a notification with respect to that Covered Tax Agreement;
  - ii) in the case of a Party that has not made the reservation described in subparagraph c) of paragraph 5, the list of its Covered Tax Agreements which do not contain a provision described in clause ii) of subparagraph b) of paragraph 4; the second sentence of paragraph 2 shall apply to a Covered Tax Agreement only where all Contracting Jurisdictions have made such a notification with respect to that Covered Tax Agreement.
- d) Each Party shall notify the Depository of:

- i) the list of its Covered Tax Agreements which do not contain a provision described in clause i) of subparagraph c) of paragraph 4; the first sentence of paragraph 3 shall apply to a Covered Tax Agreement only where all Contracting Jurisdictions have made such a notification with respect to that Covered Tax Agreement;
- ii) the list of its Covered Tax Agreements which do not contain a provision described in clause ii) of subparagraph c) of paragraph 4; the second sentence of paragraph 3 shall apply to a Covered Tax Agreement only where all Contracting Jurisdictions have made such a notification with respect to that Covered Tax Agreement.

#### Article 17 Corresponding Adjustments

1. Where a Contracting Jurisdiction includes in the profits of an enterprise of that Contracting Jurisdiction - and taxes accordingly - profits on which an enterprise of the other Contracting Jurisdiction has been charged to tax in that other Contracting Jurisdiction and the profits so included are profits which would have accrued to the enterprise of the first-mentioned Contracting Jurisdiction if the conditions made between the two enterprises had been those which would have been made between independent enterprises, then that other Contracting Jurisdiction shall make an appropriate adjustment to the amount of the tax charged therein on those profits. In determining such adjustment, due regard shall be had to the other provisions of the Covered Tax Agreement and the competent authorities of the Contracting Jurisdictions shall if necessary consult each other.

2. Paragraph 1 shall apply in place of or in the absence of a provision that requires a Contracting Jurisdiction to make an appropriate adjustment to the amount of the tax charged therein on the profits of an enterprise of that Contracting Jurisdiction where the other Contracting Jurisdiction includes those profits in the profits of an enterprise of that other Contracting Jurisdiction and taxes those profits accordingly, and the profits so included are profits which would have accrued to the enterprise of that other Contracting Jurisdiction if the conditions made between the two enterprises had been those which would have been made between independent enterprises.

3. A Party may reserve the right:

- a) for the entirety of this Article not to apply to its Covered Tax Agreements that already contain a provision described in paragraph 2;
- b) for the entirety of this Article not to apply to its Covered Tax Agreements on the basis that in the absence of a provision referred to in paragraph 2 in its Covered Tax Agreement:
  - i) it shall make the appropriate adjustment referred to in paragraph 1; or
  - ii) its competent authority shall endeavour to resolve the case under the provisions of a Covered Tax Agreement relating to mutual agreement procedure;
- c) in the case of a Party that has made a reservation under clause ii) of subparagraph c) of paragraph 5 of Article 16 (Mutual Agreement Procedure), for the entirety of this Article not to apply to its Covered Tax Agreements on the basis that in its bilateral treaty negotiations it shall accept a treaty provision of the type contained in paragraph 1, provided that the Contracting Jurisdictions were able to reach agreement on that

provision and on the provisions described in clause ii) of subparagraph c) of paragraph 5 of Article 16 (Mutual Agreement Procedure).

4. Each Party that has not made a reservation described in paragraph 3 shall notify the Depository of whether each of its Covered Tax Agreements contains a provision described in paragraph 2, and if so, the article and paragraph number of each such provision. Where all Contracting Jurisdictions have made such a notification with respect to a provision of a Covered Tax Agreement, that provision shall be replaced by the provisions of paragraph 1. In other cases, paragraph 1 shall supersede the provisions of the Covered Tax Agreement only to the extent that those provisions are incompatible with paragraph 1.

## PART VI. ARBITRATION

### Article 18 Choice to Apply Part VI

A Party may choose to apply this Part with respect to its Covered Tax Agreements and shall notify the Depository accordingly. This Part shall apply in relation to two Contracting Jurisdictions with respect to a Covered Tax Agreement only where both Contracting Jurisdictions have made such a notification.

### Article 19 Mandatory Binding Arbitration

1. Where:

- a) under a provision of a Covered Tax Agreement (as it may be modified by paragraph 1 of Article 16 (Mutual Agreement Procedure)) that provides that a person may present a case to a competent authority of a Contracting Jurisdiction where that person considers that the actions of one or both of the Contracting Jurisdictions result or will result for that person in taxation not in accordance with the provisions of the Covered Tax Agreement (as it may be modified by the Convention), a person has presented a case to the competent authority of a Contracting Jurisdiction on the basis that the actions of one or both of the Contracting Jurisdictions have resulted for that person in taxation not in accordance with the provisions of the Covered Tax Agreement (as it may be modified by the Convention); and
- b) the competent authorities are unable to reach an agreement to resolve that case pursuant to a provision of a Covered Tax Agreement (as it may be modified by paragraph 2 of Article 16 (Mutual Agreement Procedure)) that provides that the competent authority shall endeavour to resolve the case by mutual agreement with the competent authority of the other Contracting Jurisdiction, within a period of two years beginning on the start date referred to in paragraph 8 or 9, as the case may be (unless, prior to the expiration of that period the competent authorities of the Contracting Jurisdictions have agreed to a different time period with respect to that case and have notified the person who presented the case of such agreement),

any unresolved issues arising from the case shall, if the person so requests in writing, be submitted to arbitration in the manner described in this Part, according to any rules or procedures agreed upon by the competent authorities of the Contracting Jurisdictions pursuant to the provisions of paragraph 10.

2. Where a competent authority has suspended the mutual agreement procedure referred to in paragraph 1 because a case with respect to one or more of the same issues is pending before court or administrative tribunal, the period provided in subparagraph b) of paragraph 1 will stop running until either a final decision has been rendered by the court or administrative tribunal or the case has been suspended or withdrawn. In addition, where a person who presented a case and a competent authority have agreed to suspend the mutual agreement procedure, the period provided in subparagraph b) of paragraph 1 will stop running until the suspension has been lifted.

3. Where both competent authorities agree that a person directly affected by the case has failed to provide in a timely manner any additional material information requested by either competent authority after the start of the period provided in subparagraph b) of paragraph 1, the period provided in subparagraph b) of paragraph 1 shall be extended for an amount of time equal to the period beginning on the date by which the information was requested and ending on the date on which that information was provided.

4. a) The arbitration decision with respect to the issues submitted to arbitration shall be implemented through the mutual agreement concerning the case referred to in paragraph 1. The arbitration decision shall be final.
- b) The arbitration decision shall be binding on both Contracting Jurisdictions except in the following cases:
- i) if a person directly affected by the case does not accept the mutual agreement that implements the arbitration decision. In such a case, the case shall not be eligible for any further consideration by the competent authorities. The mutual agreement that implements the arbitration decision on the case shall be considered not to be accepted by a person directly affected by the case if any person directly affected by the case does not, within 60 days after the date on which notification of the mutual agreement is sent to the person, withdraw all issues resolved in the mutual agreement implementing the arbitration decision from consideration by any court or administrative tribunal or otherwise terminate any pending court or administrative proceedings with respect to such issues in a manner consistent with that mutual agreement.
  - ii) if a final decision of the courts of one of the Contracting Jurisdictions holds that the arbitration decision is invalid. In such a case, the request for arbitration under paragraph 1 shall be considered not to have been made, and the arbitration process shall be considered not to have taken place (except for the purposes of Articles 21 (Confidentiality of Arbitration Proceedings) and 25 (Costs of Arbitration Proceedings)). In such a case, a new request for arbitration may be made unless the competent authorities agree that such a new request should not be permitted.
  - iii) if a person directly affected by the case pursues litigation on the issues which were resolved in the mutual agreement implementing the arbitration decision in any court or administrative tribunal.

5. The competent authority that received the initial request for a mutual agreement procedure as described in subparagraph a) of paragraph 1 shall, within two calendar months of receiving the request:

- a) send a notification to the person who presented the case that it has received the request; and

- b) send a notification of that request, along with a copy of the request, to the competent authority of the other Contracting Jurisdiction.
6. Within three calendar months after a competent authority receives the request for a mutual agreement procedure (or a copy thereof from the competent authority of the other Contracting Jurisdiction) it shall either:
- a) notify the person who has presented the case and the other competent authority that it has received the information necessary to undertake substantive consideration of the case; or
  - b) request additional information from that person for that purpose.
7. Where pursuant to subparagraph b) of paragraph 6, one or both of the competent authorities have requested from the person who presented the case additional information necessary to undertake substantive consideration of the case, the competent authority that requested the additional information shall, within three calendar months of receiving the additional information from that person, notify that person and the other competent authority either:
- a) that it has received the requested information; or
  - b) that some of the requested information is still missing.
8. Where neither competent authority has requested additional information pursuant to subparagraph b) of paragraph 6, the start date referred to in paragraph 1 shall be the earlier of:
- a) the date on which both competent authorities have notified the person who presented the case pursuant to subparagraph a) of paragraph 6; and
  - b) the date that is three calendar months after the notification to the competent authority of the other Contracting Jurisdiction pursuant to subparagraph b) of paragraph 5.
9. Where additional information has been requested pursuant to subparagraph b) of paragraph 6, the start date referred to in paragraph 1 shall be the earlier of:
- a) the latest date on which the competent authorities that requested additional information have notified the person who presented the case and the other competent authority pursuant to subparagraph a) of paragraph 7; and
  - b) the date that is three calendar months after both competent authorities have received all information requested by either competent authority from the person who presented the case.
- If, however, one or both of the competent authorities send the notification referred to in subparagraph b) of paragraph 7, such notification shall be treated as a request for additional information under subparagraph b) of paragraph 6.
10. The competent authorities of the Contracting Jurisdictions shall by mutual agreement (pursuant to the article of the relevant Covered Tax Agreement regarding procedures for mutual agreement) settle the mode of application of the provisions contained in this Part, including the minimum information necessary for each competent authority to undertake substantive consideration of the case. Such an agreement shall be concluded before the date on which unresolved issues in a case are first eligible to be submitted to arbitration and may be modified from time to time thereafter.
11. For purposes of applying this Article to its Covered Tax Agreements, a Party may reserve the right to replace the two-year period set forth in subparagraph b) of paragraph 1 with a three-year period.

12. A Party may reserve the right for the following rules to apply with respect to its Covered Tax Agreements notwithstanding the other provisions of this Article:

- a) any unresolved issue arising from a mutual agreement procedure case otherwise within the scope of the arbitration process provided for by this Convention shall not be submitted to arbitration, if a decision on this issue has already been rendered by a court or administrative tribunal of either Contracting Jurisdiction;
- b) if, at any time after a request for arbitration has been made and before the arbitration panel has delivered its decision to the competent authorities of the Contracting Jurisdictions, a decision concerning the issue is rendered by a court or administrative tribunal of one of the Contracting Jurisdictions, the arbitration process shall terminate.

#### Article 20

##### Appointment of Arbitrators

1. Except to the extent that the competent authorities of the Contracting Jurisdictions mutually agree on different rules, paragraphs 2 through 4 shall apply for the purposes of this Part.

2. The following rules shall govern the appointment of the members of an arbitration panel:

- a) The arbitration panel shall consist of three individual members with expertise or experience in international tax matters.
- b) Each competent authority shall appoint one panel member within 60 days of the date of the request for arbitration under paragraph 1 of Article 19 (Mandatory Binding Arbitration). The two panel members so appointed shall, within 60 days of the latter of their appointments, appoint a third member who shall serve as Chair of the arbitration panel. The Chair shall not be a national or resident of either Contracting Jurisdiction.
- c) Each member appointed to the arbitration panel must be impartial and independent of the competent authorities, tax administrations, and ministries of finance of the Contracting Jurisdictions and of all persons directly affected by the case (as well as their advisors) at the time of accepting an appointment, maintain his or her impartiality and independence throughout the proceedings, and avoid any conduct for a reasonable period of time thereafter which may damage the appearance of impartiality and independence of the arbitrators with respect to the proceedings.

3. In the event that the competent authority of a Contracting Jurisdiction fails to appoint a member of the arbitration panel in the manner and within the time periods specified in paragraph 2 or agreed to by the competent authorities of the Contracting Jurisdictions, a member shall be appointed on behalf of that competent authority by the highest ranking official of the Centre for Tax Policy and Administration of the Organisation for Economic Co-operation and Development that is not a national of either Contracting Jurisdiction.

4. If the two initial members of the arbitration panel fail to appoint the Chair in the manner and within the time periods specified in paragraph 2 or agreed to by the competent authorities of the Contracting Jurisdictions, the Chair shall be appointed by the highest ranking official of the Centre for Tax Policy and Administration of the Organisation for Economic Co-operation and Development that is not a national of either Contracting Jurisdiction.

Article 21  
Confidentiality of Arbitration Proceedings

1. Solely for the purposes of the application of the provisions of this Part and of the provisions of the relevant Covered Tax Agreement and of the domestic laws of the Contracting Jurisdictions related to the exchange of information, confidentiality, and administrative assistance, members of the arbitration panel and a maximum of three staff per member (and prospective arbitrators solely to the extent necessary to verify their ability to fulfil the requirements of arbitrators) shall be considered to be persons or authorities to whom information may be disclosed. Information received by the arbitration panel or prospective arbitrators and information that the competent authorities receive from the arbitration panel shall be considered information that is exchanged under the provisions of the Covered Tax Agreement related to the exchange of information and administrative assistance.

2. The competent authorities of the Contracting Jurisdictions shall ensure that members of the arbitration panel and their staff agree in writing, prior to their acting in an arbitration proceeding, to treat any information relating to the arbitration proceeding consistently with the confidentiality and nondisclosure obligations described in the provisions of the Covered Tax Agreement related to exchange of information and administrative assistance and under the applicable laws of the Contracting Jurisdictions.

Article 22  
Resolution of a Case Prior to the Conclusion of the Arbitration

For the purposes of this Part and the provisions of the relevant Covered Tax Agreement that provide for resolution of cases through mutual agreement, the mutual agreement procedure, as well as the arbitration proceeding, with respect to a case shall terminate if, at any time after a request for arbitration has been made and before the arbitration panel has delivered its decision to the competent authorities of the Contracting Jurisdictions:

- a) the competent authorities of the Contracting Jurisdictions reach a mutual agreement to resolve the case; or
- b) the person who presented the case withdraws the request for arbitration or the request for a mutual agreement procedure.

Article 23  
Type of Arbitration Process

1. Except to the extent that the competent authorities of the Contracting Jurisdictions mutually agree on different rules, the following rules shall apply with respect to an arbitration proceeding pursuant to this Part:

- a) After a case is submitted to arbitration, the competent authority of each Contracting Jurisdiction shall submit to the arbitration panel, by a date set by agreement, a proposed resolution which addresses all unresolved issue(s) in the case (taking into account all agreements previously reached in that case between the competent authorities of the Contracting Jurisdictions). The proposed resolution shall be limited to a disposition of specific monetary amounts (for example, of income or expense) or, where specified, the maximum rate of tax charged pursuant to the Covered Tax Agreement, for each adjustment or similar issue in the case. In a case in which the competent authorities of the Contracting Jurisdictions have been unable to reach agreement on an issue regarding the conditions for application of a provision of the relevant Covered Tax Agreement (hereinafter referred to as a "threshold question"), such as



whether an individual is a resident or whether a permanent establishment exists, the competent authorities may submit alternative proposed resolutions with respect to issues the determination of which is contingent on resolution of such threshold questions.

- b) The competent authority of each Contracting Jurisdiction may also submit a supporting position paper for consideration by the arbitration panel. Each competent authority that submits a proposed resolution or supporting position paper shall provide a copy to the other competent authority by the date on which the proposed resolution and supporting position paper were due. Each competent authority may also submit to the arbitration panel, by a date set by agreement, a reply submission with respect to the proposed resolution and supporting position paper submitted by the other competent authority. A copy of any reply submission shall be provided to the other competent authority by the date on which the reply submission was due.
- c) The arbitration panel shall select as its decision one of the proposed resolutions for the case submitted by the competent authorities with respect to each issue and any threshold questions, and shall not include a rationale or any other explanation of the decision. The arbitration decision will be adopted by a simple majority of the panel members. The arbitration panel shall deliver its decision in writing to the competent authorities of the Contracting Jurisdictions. The arbitration decision shall have no precedential value.

2. For the purpose of applying this Article with respect to its Covered Tax Agreements, a Party may reserve the right for paragraph 1 not to apply to its Covered Tax Agreements. In such a case, except to the extent that the competent authorities of the Contracting Jurisdictions mutually agree on different rules, the following rules shall apply with respect to an arbitration proceeding:

- a) After a case is submitted to arbitration, the competent authority of each Contracting Jurisdiction shall provide any information that may be necessary for the arbitration decision to all panel members without undue delay. Unless the competent authorities of the Contracting Jurisdictions agree otherwise, any information that was not available to both competent authorities before the request for arbitration was received by both of them shall not be taken into account for purposes of the decision.
- b) The arbitration panel shall decide the issues submitted to arbitration in accordance with the applicable provisions of the Covered Tax Agreement and, subject to these provisions, of those of the domestic laws of the Contracting Jurisdictions. The panel members shall also consider any other sources which the competent authorities of the Contracting Jurisdictions may by mutual agreement expressly identify.
- c) The arbitration decision shall be delivered to the competent authorities of the Contracting Jurisdictions in writing and shall indicate the sources of law relied upon and the reasoning which led to its result. The arbitration decision shall be adopted by a simple majority of the panel members. The arbitration decision shall have no precedential value.

3. A Party that has not made the reservation described in paragraph 2 may reserve the right for the preceding paragraphs of this Article not to apply with respect to its Covered Tax Agreements with Parties that have made such a reservation. In such a case, the competent authorities of the Contracting Jurisdictions of each such Covered Tax Agreement shall endeavour to reach agreement on the type of

arbitration process that shall apply with respect to that Covered Tax Agreement. Until such an agreement is reached, Article 19 (Mandatory Binding Arbitration) shall not apply with respect to such a Covered Tax Agreement.

4. A Party may also choose to apply paragraph 5 with respect to its Covered Tax Agreements and shall notify the Depository accordingly. Paragraph 5 shall apply in relation to two Contracting Jurisdictions with respect to a Covered Tax Agreement where either of the Contracting Jurisdictions has made such a notification.

5. Prior to the beginning of arbitration proceedings, the competent authorities of the Contracting Jurisdictions to a Covered Tax Agreement shall ensure that each person that presented the case and their advisors agree in writing not to disclose to any other person any information received during the course of the arbitration proceedings from either competent authority or the arbitration panel. The mutual agreement procedure under the Covered Tax Agreement, as well as the arbitration proceeding under this Part, with respect to the case shall terminate if, at any time after a request for arbitration has been made and before the arbitration panel has delivered its decision to the competent authorities of the Contracting Jurisdictions, a person that presented the case or one of that person's advisors materially breaches that agreement.

6. Notwithstanding paragraph 4, a Party that does not choose to apply paragraph 5 may reserve the right for paragraph 5 not to apply with respect to one or more identified Covered Tax Agreements or with respect to all of its Covered Tax Agreements.

7. A Party that chooses to apply paragraph 5 may reserve the right for this Part not to apply with respect to all Covered Tax Agreements for which the other Contracting Jurisdiction makes a reservation pursuant to paragraph 6.

#### Article 24

##### Agreement on a Different Resolution

1. For purposes of applying this Part with respect to its Covered Tax Agreements, a Party may choose to apply paragraph 2 and shall notify the Depository accordingly. Paragraph 2 shall apply in relation to two Contracting Jurisdictions with respect to a Covered Tax Agreement only where both Contracting Jurisdictions have made such a notification.

2. Notwithstanding paragraph 4 of Article 19 (Mandatory Binding Arbitration), an arbitration decision pursuant to this Part shall not be binding on the Contracting Jurisdictions to a Covered Tax Agreement and shall not be implemented if the competent authorities of the Contracting Jurisdictions agree on a different resolution of all unresolved issues within three calendar months after the arbitration decision has been delivered to them.

3. A Party that chooses to apply paragraph 2 may reserve the right for paragraph 2 to apply only with respect to its Covered Tax Agreements for which paragraph 2 of Article 23 (Type of Arbitration Process) applies.

#### Article 25

##### Costs of Arbitration Proceedings

In an arbitration proceeding under this Part, the fees and expenses of the members of the arbitration panel, as well as any costs incurred in connection with the arbitration proceedings by the Contracting Jurisdictions, shall be borne by the Contracting Jurisdictions in a manner to be settled by mutual agreement between the competent authorities of the Contracting Jurisdictions. In the absence of such agreement, each Contracting Jurisdiction shall bear its own expenses and those of its appointed panel member. The cost of the chair of the arbitration panel and other

expenses associated with the conduct of the arbitration proceedings shall be borne by the Contracting Jurisdictions in equal shares.

#### Article 26 Compatibility

1. Subject to Article 18, the provisions of this Part shall apply in place of or in the absence of provisions of a Covered Tax Agreement that provide for arbitration of unresolved issues arising from a mutual agreement procedure case. Each Party that chooses to apply this Part shall notify the Depository of whether each of its Covered Tax Agreements, other than those that are within the scope of a reservation under paragraph 4, contains such a provision, and if so, the article and paragraph number of each such provision. Where two Contracting Jurisdictions have made a notification with respect to a provision of a Covered Tax Agreement, that provision shall be replaced by the provisions of this Part as between those Contracting Jurisdictions.
2. Any unresolved issue arising from a mutual agreement procedure case otherwise within the scope of the arbitration process provided for in this Part shall not be submitted to arbitration if the issue falls within the scope of a case with respect to which an arbitration panel or similar body has previously been set up in accordance with a bilateral or multilateral convention that provides for mandatory binding arbitration of unresolved issues arising from a mutual agreement procedure case.
3. Subject to paragraph 1, nothing in this Part shall affect the fulfilment of wider obligations with respect to the arbitration of unresolved issues arising in the context of a mutual agreement procedure resulting from other conventions to which the Contracting Jurisdictions are or will become parties.
4. A Party may reserve the right for this Part not to apply with respect to one or more identified Covered Tax Agreements (or to all of its Covered Tax Agreements) that already provide for mandatory binding arbitration of unresolved issues arising from a mutual agreement procedure case.

### PART VII. FINAL PROVISIONS

#### Article 27 Signature and Ratification, Acceptance or Approval

1. As of 31 December 2016, this Convention shall be open for signature by:
  - a) all States;
  - b) Guernsey (the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland); Isle of Man (the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland); Jersey (the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland); [names of additional jurisdictions]; and
  - c) any other jurisdiction authorised to become a Party by means of a decision by consensus of the Parties and Signatories.
2. This Convention is subject to ratification, acceptance or approval.

#### Article 28 Reservations

1. Subject to paragraph 2, no reservations may be made to this Convention except those expressly permitted by:
  - a) Paragraph 5 of Article 3 (Transparent Entities);
  - b) Paragraph 3 of Article 4 (Dual Resident Entities);

- c) Paragraphs 8 and 9 of Article 5 (Application of Methods for Elimination of Double Taxation);
  - d) Paragraph 4 of Article 6 (Purpose of a Covered Tax Agreement);
  - e) Paragraphs 15 and 16 of Article 7 (Prevention of Treaty Abuse);
  - f) Paragraph 3 of Article 8 (Dividend Transfer Transactions);
  - g) Paragraph 6 of Article 9 (Capital Gains from Alienation of Shares or Interests of Entities Deriving their Value Principally from Immovable Property);
  - h) Paragraph 5 of Article 10 (Anti-abuse Rule for Permanent Establishments Situated in Third Jurisdictions);
  - i) Paragraph 3 of Article 11 (Application of Tax Agreements to Restrict a Party's Right to Tax its Own Residents);
  - j) Paragraph 4 of Article 12 (Artificial Avoidance of Permanent Establishment Status through Commissionnaire Arrangements and Similar Strategies);
  - k) Paragraph 6 of Article 13 (Artificial Avoidance of Permanent Establishment Status through the Specific Activity Exemptions);
  - l) Paragraph 3 of Article 14 (Splitting-up of Contracts);
  - m) Paragraph 2 of Article 15 (Definition of a Person Closely Related to an Enterprise);
  - n) Paragraph 5 of Article 16 (Mutual Agreement Procedure);
  - o) Paragraph 3 of Article 17 (Corresponding Adjustments);
  - p) Paragraphs 11 and 12 of Article 19 (Mandatory Binding Arbitration);
  - q) Paragraphs 2, 3, 6, and 7 of Article 23 (Type of Arbitration Process);
  - r) Paragraph 3 of Article 24 (Agreement on a Different Resolution);
  - s) Paragraph 4 of Article 26 (Compatibility);
  - t) Paragraphs 6 and 7 of Article 35 (Entry into Effect); and
  - u) Paragraph 2 of Article 36 (Entry into Effect of Part VI).
2. a) Notwithstanding paragraph 1, a Party that chooses under Article 18 (Choice to Apply Part VI) to apply Part VI (Arbitration) may formulate one or more reservations with respect to the scope of cases that shall be eligible for arbitration under the provisions of Part VI (Arbitration). For a Party which chooses under Article 18 (Choice to Apply Part VI) to apply Part VI (Arbitration) after it has become a Party to this Convention, reservations pursuant to this subparagraph shall be made at the same time as that Party's notification to the Depositary pursuant to Article 18 (Choice to Apply Part VI).
- b) Reservations made under subparagraph a) are subject to acceptance. A reservation made under subparagraph a) shall be considered to have been accepted by a Party if it has not notified the Depositary that it objects to the reservation by the end of a period of twelve calendar months beginning on the date of notification of the reservation by the Depositary or by the date on which it deposits its instrument of ratification, acceptance, or approval, whichever is later. For a Party which chooses under Article 18 (Choice to Apply Part VI) to apply Part VI

(Arbitration) after it has become a Party to this Convention, objections to prior reservations made by other Parties pursuant to subparagraph a) can be made at the time of the first-mentioned Party's notification to the Depositary pursuant to Article 18 (Choice to Apply Part VI). Where a Party raises an objection to a reservation made under subparagraph a), the entirety of Part VI (Arbitration) shall not apply as between the objecting Party and the reserving Party.

3. Unless explicitly provided otherwise in the relevant provisions of this Convention, a reservation made in accordance with paragraph 1 or 2 shall:

- a) modify for the reserving Party in its relations with another Party the provisions of this Convention to which the reservation relates to the extent of the reservation; and
- b) modify those provisions to the same extent for the other Party in its relations with the reserving Party.

4. Reservations applicable to Covered Tax Agreements entered into by or on behalf of a jurisdiction or territory for whose international relations a Party is responsible, where that jurisdiction or territory is not a Party to the Convention pursuant to subparagraph b) or c) of paragraph 1 of Article 27 (Signature and Ratification, Acceptance or Approval), shall be made by the responsible Party and can be different from the reservations made by that Party for its own Covered Tax Agreements.

5. Reservations shall be made at the time of signature or when depositing the instrument of ratification, acceptance or approval, subject to the provisions of paragraphs 2, 6 and 9 of this Article, and paragraph 5 of Article 29 (Notifications). However, for a Party which chooses under Article 18 (Choice to Apply Part VI) to apply Part VI (Arbitration) after it has become a Party to this Convention, reservations described in subparagraphs p), q), r) and s) of paragraph 1 of this Article shall be made at the same time as that Party's notification to the Depositary pursuant to Article 18 (Choice to Apply Part VI).

6. If reservations are made at the time of signature, they shall be confirmed upon deposit of the instrument of ratification, acceptance or approval, unless the document containing the reservations explicitly specifies that it is to be considered definitive, subject to the provisions of paragraphs 2, 5 and 9 of this Article, and paragraph 5 of Article 29 (Notifications).

7. If reservations are not made at the time of signature, a provisional list of expected reservations shall be provided to the Depositary at that time.

8. For reservations made pursuant to each of the following provisions, a list of agreements notified pursuant to clause ii) of subparagraph a) of paragraph 1 of Article 2 (Interpretation of Terms) that are within the scope of the reservation as defined in the relevant provision (and, in the case of a reservation under any of the following provisions other than those listed in subparagraphs c), d) and n), the article and paragraph number of each relevant provision) must be provided when such reservations are made:

- a) Subparagraphs b), c), d), e) and g) of paragraph 5 of Article 3 (Transparent Entities);
- b) Subparagraphs b), c) and d) of paragraph 3 of Article 4 (Dual Resident Entities);
- c) Paragraphs 8 and 9 of Article 5 (Application of Methods for Elimination of Double Taxation);

- d) Paragraph 4 of Article 6 (Purpose of a Covered Tax Agreement);
- e) Subparagraphs b) and c) of paragraph 15 of Article 7 (Prevention of Treaty Abuse);
- f) Clauses i), ii), and iii) of subparagraph b) of paragraph 3 of Article 8 (Dividend Transfer Transactions);
- g) Subparagraphs d), e) and f) of paragraph 6 of Article 9 (Capital Gains from Alienation of Shares or Interests of Entities Deriving their Value Principally from Immovable Property);
- h) Subparagraphs b) and c) of paragraph 5 of Article 10 (Anti-abuse Rule for Permanent Establishments Situated in Third Jurisdictions);
- i) Subparagraph b) of paragraph 3 of Article 11 (Application of Tax Agreements to Restrict a Party's Right to Tax its Own Residents);
- j) Subparagraph b) of paragraph 6 of Article 13 (Artificial Avoidance of Permanent Establishment Status through the Specific Activity Exemptions);
- k) Subparagraph b) of paragraph 3 of Article 14 (Splitting-up of Contracts);
- l) Subparagraph b) of paragraph 5 of Article 16 (Mutual Agreement Procedure);
- m) Subparagraph a) of paragraph 3 of Article 17 (Corresponding Adjustments);
- n) Paragraph 6 of Article 23 (Type of Arbitration Process); and
- o) Paragraph 4 of Article 26 (Compatibility).

The reservations described in subparagraphs a) through o) above shall not apply to any Covered Tax Agreement that is not included on the list described in this paragraph.

9. Any Party which has made a reservation in accordance with paragraph 1 or 2 may at any time withdraw it or replace it with a more limited reservation by means of a notification addressed to the Depository. Such Party shall make any additional notifications pursuant to paragraph 6 of Article 29 (Notifications) which may be required as a result of the withdrawal or replacement of the reservation. Subject to paragraph 7 of Article 35 (Entry into Effect), the withdrawal or replacement shall take effect:

- a) with respect to a Covered Tax Agreement solely with States or jurisdictions that are Parties to the Convention when the notification of withdrawal or replacement of the reservation is received by the Depository:
  - i) for reservations in respect of provisions relating to taxes withheld at source, where the event giving rise to such taxes occurs on or after 1 January of the year next following the expiration of a period of six calendar months beginning on the date of the communication by the Depository of the notification of withdrawal or replacement of the reservation; and
  - ii) for reservations in respect of all other provisions, for taxes levied with respect to taxable periods beginning on or after 1 January of the year next following the expiration of a period of six calendar months beginning on the date of the communication by the

Depository of the notification of withdrawal or replacement of the reservation; and

- b) with respect to a Covered Tax Agreement for which one or more Contracting Jurisdictions becomes a Party to this Convention after the date of receipt by the Depository of the notification of withdrawal or replacement: on the latest of the dates on which the Convention enters into force for those Contracting Jurisdictions.

#### Article 29 Notifications

1. Subject to paragraphs 5 and 6 of this Article, and paragraph 7 of Article 35 (Entry into Effect), notifications pursuant to the following provisions shall be made at the time of signature or when depositing the instrument of ratification, acceptance or approval:

- a) Clause ii) of subparagraph a) of paragraph 1 of Article 2 (Interpretation of Terms);
- b) Paragraph 6 of Article 3 (Transparent Entities);
- c) Paragraph 4 of Article 4 (Dual Resident Entities);
- d) Paragraph 10 of Article 5 (Application of Methods for Elimination of Double Taxation);
- e) Paragraphs 5 and 6 of Article 6 (Purpose of a Covered Tax Agreement);
- f) Paragraph 17 of Article 7 (Prevention of Treaty Abuse);
- g) Paragraph 4 of Article 8 (Dividend Transfer Transactions);
- h) Paragraphs 7 and 8 of Article 9 (Capital Gains from Alienation of Shares or Interests of Entities Deriving their Value Principally from Immovable Property);
- i) Paragraph 6 of Article 10 (Anti-abuse Rule for Permanent Establishments Situated in Third Jurisdictions);
- j) Paragraph 4 of Article 11 (Application of Tax Agreements to Restrict a Party's Right to Tax its Own Residents);
- k) Paragraphs 5 and 6 of Article 12 (Artificial Avoidance of Permanent Establishment Status through Commissionnaire Arrangements and Similar Strategies);
- l) Paragraphs 7 and 8 of Article 13 (Artificial Avoidance of Permanent Establishment Status through the Specific Activity Exemptions);
- m) Paragraph 4 of Article 14 (Splitting-up of Contracts);
- n) Paragraph 6 of Article 16 (Mutual Agreement Procedure);
- o) Paragraph 4 of Article 17 (Corresponding Adjustments);
- p) Article 18 (Choice to Apply Part VI);
- q) Paragraph 4 of Article 23 (Type of Arbitration Process);
- r) Paragraph 1 of Article 24 (Agreement on a Different Resolution);
- s) Paragraph 1 of Article 26 (Compatibility); and
- t) Paragraphs 1, 2, 3, 5 and 7 of Article 35 (Entry into Effect).

2. Notifications in respect of Covered Tax Agreements entered into by or on behalf of a jurisdiction or territory for whose international relations a Party is responsible, where that jurisdiction or territory is not a Party to the Convention pursuant to subparagraph b) or c) of paragraph 1 of Article 27 (Signature and Ratification, Acceptance or Approval), shall be made by the responsible Party and can be different from the notifications made by that Party for its own Covered Tax Agreements.

3. If notifications are made at the time of signature, they shall be confirmed upon deposit of the instrument of ratification, acceptance or approval, unless the document containing the notifications explicitly specifies that it is to be considered definitive, subject to the provisions of paragraphs 5 and 6 of this Article, and paragraph 7 of Article 35 (Entry into Effect).

4. If notifications are not made at the time of signature, a provisional list of expected notifications shall be provided at that time.

5. A Party may extend at any time the list of agreements notified under clause ii) of subparagraph a) of paragraph 1 of Article 2 (Interpretation of Terms) by means of a notification addressed to the Depositary. The Party shall specify in this notification whether the agreement falls within the scope of any of the reservations made by the Party which are listed in paragraph 8 of Article 28 (Reservations). The Party may also make a new reservation described in paragraph 8 of Article 28 (Reservations) if the additional agreement would be the first to fall within the scope of such a reservation. The Party shall also specify any additional notifications that may be required under subparagraphs b) through s) of paragraph 1 to reflect the inclusion of the additional agreements. In addition, if the extension results for the first time in the inclusion of a tax agreement entered into by or on behalf of a jurisdiction or territory for whose international relations a Party is responsible, the Party shall specify any reservations (pursuant to paragraph 4 of Article 28 (Reservations)) or notifications (pursuant to paragraph 2 of this Article) applicable to Covered Tax Agreements entered into by or on behalf of that jurisdiction or territory. On the date on which the added agreement(s) notified under clause ii) of subparagraph a) of paragraph 1 of Article 2 (Interpretation of Terms) become Covered Tax Agreements, the provisions of Article 35 (Entry into Effect) shall govern the date on which the modifications to the Covered Tax Agreement shall have effect.

6. A Party may make additional notifications pursuant to subparagraphs b) through s) of paragraph 1 by means of a notification addressed to the Depositary. These notifications shall take effect:

- a) with respect to Covered Tax Agreements solely with States or jurisdictions that are Parties to the Convention when the additional notification is received by the Depositary:
  - i) for notifications in respect of provisions relating to taxes withheld at source, where the event giving rise to such taxes occurs on or after 1 January of the year next following the expiration of a period of six calendar months beginning on the date of the communication by the Depositary of the additional notification; and
  - ii) for notifications in respect of all other provisions, for taxes levied with respect to taxable periods beginning on or after 1 January of the year next following the expiration of a period of six calendar months beginning on the date of the communication by the Depositary of the additional notification; and
- b) with respect to a Covered Tax Agreement for which one or more Contracting Jurisdictions becomes a Party to this Convention after the



date of receipt by the Depositary of the additional notification: on the latest of the dates on which the Convention enters into force for those Contracting Jurisdictions.

#### Article 30

##### Subsequent Modifications of Covered Tax Agreements

The provisions in this Convention are without prejudice to subsequent modifications to a Covered Tax Agreement which may be agreed between the Contracting Jurisdictions of the Covered Tax Agreement.

#### Article 31

##### Conference of the Parties

1. The Parties may convene a Conference of the Parties for the purposes of taking any decisions or exercising any functions as may be required or appropriate under the provisions of this Convention.
2. The Conference of the Parties shall be served by the Depositary.
3. Any Party may request a Conference of the Parties by communicating a request to the Depositary. The Depositary shall inform all Parties of any request. Thereafter, the Depositary shall convene a Conference of the Parties, provided that no more than one-third of the Parties object within six calendar months of the communication by the Depositary of the request.

#### Article 32

##### Interpretation and Implementation

1. Any question arising as to the interpretation or implementation of provisions of a Covered Tax Agreement as they are modified by this Convention shall be determined in accordance with the provision(s) of the Covered Tax Agreement relating to the resolution by mutual agreement of questions of interpretation or application of the Covered Tax Agreement (as those provisions may be modified by this Convention).
2. Any question arising as to the interpretation or implementation of this Convention may be addressed by a Conference of the Parties convened in accordance with paragraph 3 of Article 31 (Conference of the Parties).

#### Article 33

##### Amendment

1. Any Party may propose an amendment to this Convention by submitting the proposed amendment to the Depositary.
2. A Conference of the Parties may be convened to consider the proposed amendment in accordance with paragraph 3 of Article 31 (Conference of the Parties).

#### Article 34

##### Entry into Force

1. This Convention shall enter into force on the first day of the month following the expiration of a period of three calendar months beginning on the date of deposit of the fifth instrument of ratification, acceptance or approval.
2. For each Signatory ratifying, accepting, or approving this Convention after the deposit of the fifth instrument of ratification, acceptance or approval, the Convention shall enter into force on the first day of the month following the expiration of a period of three calendar months beginning on the date of the deposit by such Signatory of its instrument of ratification, acceptance or approval.

Article 35  
Entry into Effect

1. The provisions of this Convention shall have effect in each Contracting Jurisdiction with respect to a Covered Tax Agreement:
  - a) with respect to taxes withheld at source on amounts paid or credited to non-residents, where the event giving rise to such taxes occurs on or after the first day of the next calendar year that begins on or after the latest of the dates on which this Convention enters into force for each of the Contracting Jurisdictions to the Covered Tax Agreement; and
  - b) with respect to all other taxes levied by that Contracting Jurisdiction, for taxes levied with respect to taxable periods beginning on or after the expiration of a period of six calendar months (or a shorter period, if all Contracting Jurisdictions notify the Depository that they intend to apply such shorter period) from the latest of the dates on which this Convention enters into force for each of the Contracting Jurisdictions to the Covered Tax Agreement.
2. Solely for the purpose of its own application of subparagraph a) of paragraph 1 and subparagraph a) of paragraph 5, a Party may choose to substitute „taxable period” for „calendar year”, and shall notify the Depository accordingly.
3. Solely for the purpose of its own application of subparagraph b) of paragraph 1 and subparagraph b) of paragraph 5, a Party may choose to replace the reference to „taxable periods beginning on or after the expiration of a period” with a reference to „taxable periods beginning on or after 1 January of the next year beginning on or after the expiration of a period”, and shall notify the Depository accordingly.
4. Notwithstanding the preceding provisions of this Article, Article 16 (Mutual Agreement Procedure) shall have effect with respect to a Covered Tax Agreement for a case presented to the competent authority of a Contracting Jurisdiction on or after the latest of the dates on which this Convention enters into force for each of the Contracting Jurisdictions to the Covered Tax Agreement, except for cases that were not eligible to be presented as of that date under the Covered Tax Agreement prior to its modification by the Convention, without regard to the taxable period to which the case relates.
5. For a new Covered Tax Agreement resulting from an extension pursuant to paragraph 5 of Article 29 (Notifications) of the list of agreements notified under clause ii) of subparagraph a) of paragraph 1 of Article 2 (Interpretation of Terms), the provisions of this Convention shall have effect in each Contracting Jurisdiction:
  - a) with respect to taxes withheld at source on amounts paid or credited to non-residents, where the event giving rise to such taxes occurs on or after the first day of the next calendar year that begins on or after 30 days after the date of the communication by the Depository of the notification of the extension of the list of agreements; and
  - b) with respect to all other taxes levied by that Contracting Jurisdiction, for taxes levied with respect to taxable periods beginning on or after the expiration of a period of nine calendar months (or a shorter period, if all Contracting Jurisdictions notify the Depository that they intend to apply such shorter period) from the date of the communication by the Depository of the notification of the extension of the list of agreements.
6. A Party may reserve the right for paragraph 4 not to apply with respect to its Covered Tax Agreements.

7. a) A Party may reserve the right to replace:
- i) the references in paragraphs 1 and 4 to „the latest of the dates on which this Convention enters into force for each of the Contracting Jurisdictions to the Covered Tax Agreement”; and
  - ii) the references in paragraph 5 to „the date of the communication by the Depositary of the notification of the extension of the list of agreements”;

with references to „30 days after the date of receipt by the Depositary of the latest notification by each Contracting Jurisdiction making the reservation described in paragraph 7 of Article 35 (Entry into Effect) that it has completed its internal procedures for the entry into effect of the provisions of this Convention with respect to that specific Covered Tax Agreement”;

- iii) the references in subparagraph a) of paragraph 9 of Article 28 (Reservations) to „on the date of the communication by the Depositary of the notification of withdrawal or replacement of the reservation”; and
- iv) the reference in subparagraph b) of paragraph 9 of Article 28 (Reservations) to „on the latest of the dates on which the Convention enters into force for those Contracting Jurisdictions”;

with references to „30 days after the date of receipt by the Depositary of the latest notification by each Contracting Jurisdiction making the reservation described in paragraph 7 of Article 35 (Entry into Effect) that it has completed its internal procedures for the entry into effect of the withdrawal or replacement of the reservation with respect to that specific Covered Tax Agreement”;

- v) the references in subparagraph a) of paragraph 6 of Article 29 (Notifications) to „on the date of the communication by the Depositary of the additional notification”; and
- vi) the reference in subparagraph b) of paragraph 6 of Article 29 (Notifications) to „on the latest of the dates on which the Convention enters into force for those Contracting Jurisdictions”;

with references to „30 days after the date of receipt by the Depositary of the latest notification by each Contracting Jurisdiction making the reservation described in paragraph 7 of Article 35 (Entry into Effect) that it has completed its internal procedures for the entry into effect of the additional notification with respect to that specific Covered Tax Agreement”;

- vii) the references in paragraphs 1 and 2 of Article 36 (Entry into Effect of Part VI) to „the later of the dates on which this Convention enters into force for each of the Contracting Jurisdictions to the Covered Tax Agreement”;

with references to „30 days after the date of receipt by the Depositary of the latest notification by each Contracting Jurisdiction making the reservation described in paragraph 7 of Article 35 (Entry into Effect) that it has completed its internal procedures for the entry into effect of the provisions of this Convention with respect to that specific Covered Tax Agreement”; and

- viii) the reference in paragraph 3 of Article 36 (Entry into Effect of Part VI) to „the date of the communication by the Depository of the notification of the extension of the list of agreements“;
- ix) the reference in paragraph 4 of Article 36 (Entry into Effect of Part VI) to „the date of the communication by the Depository of the notification of withdrawal of the reservation“; and
- x) the reference in paragraph 5 of Article 36 (Entry into Effect of Part VI) to „the date of the communication by the Depository of the additional notification“;

with references to „30 days after the date of receipt by the Depository of the latest notification by each Contracting Jurisdiction making the reservation described in paragraph 7 of Article 35 (Entry into Effect) that it has completed its internal procedures for the entry into effect of the provisions of Part VI (Arbitration) with respect to that specific Covered Tax Agreement“.

- b) A Party making a reservation in accordance with subparagraph a) shall notify the confirmation of the completion of its internal procedures simultaneously to the Depository and the other Contracting Jurisdiction(s).
- c) If one or more Contracting Jurisdictions to a Covered Tax Agreement makes a reservation under this paragraph, the date of entry into effect of the provisions of the Convention, of the withdrawal or replacement of a reservation, of an additional notification with respect to that Covered Tax Agreement, or of Part VI (Arbitration) shall be governed by this paragraph for all Contracting Jurisdictions to the Covered Tax Agreement.

#### Article 36 Entry into Effect of Part VI

1. Notwithstanding paragraph 9 of Article 28 (Reservations), paragraph 6 of Article 29 (Notifications), and paragraphs 1 through 6 of Article 35 (Entry into Effect), with respect to two Contracting Jurisdictions to a Covered Tax Agreement, the provisions of Part VI (Arbitration) shall have effect:

- a) with respect to cases presented to the competent authority of a Contracting Jurisdiction (as described in subparagraph a) of paragraph 1 of Article 19 (Mandatory Binding Arbitration)), on or after the later of the dates on which this Convention enters into force for each of the Contracting Jurisdictions to the Covered Tax Agreement; and
- b) with respect to cases presented to the competent authority of a Contracting Jurisdiction prior to the later of the dates on which this Convention enters into force for each of the Contracting Jurisdictions to the Covered Tax Agreement, on the date when both Contracting Jurisdictions have notified the Depository that they have reached mutual agreement pursuant to paragraph 10 of Article 19 (Mandatory Binding Arbitration), along with the date on which such cases shall be considered to have been presented to the competent authority of a Contracting Jurisdiction (as described in subparagraph a) of paragraph 1 of Article 19 (Mandatory Binding Arbitration)) according to the terms of that mutual agreement.

2. A Party may reserve the right for Part VI (Arbitration) to apply to a case presented to the competent authority of a Contracting Jurisdiction prior to the later of the dates on which this Convention enters into force for each of the Contracting

Jurisdictions to the Covered Tax Agreement only to the extent that the competent authorities of both Contracting Jurisdictions agree that it will apply to that specific case.

3. In the case of a new Covered Tax Agreement resulting from an extension pursuant to paragraph 5 of Article 29 (Notifications) of the list of agreements notified under clause ii) of subparagraph a) of paragraph 1 of Article 2 (Interpretation of Terms), the references in paragraphs 1 and 2 of this Article to „the later of the dates on which this Convention enters into force for each of the Contracting Jurisdictions to the Covered Tax Agreement” shall be replaced with references to „the date of the communication by the Depositary of the notification of the extension of the list of agreements”.

4. A withdrawal of a reservation made under paragraph 4 of Article 26 (Compatibility) pursuant to paragraph 9 of Article 28 (Reservations) shall have effect according to subparagraphs a) and b) of paragraph 1 of this Article, except that the references to „the later of the dates on which this Convention enters into force for each of the Contracting Jurisdictions to the Covered Tax Agreement” shall be replaced with references to „the date of the communication by the Depositary of the notification of withdrawal of the reservation”.

5. An additional notification made pursuant to subparagraph p) of paragraph 1 of Article 29 (Notifications) shall have effect according to subparagraphs a) and b) of paragraph 1, except that the references in paragraphs 1 and 2 of this Article to „the later of the dates on which this Convention enters into force for each of the Contracting Jurisdictions to the Covered Tax Agreement” shall be replaced with references to “the date of the communication by the Depositary of the additional notification”.

#### Article 37 Withdrawal

1. Any Party may, at any time, withdraw from this Convention by means of a notification addressed to the Depositary.

2. Withdrawal pursuant to paragraph 1 shall become effective on the date of receipt of the notification by the Depositary. In cases where this Convention has entered into force with respect to all Contracting Jurisdictions to a Covered Tax Agreement before the date on which a Party’s withdrawal becomes effective, that Covered Tax Agreement shall remain as modified by this Convention.

#### Article 38 Relation with Protocols

1. This Convention may be supplemented by one or more protocols.

2. In order to become a party to a protocol, a State or jurisdiction must also be a Party to this Convention.

3. A Party to this Convention is not bound by a protocol unless it becomes a party to the protocol in accordance with its provisions.

#### Article 39 Depositary

1. The Secretary-General of the Organisation for Economic Co-operation and Development shall be the Depositary of this Convention and any protocols pursuant to Article 38 (Relation with Protocols).

2. The Depositary shall notify the Parties and Signatories within one calendar month of:

- a) any signature pursuant to Article 27 (Signature and Ratification, Acceptance or Approval);
  - b) the deposit of any instrument of ratification, acceptance or approval pursuant to Article 27 (Signature and Ratification, Acceptance or Approval);
  - c) any reservation or withdrawal or replacement of a reservation pursuant to Article 28 (Reservations);
  - d) any notification or additional notification pursuant to Article 29 (Notifications);
  - e) any proposed amendment to this Convention pursuant to Article 33 (Amendment);
  - f) any withdrawal from this Convention pursuant to Article 37 (Withdrawal); and
  - g) any other communication related to this Convention.
3. The Depositary shall maintain publicly available lists of:
- a) Covered Tax Agreements;
  - b) reservations made by the Parties; and
  - c) notifications made by the Parties.

In witness whereof the undersigned, being duly authorised thereto, have signed this Convention.

Done at Paris, the 24<sup>th</sup> day of November 2016, in English and French, both texts being equally authentic, in a single copy which shall be deposited in the archives of the Organisation for Economic Co-operation and Development.

---

MULTILATERALNA KONVENCIJA ZA PRIMENU MERA KOJE SE U CILJU  
SPREČAVANJA EROZIJE PORESKE OSNOVICE I PREMEŠTANJA DOBITI  
ODNOSE NA PORESKE UGOVORE

Strane u ovoj konvenciji,

Priznajući da vlade gube znatan korporativni poreski prihod zbog agresivnog međunarodnog poreskog planiranja koje za posledicu ima veštačko premeštanje dobiti na lokacije na kojima se ona ne oporezuje ili sniženo oporezuje;

Imajući u vidu da je erozija poreske osnovice i premeštanje dobiti (u daljem tekstu: „BEPS“) hitna stvar, ne samo za razvijene zemlje, već i za rastuće ekonomije i zemlje u razvoju;

Prepoznajući značaj obezbeđivanja da se dobit oporezuje tamo gde se obavljaju suštinske ekonomske delatnosti koje generišu dobit, kao i tamo gde se stvara vrednost;

Pozdravljajući paket mera razvijenih u okviru OECD/G20 BEPS projekta (u daljem tekstu: „OECD/G20 BEPS paket“);

Konstatujući da OECD/G20 BEPS paket uključuje mere u poreskim ugovorima koje se odnose na rešavanje određenih hibridnih neusklađenih aranžmana, sprečavanje zloupotrebe ugovora, sprečavanje veštačkog izbegavanja statusa stalne poslovne jedinice i poboljšanje rešavanja sporova;

Svesni potrebe da se, u multilateralnom kontekstu, obezbedi brza, koordinirana i dosledna primena mera BEPS-a koje se odnose na poreske ugovore;

Imajući u vidu potrebu obezbeđenja, da se postojeći ugovori o izbegavanju dvostrukog oporezivanja dohotka tumače, u cilju otklanjanja dvostrukog oporezivanja u odnosu na poreze obuhvaćene tim ugovorima, bez stvaranja mogućnosti za neoporezivanje ili sniženo oporezivanje kroz poresku evaziju ili izbegavanje (uključujući zloupotrebu ugovora, u cilju dobijanja olakšica predviđenih u tim ugovorima, u posrednu korist rezidenata trećih jurisdikcija);

Prepoznajući potrebu za efikasnim mehanizmom za sprovođenje dogovorenih promena na sinhronizovan i efikasan način preko mreže postojećih ugovora o izbegavanju dvostrukog oporezivanja dohotka, bez potrebe da se bilateralno ponovo pregovara svaki takav ugovor;

Sporazumele su se o sledećem:

DEO I  
OBLAST PRIMENE I TUMAČENJE IZRAZA

Član 1.  
Oblast primene Konvencije

Ova konvencija menja sve poreske ugovore definisane u članu 2. (Tumačenje izraza) stav 1. tačka a) ovog ugovora.

Član 2.  
Tumačenje izraza

1. Za potrebe ove konvencije, primenjuju se sledeće definicije:
  - a) Izraz „Obuhvaćeni poreski ugovor“ označava ugovor o izbegavanju dvostrukog oporezivanja u odnosu na poreze na dohodak (bez obzira, da li su obuhvaćeni i ostali porezi):
    - i) koji je na snazi između dve ili više:

- A) Strana; i/ili
  - B) jurisdikcija ili teritorija koje su Strane u napred opisanom ugovoru a za čije je međunarodne odnose odgovorna Strana; i
    - ii) u odnosu na koji je svaka takva Strana dostavila obaveštenje Depozitaru, navodeći ugovor, kao i bilo koji prateći instrument o njegovoj izmeni i dopuni (identifikovan po naslovu, nazivima Strana, datumu potpisivanja kao i, ako se primenjuje u vreme obaveštenja, datumu stupanja na snagu) kao ugovor koji želi da bude obuhvaćen ovim ugovorom.
- b) Izraz „Strana” označava:
- i) državu za koju je ova konvencija na snazi, u skladu sa članom 34. (Stupanje na snagu) ove konvencije; ili
  - ii) jurisdikciju koja je potpisala ovu konvenciju, u skladu sa članom 27. (Potpisivanje i Potvrđivanje, Prihvatanje ili Odobravanje) stav 1. tačka b) ili c) ove konvencije i za koju je ova konvencija na snazi u skladu sa članom 34. (Stupanje na snagu) ove konvencije.
- c) Izraz „ugovorna jurisdikcija” označava Stranu u Obuhvaćenom poreskom ugovoru.
- d) Izraz „potpisnik” označava državu ili jurisdikciju koja je potpisala ovu konvenciju, ali za koju Konvencija još nije stupila na snagu.
2. Kada Strana primenjuje ovu konvenciju, svaki izraz koji u njoj nije definisan ima značenje, osim ako kontekst ne zahteva drugačije, prema odgovarajućem Obuhvaćenom poreskom ugovoru.

## DEO II HIBRIDNA NEUSKLAĐENOST

### Član 3. Transparentni entiteti

1. Za potrebe Obuhvaćenog poreskog ugovora, dohodak koji ostvari entitet ili aranžman ili koji je ostvaren preko entiteta ili aranžmana koji se prema poreskom zakonu ugovorne jurisdikcije smatra potpuno ili delimično poresko transparentnim, smatra se dohotkom rezidenta ugovorne jurisdikcije, ali samo u meri u kojoj se taj dohodak, za potrebe oporezivanja od strane te ugovorne jurisdikcije, smatra dohotkom rezidenta te ugovorne jurisdikcije.
2. Odredbe Obuhvaćenog poreskog ugovora koje zahtevaju da ugovorna jurisdikcija izuzme od poreza na dohodak ili odobri odbitak ili kredit jednak porezu na dohodak koji je plaćen u odnosu na dohodak koji ostvari rezident te ugovorne jurisdikcije koji se, u skladu sa odredbama Obuhvaćenog poreskog ugovora, može oporezivati u drugoj ugovornoj jurisdikciji, ne primenjuju se u meri u kojoj takve odredbe dozvoljavaju oporezivanje toj drugoj ugovornoj jurisdikciji, isključivo zbog toga što je u pitanju dohodak koji, takođe, ostvari rezident te druge ugovorne jurisdikcije.
3. U odnosu na Obuhvaćene poreske ugovore za koje je jedna ili više Strana stavila rezervu opisanu u članu 11. (Primena poreskih ugovora za ograničavanje prava Strane da oporezuje sopstvene rezidente) stav 3. tačka a) ove konvencije, sledeća rečenica se dodaje na kraju stava 1. ovog člana: „Odredbe ovog stava se ni



u kom slučaju neće tumačiti, tako da utiču na pravo ugovorne jurisdikcije da oporezuje rezidente te ugovorne jurisdikcije.”

4. Stav 1. ovog člana (onako, kako može da bude izmenjen stavom 3. ovog člana) primenjuje se umesto ili u odsustvu odredaba Obuhvaćenog poreskog ugovora, u meri u kojoj se one odnose na to, da li će se dohodak koji je ostvaren preko entiteta ili aranžmana koji se (primenom opšteg pravila ili detaljnih pravila o tretmanu posebnih činjenica i okolnosti ili vrsta entiteta ili aranžmana) prema poreskom zakonu ugovorne jurisdikcije smatraju poresko transparentnim, smatrati dohotkom rezidenta ugovorne jurisdikcije.

5. Strana može da zadrži pravo:

- a) da ceo ovaj član ne primenjuje na svoje Obuhvaćene poreske ugovore;
- b) da stav 1. ovog člana ne primenjuje na svoje Obuhvaćene poreske ugovore koji već sadrže odredbu opisanu u stavu 4. ovog člana;
- c) da stav 1. ovog člana ne primenjuje na svoje Obuhvaćene poreske ugovore koji već sadrže odredbu opisanu u stavu 4. ovog člana i kojom se ne odobrava davanje pogodnosti iz konvencije u slučaju dohotka koji ostvari entitet ili aranžman ili koji je ostvaren preko entiteta ili aranžmana osnovanog u trećoj jurisdikciji;
- d) da stav 1. ovog člana ne primenjuje na svoje Obuhvaćene poreske ugovore koji već sadrže odredbu opisanu u stavu 4. ovog člana, koja predviđa detaljna pravila o tretmanu posebnih činjenica i okolnosti ili vrsta entiteta ili aranžmana;
- e) da stav 1. ovog člana ne primenjuje na svoje Obuhvaćene poreske ugovore koji već sadrže odredbu opisanu u stavu 4. ovog člana, koja predviđa detaljna pravila o tretmanu posebnih činjenica i okolnosti ili vrsta entiteta ili aranžmana i kojom se ne odobrava davanje pogodnosti iz ugovora u slučaju dohotka koji ostvari entitet ili aranžman ili koji je ostvaren preko entiteta ili aranžmana osnovanog u trećoj jurisdikciji;
- f) da stav 2. ovog člana ne primenjuje na svoje Obuhvaćene poreske ugovore;
- g) da stav 1. ovog člana primenjuje samo na svoje Obuhvaćene poreske ugovore koji već sadrže odredbu opisanu u stavu 4. ovog člana, koja predviđa detaljna pravila o tretmanu posebnih činjenica i okolnosti ili vrsta entiteta ili aranžmana.

6. Svaka Strana koja nije stavila rezervu opisanu u stavu 5. tačka a) ili b) ovog člana dužna je da obavesti Depozitara da li svaki od njenih Obuhvaćenih poreskih ugovora sadrži odredbu opisanu u stavu 4. ovog člana, koja nije predmet rezerve u skladu sa stavom 5. tač. c) do e) ovog člana i, ako sadrži, o broju člana i stava svake te odredbe. U slučaju Strane koja je stavila rezervu opisanu u stavu 5. tačka g) ovog člana, obaveštenje u skladu sa prethodnom rečenicom ovog stava ograničeno je na Obuhvaćene poreske ugovore koji su predmet te rezerve. Kada sve ugovorne jurisdikcije dostave takvo obaveštenje u odnosu na odredbu Obuhvaćenog poreskog ugovora, ta odredba će, u meri predviđenoj u stavu 4. ovog člana, biti zamenjena odredbom stava 1. ovog člana (onako, kako može da bude izmenjen stavom 3. ovog člana). U ostalim slučajevima, stav 1. ovog člana (onako, kako može da bude izmenjen stavom 3. ovog člana) zamenjuje odredbe Obuhvaćenog poreskog ugovora samo, u meri u kojoj te odredbe nisu u skladu sa stavom 1. ovog člana (onako, kako može da bude izmenjen stavom 3. ovog člana).

## Član 4.

## Entiteti koji imaju dvojnu rezidentnost

1. Ako je, prema odredbama Obuhvaćenog poreskog ugovora, lice, osim fizičkog, rezident više od jedne ugovorne jurisdikcije, nadležni organi ugovornih jurisdikcija nastoje da zajedničkim dogovorom odrede ugovornu jurisdikciju čijim rezidentom se to lice smatra za potrebe Obuhvaćenog poreskog ugovora, imajući u vidu njegovo mesto stvarne uprave, mesto u kojem je ono osnovano ili na drugi način konstituisano i bilo koje druge važne činioce. U odsustvu takvog dogovora, to lice nema pravo na bilo koju olakšicu ili izuzimanje od oporezivanja predviđeno Obuhvaćenim poreskim ugovorom, osim u meri i na način koji mogu dogovoriti nadležni organi ugovornih jurisdikcija.
2. Stav 1. ovog člana primenjuje se umesto ili u odsustvu odredaba Obuhvaćenog poreskog ugovora koje predviđaju pravila za određivanje da li se lice, osim fizičkog, smatra rezidentom jedne ugovorne jurisdikcije, u slučajevima u kojima bi se to lice inače, smatralo rezidentom više od jedne ugovorne jurisdikcije. Stav 1. ovog člana ne primenjuje se na odredbe Obuhvaćenog poreskog ugovora koje se, posebno, odnose na rezidentnost kompanija koje učestvuju u aranžmanima dvostruko listirane kompanije (eng. Dual-listed company arrangements).
3. Strana može da zadrži pravo:
  - a) da ceo ovaj član ne primenjuje na svoje Obuhvaćene poreske ugovore;
  - b) da ceo ovaj član ne primenjuje na svoje Obuhvaćene poreske ugovore koji se već odnose na slučajeve u kojima je lice, osim fizičkog, rezident više od jedne ugovorne jurisdikcije, koji zahtevaju od nadležnih organa ugovornih jurisdikcija da nastoje da postignu zajednički dogovor o rezidentnosti samo jedne ugovorne jurisdikcije;
  - c) da ceo ovaj član ne primenjuje na svoje Obuhvaćene poreske ugovore koji se već odnose na slučajeve u kojima je lice, osim fizičkog, rezident više od jedne ugovorne jurisdikcije, i koji ne odobravaju davanje pogodnosti iz ugovora i ne zahtevaju od nadležnih organa ugovornih jurisdikcija da nastoje da postignu zajednički dogovor o rezidentnosti samo jedne ugovorne jurisdikcije;
  - d) da ceo ovaj član ne primenjuje na svoje Obuhvaćene poreske ugovore koji se već odnose na slučajeve u kojima je lice, osim fizičkog, rezident više od jedne ugovorne jurisdikcije, koji zahtevaju od nadležnih organa ugovornih jurisdikcija da nastoje da postignu zajednički dogovor o rezidentnosti samo jedne ugovorne jurisdikcije i koji predviđaju tretman tog lica u skladu sa Obuhvaćenim poreskim ugovorom, ako taj dogovor ne može da se postigne;
  - e) da, za potrebe svojih Obuhvaćenih poreskih ugovora, poslednju rečenicu stava 1. ovog člana zameni sa sledećim tekstom: „U odsustvu takvog dogovora, to lice nema pravo na bilo koju olakšicu ili izuzimanje od poreza predviđeno Obuhvaćenim poreskim ugovorom“;
  - f) da ceo ovaj član ne primenjuje na svoje Obuhvaćene poreske ugovore sa Stranama koje su stavile rezervu opisanu u tački e) ovog stava.
4. Svaka Strana koja nije stavila rezervu opisanu u stavu 3. tačka a) ovog člana, dužna je da obavesti Depozitara da li svaki od njenih Obuhvaćenih poreskih ugovora sadrži odredbu opisanu u stavu 2. ovog člana, koja nije predmet rezerve u skladu sa stavom 3. tač. b) do d) ovog člana i, ako sadrži, o broju člana i stava svake te odredbe. Kada sve ugovorne jurisdikcije dostave takvo obaveštenje u odnosu na odredbu Obuhvaćenog poreskog ugovora, ta odredba će biti zamenjena odredbom

stava 1. ovog člana. U ostalim slučajevima, stav 1. ovog člana zamenjuje odredbe Obuhvaćenog poreskog ugovora, samo u meri u kojoj te odredbe nisu u skladu sa stavom 1. ovog člana.

#### Član 5.

##### Primena metoda za otklanjanje dvostrukog oporezivanja

1. Strana može da izabere da primenjuje ili st. 2. i 3. (Opcija A) ili st. 4. i 5. (Opcija B) ili st. 6. i 7. (Opcija C) ovog člana ili može da izabere da ne primenjuje nijednu od opcija. Kada svaka ugovorna jurisdikcija Obuhvaćenog poreskog ugovora izabere drugačiju opciju (ili kada jedna ugovorna jurisdikcija izabere da primenjuje jednu opciju, a druga izabere da ne primenjuje nijednu od opcija) opcija koju izabere svaka ugovorna jurisdikcija primenjuje se u odnosu na njene rezidente.

##### Opcija A

2. Odredbe Obuhvaćenog poreskog ugovora na osnovu kojih bi se, i inače, u cilju otklanjanja dvostrukog oporezivanja, dohodak koji ostvari ili imovina koju poseduje rezident ugovorne jurisdikcije izuzeli od poreza u toj ugovornoj jurisdikciji ne primenjuju se, kada druga ugovorna jurisdikcija primenjuje odredbe Obuhvaćenog poreskog ugovora za izuzimanje od poreza tog dohotka ili imovine ili za ograničavanje stope po kojoj se takav dohodak ili imovina mogu oporezivati. U ovom drugom slučaju, prvopomenuta ugovorna jurisdikcija dozvoljava kao odbitak od poreza na dohodak ili imovinu tog rezidenta iznos jednak porezu koji je plaćen u toj drugoj ugovornoj jurisdikciji. Taj odbitak ne može biti veći od dela poreza, kako je obračunat pre izvršenog odbijanja, koji odgovara delovima dohotka ili imovine koji se mogu oporezivati u toj drugoj ugovornoj jurisdikciji.

3. Stav 2. ovog člana primenjuje se u Obuhvaćenom poreskom ugovoru koji bi, i inače, zahtevao da jedna ugovorna jurisdikcija izuzme od poreza dohodak ili imovinu opisanu u tom stavu.

##### Opcija B

4. Odredbe Obuhvaćenog poreskog ugovora na osnovu kojih bi se, i inače, u cilju otklanjanja dvostrukog oporezivanja, dohodak koji ostvari rezident ugovorne jurisdikcije izuzeo od poreza u toj ugovornoj jurisdikciji, zato jer ta ugovorna jurisdikcija odnosni dohodak smatra dividendom ne primenjuju se, ako takav dohodak, u cilju utvrđivanja oporezive dobiti rezidenta druge ugovorne jurisdikcije, daje pravo na odbitak, u skladu sa zakonima te druge ugovorne jurisdikcije. U tom slučaju, prvopomenuta ugovorna jurisdikcija dozvoljava kao odbitak od poreza na dohodak tog rezidenta iznos jednak porezu na dohodak koji je plaćen u toj drugoj ugovornoj jurisdikciji. Taj odbitak ne može biti veći od dela poreza na dohodak, kako je obračunat pre izvršenog odbijanja, koji odgovara dohotku koji se može oporezivati u toj drugoj ugovornoj jurisdikciji.

5. Stav 4. ovog člana, primenjuje se u Obuhvaćenom poreskom ugovoru koji bi, i inače, zahtevao da ugovorna jurisdikcija izuzme od poreza dohodak opisan u tom stavu.

##### Opcija C

6. a) Ako rezident ugovorne jurisdikcije ostvaruje dohodak ili poseduje imovinu koji se, u skladu s odredbama Obuhvaćenog poreskog ugovora, mogu oporezivati u drugoj ugovornoj jurisdikciji (osim u meri u kojoj ove odredbe dozvoljavaju oporezivanje toj drugoj ugovornoj jurisdikciji isključivo zbog toga što je dohodak takođe, dohodak koji je ostvario rezident te druge ugovorne jurisdikcije) prvopomenuta ugovorna jurisdikcija dozvoljava:

- i) kao odbitak od poreza na dohodak tog rezidenta, iznos jednak porezu na dohodak koji je plaćen u toj drugoj ugovornoj jurisdikciji;
- ii) kao odbitak od poreza na imovinu tog rezidenta, iznos jednak porezu na imovinu koji je plaćen u toj drugoj ugovornoj jurisdikciji.

Taj odbitak i u jednom i u drugom slučaju ne može biti veći od dela poreza na dohodak ili poreza na imovinu, kako je obračunat pre izvršenog odbijanja, koji odgovara, zavisno od slučaja, dohotku ili imovini koji se mogu oporezivati u toj drugoj ugovornoj jurisdikciji.

- b) Ako su, u skladu sa nekom odredbom Obuhvaćenog poreskog ugovora, dohodak koji ostvari ili imovina koju poseduje rezident ugovorne jurisdikcije izuzeti od poreza u toj ugovornoj jurisdikciji, ta ugovorna jurisdikcija može, pri obračunavanju poreza na ostali dohodak ili imovinu tog rezidenta, da uzme u obzir izuzeti dohodak ili imovinu.

7. Stav 6. ovog člana primenjuje se umesto odredaba Obuhvaćenog poreskog ugovora koje, u cilju otklanjanja dvostrukog oporezivanja, zahtevaju da ugovorna jurisdikcija izuzme od poreza u toj ugovornoj jurisdikciji, dohodak koji ostvari ili imovina koju poseduje rezident te ugovorne jurisdikcije koji se, u skladu sa odredbama Obuhvaćenog poreskog ugovora mogu oporezivati u drugoj ugovornoj jurisdikciji.

8. Strana koja izabere da ne primenjuje nijednu od opcija iz stava 1. ovog člana, može da zadrži pravo, da ceo ovaj član ne primenjuje u odnosu na jedan ili više navedenih Obuhvaćenih poreskih ugovora (ili u odnosu na sve svoje Obuhvaćene poreske ugovore).

9. Strana koja izabere da ne primenjuje opciju C, može da zadrži pravo da, u odnosu na jedan ili više navedenih Obuhvaćenih poreskih ugovora (ili u odnosu na sve svoje Obuhvaćene poreske ugovore) drugoj/im ugovornoj/im jurisdikciji(ijama) ne dozvoli da primenjuje opciju C.

10. Svaka Strana koja izabere da primenjuje jednu od opcija iz stava 1. ovog člana, dužna je da obavesti Depozitara o svom izboru opcije. To obaveštenje takođe uključuje:

- a) u slučaju Strane koja izabere da primenjuje opciju A, listu njenih Obuhvaćenih poreskih ugovora koji sadrže odredbu opisanu u stavu 3. ovog člana, kao i broj člana i stava svake te odredbe;
- b) u slučaju Strane koja izabere da primenjuje opciju B, listu njenih Obuhvaćenih poreskih ugovora koji sadrže odredbu opisanu u stavu 5. ovog člana, kao i broj člana i stava svake te odredbe;
- c) u slučaju Strane koja izabere da primenjuje opciju C, listu njenih Obuhvaćenih poreskih ugovora koji sadrže odredbu opisanu u stavu 7. ovog člana, kao i broj člana i stava svake te odredbe.

Opcija se primenjuje u odnosu na odredbu Obuhvaćenog poreskog ugovora, samo ako je Strana koja je izabrala da primenjuje tu opciju o tome dostavila obaveštenje.

### DEO III ZLOUPOTREBA UGOVORA

#### Član 6.

##### Svrha Obuhvaćenog poreskog ugovora

1. Obuhvaćeni poreski ugovor se menja, kako bi uključio sledeći tekst preambule:

„U nameri da se otkloni dvostruko oporezivanje u odnosu na poreze obuhvaćene ovim ugovorom, bez stvaranja mogućnosti za neoporezivanje ili sniženo oporezivanje kroz poresku evaziju ili izbegavanje (uključujući zloupotrebu ugovora, u cilju dobijanja olakšica predviđenih u ovom ugovoru, u posrednu korist rezidenata trećih jurisdikcija).”

2. Tekst opisan u stavu 1. ovog člana uključuje se u Obuhvaćeni poreski ugovor umesto ili u odsustvu teksta preambule Obuhvaćenog poreskog ugovora koji se odnosi na nameru da se otkloni dvostruko oporezivanje, bez obzira da li se taj tekst odnosi i na nameru da se ne stvore mogućnosti za neoporezivanje ili sniženo oporezivanje.

3. Strana može da izabere da i sledeći tekst preambule uključi u svoje Obuhvaćene poreske ugovore čija preambula ne sadrži tekst koji se odnosi na želju da se razvijaju ekonomski odnosi ili da se poboljša saradnja u poreskoj materiji:

„U želji da dalje razvijaju svoje ekonomske odnose i poboljšaju saradnju u poreskoj materiji.”

4. Strana može da zadrži pravo da ne primenjuje stav 1. ovog člana na svoje Obuhvaćene poreske ugovore koji već sadrže tekst preambule koji opisuje nameru ugovornih jurisdikcija da se otkloni dvostruko oporezivanje, bez stvaranja mogućnosti za neoporezivanje ili sniženo oporezivanje, bez obzira da li je taj tekst ograničen na slučajeve poreske evazije ili izbegavanja (uključujući zloupotrebu ugovora, u cilju dobijanja olakšica predviđenih u Obuhvaćenom poreskom ugovoru, u posrednu korist rezidenata trećih jurisdikcija) ili se primenjuje šire od toga.

5. Svaka Strana dužna je da obavesti Depozitara da li svaki od njenih Obuhvaćenih poreskih ugovora, osim onih koji spadaju u oblast primene rezerve u skladu sa stavom 4. ovog člana, sadrži tekst preambule opisan u stavu 2. ovog člana i, ako sadrži, tekst tog stava preambule. Kada sve ugovorne jurisdikcije dostave to obaveštenje u vezi sa tim tekstom preambule, navedeni tekst preambule će biti zamenjen tekstom opisanim u stavu 1. ovog člana. U ostalim slučajevima, tekst opisan u stavu 1. ovog člana dodaje se u postojeći tekst preambule.

6. Svaka Strana koja odluči da primeni stav 3. ovog člana, dužna je da o svom izboru obavesti Depozitara. To obaveštenje uključuje i listu njenih Obuhvaćenih poreskih ugovora koji već ne sadrže tekst preambule koji se odnosi na želju za razvojem ekonomskih odnosa i poboljšanje saradnje u poreskoj materiji. Tekst opisan u stavu 3. ovog člana uključuje se u Obuhvaćeni poreski ugovor, samo ako su sve ugovorne jurisdikcije izabrale da primenjuju taj stav i o tome dostavile obaveštenje u odnosu na Obuhvaćeni poreski ugovor.

#### Član 7.

##### Sprečavanje zloupotrebe ugovora

1. Izuzetno od odredaba Obuhvaćenog poreskog ugovora, pogodnost iz Obuhvaćenog poreskog ugovora ne odobrava se u odnosu na deo dohotka ili imovine, ako se osnovano može zaključiti, uzimajući u obzir sve relevantne činjenice i okolnosti, da je sticanje pogodnosti bio jedan od osnovnih razloga bilo kojeg aranžmana ili transakcije koji su neposredno ili posredno rezultirali tom pogodnošću, osim ako se ustanovi da bi odobravanje te pogodnosti u tim okolnostima bilo u skladu sa ciljem i svrhom odgovarajućih odredaba Obuhvaćenog poreskog ugovora.

2. Stav 1. ovog člana primenjuje se umesto ili u odsustvu odredaba Obuhvaćenog poreskog ugovora koje ne odobravaju davanje svih ili dela pogodnosti koje bi, inače, bile predviđene Obuhvaćenim poreskim ugovorom, ako je osnovni razlog ili jedan od osnovnih razloga bilo kojeg aranžmana ili transakcije ili bilo kojeg lica na koje se odnosi aranžman ili transakcija, bio sticanje tih pogodnosti.

3. Strana koja nije stavila rezervu opisanu u stavu 15. tačka a) ovog člana, može i da izabere, da u odnosu na svoje Obuhvaćene poreske ugovore primenjuje stav 4. ovog člana.

4. Ako se pogodnost iz Obuhvaćenog poreskog ugovora ne odobri licu, na osnovu odredaba Obuhvaćenog poreskog ugovora (koje mogu biti izmenjene ovom konvencijom) kojima se ne odobrava davanje, u potpunosti ili delimično, pogodnosti koje bi, inače, bile predviđene Obuhvaćenim poreskim ugovorom ako je, osnovni razlog ili jedan od osnovnih razloga bilo kojeg aranžmana ili transakcije ili bilo kojeg lica na koje se odnosi aranžman ili transakcija bio sticanje tih pogodnosti, nadležni organ ugovorne jurisdikcije koji bi, inače, odobrio ovu pogodnost će, ipak, smatrati da to lice ima pravo na tu pogodnost, ili na različite pogodnosti u odnosu na određeni deo dohotka ili imovine, ako taj nadležni organ, na zahtev tog lica i nakon razmatranja relevantnih činjenica i okolnosti, utvrdi da bi takve pogodnosti bile odobrene tom licu i, u odsustvu transakcije ili aranžmana. Nadležni organ ugovorne jurisdikcije kojem je, u skladu sa ovim stavom, zahtev podneo rezident druge ugovorne jurisdikcije će se, pre odbijanja zahteva, konsultovati sa nadležnim organom te druge ugovorne jurisdikcije.

5. Stav 4. ovog člana primenjuje se u odredbama Obuhvaćenog poreskog ugovora (onako kako mogu biti izmenjene ovom konvencijom) koje ne odobravaju davanje svih ili dela pogodnosti koje bi, inače, bile predviđene Obuhvaćenim poreskim ugovorom ako je, osnovni razlog ili jedan od osnovnih razloga bilo kojeg aranžmana ili transakcije ili bilo kojeg lica na koje se odnosi aranžman ili transakcija bio sticanje tih pogodnosti.

6. Strana može i da izabere, da u svojim Obuhvaćenim poreskim ugovorima primenjuje odredbe sadržane u st. 8. do 13. ovog člana (u daljem tekstu: „Pojednostavljena odredba o ograničavanju pogodnosti”) tako što će o tome dostaviti obaveštenje opisano u stavu 17. tačka c) ovog člana. Pojednostavljena odredba o ograničavanju pogodnosti primenjuje se u odnosu na Obuhvaćeni poreski ugovor samo ako su sve ugovorne jurisdikcije izabrale da je primene.

7. U slučajevima kada neke, ali ne sve ugovorne jurisdikcije Obuhvaćenog poreskog ugovora izaberu da, u skladu sa stavom 6. ovog člana, primenjuju Pojednostavljenu odredbu o ograničavanju pogodnosti onda, izuzetno od odredaba tog stava ovog člana konvencije, u odnosu na odobravanje pogodnosti iz Obuhvaćenog poreskog ugovora, Pojednostavljenu odredbu o ograničavanju pogodnosti primenjuju:

- a) sve ugovorne jurisdikcije, ako sve ugovorne jurisdikcije koje, skladu sa stavom 6. ovog člana, ne izaberu da primenjuju Pojednostavljenu odredbu o ograničavanju pogodnosti, pristanu na takvu primenu, tako što će izabrati da primene ovu tačku i o tome, obaveste Depozitara; ili
- b) samo ugovorne jurisdikcije koje izaberu da primenjuju Pojednostavljenu odredbu o ograničavanju pogodnosti, ako sve ugovorne jurisdikcije koje, u skladu sa stavom 6. ovog člana, ne izaberu da primenjuju Pojednostavljenu odredbu o ograničavanju pogodnosti, pristanu na takvu primenu, tako što će izabrati da primene ovu tačku i o tome obaveste Depozitara.

Pojednostavljena odredba o ograničavanju pogodnosti:

8. Osim ako nije drugačije predviđeno u Pojednostavljenoj odredbi o ograničavanju pogodnosti, rezident ugovorne jurisdikcije Obuhvaćenog poreskog ugovora nema pravo na pogodnost koja bi, i inače, bila odobrena Obuhvaćenim poreskim ugovorom, osim na pogodnost u skladu sa odredbama Obuhvaćenog poreskog ugovora:

- a) koje određuju rezidentnost lica, osim fizičkog, koje je rezident više od jedne ugovorne jurisdikcije u skladu sa odredbama Obuhvaćenog poreskog ugovora koje definišu rezidenta ugovorne jurisdikcije;
- b) koje propisuju da će ugovorna jurisdikcija odobriti preduzeću te ugovorne jurisdikcije odgovarajuću korekciju iznosa poreza na dobit povezanog preduzeća razrezanog u prvopomenutoj ugovornoj jurisdikciji, nakon prvobitne korekcije koju je u skladu sa Obuhvaćenim poreskim ugovorom uradila druga ugovorna jurisdikcija; ili
- c) koje omogućavaju rezidentima ugovorne jurisdikcije da zahtevaju da nadležni organ te ugovorne jurisdikcije razmotri slučajeve oporezivanja koji nisu u skladu sa Obuhvaćenim poreskim ugovorom,

osim ako je, u vreme kada bi se pogodnost odobrila, rezident, „kvalifikovano lice”, definisano u stavu 9. ovog člana.

9. Rezident ugovorne jurisdikcije Obuhvaćenog poreskog ugovora je, u vreme kada bi u skladu sa Obuhvaćenim poreskim ugovorom pogodnost, i inače bila odobrena, kvalifikovano lice, ako je u to vreme, rezident:

- a) fizičko lice;
  - b) ta ugovorna jurisdikcija ili njena politička jedinica ili jedinica lokalne samouprave, ili agencija ili predstavnik te ugovorne jurisdikcije, političke jedinice ili jedinice lokalne samouprave;
  - c) kompanija ili drugi entitet, ako se njihovim običnim akcijama redovno trguje na jednoj ili više priznatih berzi;
  - d) lice, osim fizičkog lica, koje je:
    - i) nedobitna organizacija vrste koju su razmenom diplomatskih nota usaglasile ugovorne jurisdikcije; ili
    - ii) entitet ili aranžman osnovan u toj ugovornoj jurisdikciji koji se, prema poreskim zakonima te ugovorne jurisdikcije smatra kao posebno lice i:
      - A) koji je osnovan i kojim se rukovodi isključivo ili skoro isključivo u cilju upravljanja ili pružanja penzionih pogodnosti, kao i drugih pomoćnih i povremenih pogodnosti fizičkim licima a koji je, kao takav, regulisala ta ugovorna jurisdikcija ili jedna od njenih političkih jedinica ili jedinica lokalne samouprave; ili
      - B) koji je osnovan i kojim se rukovodi isključivo ili skoro isključivo za ulaganje sredstava u korist entiteta ili aranžmana navedenog pod A);
  - e) lice, osim fizičkog, ako najmanje polovinu dana u periodu od dvanaest meseci koji uključuje vreme kada bi pogodnost, i inače, bila odobrena, lica koja su rezidenti te ugovorne jurisdikcije i koja imaju pravo na pogodnosti iz Obuhvaćenog poreskog ugovora u skladu sa tač. od a) do d) ovog stava, poseduju, neposredno ili posredno najmanje 50 odsto akcija lica.
10. a) Rezident ugovorne jurisdikcije Obuhvaćenog poreskog ugovora ima pravo na pogodnosti iz Obuhvaćenog poreskog ugovora, u odnosu na deo dohotka koji ostvari iz druge ugovorne jurisdikcije, bez obzira na to da li je rezident kvalifikovano lice, ako se rezident bavi aktivnim poslovanjem u prvopomenutoj ugovornoj jurisdikciji, a dohodak koji ostvari iz druge ugovorne jurisdikcije proizilazi iz tog poslovanja ili je sa

njim povremeno povezan. Za potrebe Pojednostavljene odredbe o ograničavanju pogodnosti, izraz „aktivno poslovanje” ne obuhvata sledeće delatnosti ili bilo koju njihovu kombinaciju:

- i) poslovanje holding kompanije;
  - ii) pružanje sveobuhvatnog nadzora ili upravljanje grupom kompanija;
  - iii) pružanje grupnog finansiranja (uključujući udruživanje novčanih sredstava, odnosno salda na računima klijenata ili grupe povezanih lica - eng. Cash pooling); ili
  - iv) investiranje ili upravljanje investicijama, osim ako ove delatnosti obavlja banka, osiguravajuće društvo ili registrovani diler hartija od vrednosti u okviru redovnog obavljanja svoje delatnosti kao takve.
- b) Ako rezident ugovorne jurisdikcije Obuhvaćenog poreskog ugovora ostvaruje deo dohotka od poslovanja koje obavlja u drugoj ugovornoj jurisdikciji ili ostvaruje deo dohotka koji nastaje u drugoj ugovornoj jurisdikciji od povezanog lica, smatra se da su uslovi opisani u tački a) ovog stava ispunjeni u odnosu na taj deo dohotka samo, ako je poslovanje koje rezident obavlja u prvopomenutoj ugovornoj jurisdikciji sa kojim je povezan deo dohotka, suštinski povezano sa istim ili dopunskim poslovanjem koje rezident ili odnosno povezano lice obavlja u drugoj ugovornoj jurisdikciji. Za potrebe ove tačke, utvrđivanje suštine poslovanja određuje se na osnovu svih činjenica i okolnosti.
- c) Za potrebe primene ovog stava smatra se, da delatnosti koje obavljaju lica povezana sa rezidentom ugovorne jurisdikcije Obuhvaćenog poreskog ugovora, obavlja taj rezident.

11. Rezident ugovorne jurisdikcije Obuhvaćenog poreskog ugovora koji nije kvalifikovano lice, takođe, ima pravo na pogodnost koja bi, i inače, bila odobrena Obuhvaćenim poreskim ugovorom u odnosu na deo dohotka ako, najmanje polovinu dana u bilo kojem periodu od dvanaest meseci koji uključuje vreme kada bi pogodnost, i inače, bila odobrena, lica koja su ekvivalentni korisnici poseduju neposredno ili posredno najmanje 75 odsto stvarnih interesa rezidenta.

12. Ako rezident ugovorne jurisdikcije Obuhvaćenog poreskog ugovora nije kvalifikovano lice u skladu sa odredbama stava 9. ovog člana, niti ima pravo na pogodnosti u skladu sa stavom 10. ili 11. ovog člana, nadležni organ druge ugovorne jurisdikcije može, ipak, odobriti pogodnosti iz Obuhvaćenog poreskog ugovora ili pogodnosti u odnosu na određeni deo dohotka, uzimajući u obzir predmet i cilj Obuhvaćenog poreskog ugovora ali samo ako taj rezident nadležnom organu dokaže da njegovo osnivanje, sticanje, održavanje ili poslovanje, kao jedan od osnovnih ciljeva, nema dobijanje pogodnosti u skladu sa Obuhvaćenim poreskim ugovorom. Pre nego što odobri ili odbije zahtev koji je, u skladu sa ovim stavom, podneo rezident ugovorne jurisdikcije, nadležni organ druge ugovorne jurisdikcije kojem je zahtev podnet će se, o tome, konsultovati sa nadležnim organom prvopomenute ugovorne jurisdikcije.

13. Za potrebe Pojednostavljene odredbe o ograničavanju pogodnosti:

- a) izraz „priznata berza” označava:
  - i) bilo koju berzu osnovanu i uređenu kao takvu u skladu sa zakonima jedne ili druge ugovorne jurisdikcije; i
  - ii) bilo koju drugu berzu oko koje su se saglasili nadležni organi ugovornih jurisdikcija;



- b) izraz „obične akcije” označava klasu ili klase akcija kompanije koje predstavljaju većinu glasačkih prava i vrednosti kompanije ili klasu ili klase stvarnih interesa entiteta koji predstavljaju većinu glasačkih prava i vrednosti entiteta;
- c) izraz „ekvivalentni korisnik” označava svako lice koje bi, u odnosu na deo dohotka, imalo pravo na pogodnosti, koje je odobrila ugovorna jurisdikcija Obuhvaćenog poreskog ugovora u skladu sa unutrašnjim zakonom te ugovorne jurisdikcije, Obuhvaćenim poreskim ugovorom ili bilo kojim drugim međunarodnim instrumentom koje su, jednake ili povoljnije nego pogodnosti koje se odobravaju za taj deo dohotka u skladu sa Obuhvaćenim poreskim ugovorom; za potrebe utvrđivanja da li je neko lice ekvivalentan korisnik u odnosu na dividende, smatra se da lice poseduje kapital kompanije koja isplaćuje dividende, koji je isti kao i kapital koji poseduje kompanija koja potražuje pogodnost u odnosu na dividende;
- d) u odnosu na lica koja nisu kompanije, izraz „akcije” označava interese koji su uporedivi sa akcijama;
- e) dva lica se smatraju „povezanim licima” ako jedno poseduje, neposredno ili posredno, najmanje 50 odsto stvarnih interesa u drugom (ili, u slučaju kompanije, najmanje 50 odsto ukupnih glasova i vrednosti akcija kompanije) ili neko drugo lice poseduje, neposredno ili posredno, najmanje 50 odsto stvarnih interesa (ili, u slučaju kompanije, najmanje 50 odsto ukupnih glasova i vrednosti akcija kompanije) u svakom licu; u svakom slučaju, lice je povezano sa drugim licem ako, na osnovu svih relevantnih činjenica i okolnosti, jedno lice ima kontrolu nad drugim licem ili su oba lica pod kontrolom jednog istog ili više lica.

14. Pojednostavljena odredba o ograničavanju pogodnosti primenjuju se umesto ili u nedostatku odredaba Obuhvaćenog poreskog ugovora koje bi pogodnosti iz Obuhvaćenog poreskog ugovora (ili koje bi ograničile pogodnosti, osim pogodnosti u skladu sa odredbama Obuhvaćenog poreskog ugovora koje se odnose na rezidentnost, povezana preduzeća ili jednak tretman ili pogodnost koja nije ograničena samo na rezidente ugovorne jurisdikcije) ograničile samo na rezidenta koji ispunjava jedan ili više kriterijuma koji daju pravo na te pogodnosti.

15. Strana može da zadrži pravo da:

- a) stav 1. ovog člana ne primenjuje na svoje Obuhvaćene poreske ugovore, zato jer namerava da prihvati kombinaciju odredbe o detaljnom ograničavanju pogodnosti i pravila u vezi sa protočnim finansijskim strukturama ili testa osnovnog razloga i, na taj način, zadovolji minimalni standard za sprečavanje zloupotrebe ugovora u skladu sa OECD/G20 BEPS paketom; u takvim slučajevima, strane će nastojati da postignu obostrano prihvatljivo rešenje koje zadovoljava minimalni standard.
- b) da stav 1. (i stav 4. u slučaju Strane koja je izabrala da primenjuje taj stav) ovog člana ne primenjuje na svoje Obuhvaćene poreske ugovore koji već sadrže odredbe koje ne odobravaju davanje pogodnosti koje bi, i inače, bile predviđene Obuhvaćenim poreskim ugovorom, ako je osnovni razlog ili jedan od osnovnih razloga bilo kojeg aranžmana ili transakcije ili bilo kojeg lica na koga se odnosi aranžman ili transakcija bio sticanje tih pogodnosti;
- c) da Pojednostavljenu odredbu o ograničavanju pogodnosti ne primenjuje na svoje Obuhvaćene poreske ugovore koji već sadrže odredbe opisane u stavu 14. ovog člana.

16. Osim ako, u vezi sa odobravanjem pogodnosti u skladu sa Obuhvaćenim poreskim ugovorom, jedna ili više Strana, u skladu sa stavom 7. ovog člana, primenjuje Pojednostavljenu odredbu o ograničavanju pogodnosti, Strana koja, u skladu sa stavom 6. ovog člana, izabere da primenjuje pojednostavljenu odredbu o ograničavanju pogodnosti može da zadrži pravo da ceo ovaj član ne primenjuje u odnosu na svoje Obuhvaćene poreske ugovore, za koje jedna ili više drugih ugovornih jurisdikcija nisu izabrale da primenjuju Pojednostavljenu odredbu o ograničavanju pogodnosti. U takvim slučajevima, ugovorne jurisdikcije će nastojati da postignu obostrano prihvatljivo rešenje koje zadovoljava minimalni standard za sprečavanje zloupotrebe ugovora u skladu sa OECD/G20 BEPS paketom.

17. a) Svaka Strana koja nije stavila rezervu opisanu u stavu 15. tačka a) ovog člana dužna je da obavesti Depozitara da li svaki od njenih Obuhvaćenih poreskih ugovora koji nije predmet rezerve opisane u stavu 15. tačka b) ovog člana, sadrži odredbu opisanu u stavu 2. ovog člana i, ako sadrži, o broju člana i stava svake te odredbe. Kada sve ugovorne jurisdikcije dostave obaveštenje u vezi sa odredbom Obuhvaćenog poreskog ugovora, ta odredba se zamenjuje odredbom stava 1. (i stavom 4. ako se on primenjuje) ovog člana. U ostalim slučajevima, stav 1. (i stav 4. ako se primenjuje) ovog člana, zamenjuju odredbe Obuhvaćenog poreskog ugovora samo u meri, u kojoj te odredbe nisu u skladu sa stavom 1. (i stavom 4. ako se on primenjuje) ovog člana. Strana koja, u skladu sa ovom tačkom, dostavlja obaveštenje može, istovremeno, da priloži i izjavu u kojoj će navesti da, iako prihvata da primenjuje samo stav 1. ovog člana kao privremenu meru, namerava, ako je to moguće, kao dodatak ili kao zamenu za stav 1. ovog člana da, tokom bilateralnih pregovora, prihvati odredbu o ograničavanju pogodnosti.
- b) Svaka Strana koja izabere da primenjuje stav 4. ovog člana dužna je da o svom izboru obavesti Depozitara. Stav 4. ovog člana primenjuje se na Obuhvaćeni poreski ugovor, samo ako su sve ugovorne jurisdikcije dostavile navedeno obaveštenje.
- c) Svaka Strana koja u skladu sa stavom 6. ovog člana, izabere da primenjuje Pojednostavljenu odredbu o ograničavanju pogodnosti dužna je da o svom izboru obavesti Depozitara. Osim, ako je ta Strana stavila rezervu opisanu u stavu 15. tačka c) ovog člana, to obaveštenje uključuje i listu njenih Obuhvaćenih poreskih ugovora koji sadrže odredbu opisanu u stavu 14. ovog člana, kao i broj člana i stava svake te odredbe.
- d) Svaka Strana koja, u skladu sa stavom 6. ovog člana, ne izabere da primenjuje Pojednostavljenu odredbu o ograničavanju pogodnosti, ali koja izabere da primenjuje stav 7. tačka a) ili b) ovog člana, dužna je da o svom izboru obavesti Depozitara. Osim ako je ta Strana stavila rezervu opisanu u stavu 15. tačka c) ovog člana, to obaveštenje uključuje i listu njenih Obuhvaćenih poreskih ugovora koji sadrže odredbu opisanu u stavu 14. ovog člana, kao i broj člana i stava svake te odredbe.
- e) Ako su sve ugovorne jurisdikcije dostavile obaveštenje u skladu sa tačkom c) ili d) ovog stava, u odnosu na Obuhvaćeni poreski ugovor, ta odredba će biti zamenjena Pojednostavljenom odredbom o ograničavanju pogodnosti. U ostalim slučajevima, Pojednostavljena odredba o ograničavanju pogodnosti će zameniti odredbe Obuhvaćenog poreskog ugovora, samo u meri u kojoj te odredbe nisu u skladu sa Pojednostavljenom odredbom o ograničavanju pogodnosti.

## Član 8.

## Transakcije transfera dividendi

1. Odredbe Obuhvaćenog poreskog ugovora koje izuzimaju od poreza dividende koje isplaćuje kompanija rezident ugovorne jurisdikcije ili koje ograničavaju stopu po kojoj se takve dividende mogu oporezovati, pod uslovom da je stvarni vlasnik ili primalac kompanija rezident druge ugovorne jurisdikcije i koja poseduje ili kontroliše više od određenog iznosa kapitala, akcija, deonica, glasačkih prava ili sličnih vlasničkih interesa kompanije koja isplaćuje dividende, primenjuju se samo ako su uslovi vlasništva opisani u tim odredbama ispunjeni tokom perioda od 365 dana koji uključuje dan isplate dividendi (radi izračunavanja tog perioda, ne uzimaju se u obzir promene vlasništva koje bi neposredno proizilazile iz korporativne reorganizacije, kao što su spajanje ili razdvajanje, kompanije koja poseduje akcije ili isplaćuje dividende).
2. Minimalni period posedovanja predviđen u stavu 1. ovog člana primenjuje se umesto ili u odsustvu minimalnog perioda posedovanja u odredbama Obuhvaćenog poreskog ugovora opisanog u stavu 1. ovog člana.
3. Strana može da zadrži pravo:
  - a) da ceo ovaj član ne primenjuje na svoje Obuhvaćene poreske ugovore;
  - b) da ceo ovaj član ne primenjuje na svoje Obuhvaćene poreske ugovore u meri u kojoj odredbe opisane u stavu 1. ovog člana već sadrže:
    - i) minimalni period posedovanja;
    - ii) minimalni period posedovanja kraći od perioda od 365 dana; ili
    - iii) minimalni period posedovanja duži od perioda od 365 dana.
4. Svaka Strana koja nije stavila rezervu opisanu u stavu 3. tačka a) ovog člana dužna je da obavesti Depozitara da li svaki od njenih Obuhvaćenih poreskih ugovora sadrži odredbu opisanu u stavu 1. ovog člana, koja nije predmet rezerve opisane u stavu 3. tačka b) ovog člana i, ako sadrži, o broju člana i stava svake te odredbe. Stav 1. ovog člana primenjuje se u odnosu na odredbu Obuhvaćenog poreskog ugovora samo kada sve ugovorne jurisdikcije dostave obaveštenje u vezi sa tom odredbom.

## Član 9.

## Kapitalni dobitak od otuđenja akcija ili interesa entiteta koji svoju vrednost ostvaruju uglavnom od nepokretnosti

1. Odredbe Obuhvaćenog poreskog ugovora koje propisuju da se dobitak koju ostvari rezident ugovorne jurisdikcije od otuđenja akcija ili drugih prava učešća u entitetu može oporezivati u drugoj ugovornoj jurisdikciji, pod uslovom da te akcije ili prava više od određenog dela svoje vrednosti ostvaruju od nepokretnosti koja se nalazi u toj drugoj ugovornoj jurisdikciji (ili predviđaju da se više od određenog dela imovine entiteta sastoji od te nepokretnosti):
  - a) primenjuju se, ako je uslov granične vrednosti ispunjen u bilo kojem periodu tokom 365 dana pre otuđenja; i
  - b) primenjuju se, na akcije ili slične interese, kao što su interesi u partnerstvu ili trustu (u meri u kojoj te akcije ili interesi već nisu obuhvaćeni) pored bilo kojih akcija ili prava koji su već obuhvaćeni odredbama.
2. Period predviđen u stavu 1. tačka a) ovog člana primenjuje se umesto ili u odsustvu vremenskog perioda za utvrđivanje, da li je odgovarajuća granična vrednost iz odredaba Obuhvaćenog poreskog ugovora opisanih u stavu 1. ovog člana ostvarena.

3. Strana može i da izabere, da u svojim Obuhvaćenim poreskim ugovorima primenjuje stav 4. ovog člana.

4. Za potrebe Obuhvaćenog poreskog ugovora, dobitak koji ostvari rezident ugovorne jurisdikcije od otuđenja akcija ili uporedivih interesa, kao što su interesi u partnerstvu ili trustu, mogu se oporezovati u drugoj ugovornoj jurisdikciji ako su, u bilo kojem periodu tokom 365 dana pre otuđenja, ove akcije ili uporedivi interesi više od 50 odsto svoje vrednosti ostvarili neposredno ili posredno od nepokretnosti koja se nalazi u toj drugoj ugovornoj jurisdikciji.

5. Stav 4. ovog člana primenjuje se umesto ili u odsustvu odredaba Obuhvaćenog poreskog ugovora koji predviđa da se dobitak koji ostvari rezident ugovorne jurisdikcije od otuđenja akcija ili drugih prava učešća u entitetu može oporezivati u drugoj ugovornoj jurisdikciji, pod uslovom da te akcije ili prava više od određenog dela svoje vrednosti ostvaruju od nepokretnosti koja se nalazi u toj drugoj ugovornoj jurisdikciji ili pod uslovom da se više od određenog dela imovine entiteta sastoji od te nepokretnosti.

6. Strana može da zadrži pravo:

- a) da stav 1. ovog člana ne primenjuje na svoje Obuhvaćene poreske ugovore;
- b) da stav 1. tačka a) ovog člana ne primenjuje na svoje Obuhvaćene poreske ugovore;
- c) da stav 1. tačka b) ovog člana ne primenjuje na svoje Obuhvaćene poreske ugovore;
- d) da stav 1. tačka a) ovog člana ne primenjuje na svoje Obuhvaćene poreske ugovore koji već sadrže tipsku odredbu opisanu u stavu 1. ovog člana koja uključuje period za utvrđivanje da li je odgovarajuća granična vrednost ostvarena;
- e) da stav 1. tačka b) ne primenjuje na svoje Obuhvaćene poreske ugovore koji već sadrže tipsku odredbu opisanu u stavu 1. ovog člana koja se primenjuje na otuđenje interesa koji nisu akcije;
- f) da stav 4. ovog člana ne primenjuje na svoje Obuhvaćene poreske ugovore koji već sadrže odredbe opisane u stavu 5. ovog člana.

7. Svaka Strana koja nije stavila rezervu opisanu u stavu 6. tačka a) ovog člana dužna je da obavesti Depozitara da li svaki od njenih Obuhvaćenih poreskih ugovora sadrži odredbu opisanu u stavu 1. ovog člana i, ako sadrži, o broju člana i stava svake te odredbe. Stav 1. ovog člana primenjuje se u odnosu na odredbu Obuhvaćenog poreskog ugovora, samo kada sve ugovorne jurisdikcije dostave obaveštenje u vezi sa tom odredbom.

8. Svaka Strana koja odluči da primenjuje stav 4. ovog člana, dužna je da o svom izboru obavesti Depozitara. Stav 4. ovog člana primenjuje se u Obuhvaćenom poreskom ugovoru samo ako su sve ugovorne jurisdikcije dostavile takvo obaveštenje. U tom slučaju, stav 1. ovog člana ne primenjuje se u odnosu na taj Obuhvaćeni poreski ugovor. U slučaju u kojem strana koja nije stavila rezervu opisanu u stavu 6. tačka f) ovog člana i koja je stavila rezervu opisanu u stavu 6. tačka a) ovog člana, navedeno obaveštenje uključuje i listu njenih Obuhvaćenih poreskih ugovora koji sadrže odredbu opisanu u stavu 5. ovog člana, kao i broj člana i stava svake te odredbe. Kada sve ugovorne jurisdikcije, u skladu sa ovim stavom ili stavom 7. ovog člana, dostave obaveštenje u vezi sa odredbom Obuhvaćenog poreskog ugovora, ta odredba će biti zamenjena odredbom stava 4. ovog člana. U

ostalim slučajevima, stav 4. ovog člana, zamenjuje odredbe Obuhvaćenog poreskog ugovora, samo u meri u kojoj te odredbe nisu u skladu sa stavom 4. ovog člana.

#### Član 10.

Pravilo protiv zloupotrebe stalne poslovne jedinice koja se nalazi u trećim jurisdikcijama

##### 1. Ako

- a) preduzeće ugovorne jurisdikcije Obuhvaćenog poreskog ugovora ostvaruje dohodak iz druge ugovorne jurisdikcije a prvopomenuta ugovorna jurisdikcija taj dohodak smatra dohotkom koji se pripisuje stalnoj poslovnoj jedinici preduzeća koja se nalazi u trećoj jurisdikciji; a
- b) dobit koja se pripisuje toj stalnoj poslovnoj jedinici je izuzeta od poreza u prvopomenutoj ugovornoj jurisdikciji,

pogodnosti iz Obuhvaćenog poreskog ugovora ne primenjuju se na bilo koji deo dohotka na koji je porez u trećoj jurisdikciji manji od 60 odsto od poreza koji bi na taj deo dohotka bio razrezan u prvopomenutoj ugovornoj jurisdikciji, ako bi se ta stalna poslovna jedinica nalazila u prvopomenutoj ugovornoj jurisdikciji. U tom slučaju, izuzetno od bilo koje druge odredbe Obuhvaćenog poreskog ugovora, bilo koji dohodak na koji se primenjuju odredbe ovog stava ovog člana Ugovora oporezuje se u skladu sa unutrašnjim zakonom druge ugovorne jurisdikcije.

2. Stav 1. ovog člana ne primenjuje se ako je dohodak opisan u stavu 1. ovog člana, ostvaren iz druge ugovorne jurisdikcije, ostvaren u vezi sa aktivnim poslovanjem ili je povremeno povezan sa aktivnim poslovanjem koje se obavlja preko stalne poslovne jedinice (osim poslova izrade, upravljanja ili samo, posedovanja ulaganja za sopstveni račun preduzeća, osim ako se radi o delatnostima iz oblasti bankarstva, osiguranja ili delatnosti u vezi sa hartijama od vrednosti koje obavlja banka, osiguravajuće preduzeće ili registrovani diler hartija od vrednosti).

3. Ako se, u skladu sa stavom 1. ovog člana, pogodnosti iz Obuhvaćenog poreskog ugovora ne odobre u odnosu na deo dohotka koji ostvari rezident ugovorne jurisdikcije, nadležni organ druge ugovorne jurisdikcije može, ipak, odobriti te pogodnosti u odnosu na taj deo dohotka ako, kao odgovor na zahtev tog rezidenta, taj nadležni organ utvrdi da je odobravanje pogodnosti opravdano, jer se uslovi iz st. 1. i 2. ovog člana na njega ne primenjuju. Nadležni organ ugovorne jurisdikcije kojem je, u skladu sa prethodnom rečenicom, zahtev podneo rezident druge ugovorne jurisdikcije, pre usvajanja ili odbijanja zahteva, obaviće konsultacije sa nadležnim organom te druge ugovorne jurisdikcije.

4. St. 1. do 3. ovog člana primenjuju se umesto ili u odsustvu odredaba Obuhvaćenog poreskog ugovora kojima se ne odobravaju ili ograničavaju pogodnosti koje bi inače bile odobrene preduzeću ugovorne jurisdikcije koje ostvaruje dohodak iz druge ugovorne jurisdikcije koji se pripisuje stalnoj poslovnoj jedinici preduzeća koja se nalazi u trećoj jurisdikciji.

5. Strana može da zadrži pravo:

- a) da ceo ovaj član ne primenjuje na svoje Obuhvaćene poreske ugovore;
- b) da ceo ovaj član ne primenjuje na svoje Obuhvaćene poreske ugovore koji već sadrže odredbu opisanu u stavu 4. ovog člana;
- c) da ovaj član primenjuje samo na svoje Obuhvaćene poreske ugovore koji već sadrže odredbu opisanu u stavu 4. ovog člana.

6. Svaka Strana koja nije stavila rezervu opisanu u stavu 5. tačka a) ili b) ovog člana dužna je da obavesti Depozitara da li svaki od njenih Obuhvaćenih poreskih ugovora sadrži odredbu opisanu u stavu 4. ovog člana i, ako sadrži, o broju člana i stava svake te odredbe. Kada sve ugovorne jurisdikcije dostave takvo obaveštenje u vezi sa odredbom Obuhvaćenog poreskog ugovora, ta odredba će biti zamenjena st. 1. do 3. ovog člana. U ostalim slučajevima, st. 1. do 3. ovog člana, zamenjuju odredbe Obuhvaćenog poreskog ugovora, samo u meri u kojoj te odredbe nisu u skladu sa tim stavovima ovog člana.

#### Član 11.

##### Primena poreskih ugovora za ograničavanje prava Strane da oporezuje sopstvene rezidente

1. Obuhvaćeni poreski ugovor ne utiče na pravo ugovorne jurisdikcije da oporezuje svoje rezidente, osim u odnosu na pogodnosti odobrene u skladu sa odredbama Obuhvaćenog poreskog ugovora koje:

- a) zahtevaju da ugovorna jurisdikcija odobri preduzeću te ugovorne jurisdikcije odgovarajuću korekciju, nakon što je, prethodno, u skladu sa Obuhvaćenim poreskim ugovorom, druga ugovorna jurisdikcija izvršila korekciju iznosa poreza na dobit stalne poslovne jedinice preduzeća ili poreza na dobit povezanog preduzeća;
- b) mogu uticati na način na koji ta ugovorna jurisdikcija oporezuje fizičko lice koje je rezident te ugovorne jurisdikcije, ako to fizičko lice ostvaruje dohodak od usluga pruženih drugoj ugovornoj jurisdikciji ili njenoj političkoj jedinici ili jedinici lokalne samouprave ili drugom sličnom organu;
- c) mogu uticati na način na koji ta ugovorna jurisdikcija oporezuje fizičko lice koje je rezident te ugovorne jurisdikcije, ako je to fizičko lice student, početnik u poslu ili pripravnik, ili učitelj, profesor, predavač, instruktor, istraživač ili naučnik - istraživač koji ispunjava uslove iz Obuhvaćenog poreskog ugovora;
- d) zahtevaju da ugovorna jurisdikcija odobri rezidentima te ugovorne jurisdikcije poreski kredit ili izuzimanje od oporezivanja u odnosu na dohodak koji druga ugovorna jurisdikcija može da oporezuje u skladu sa Obuhvaćenim poreskim ugovorom (uključujući i dobit koja se, u skladu sa Obuhvaćenim poreskim ugovorom, pripisuje stalnoj poslovnoj jedinici koja se nalazi u toj drugoj ugovornoj jurisdikciji);
- e) štite rezidente te ugovorne jurisdikcije od određenih diskriminatorskih poreskih praksi te ugovorne jurisdikcije;
- f) omogućavaju rezidentima te ugovorne jurisdikcije da zahtevaju da nadležni organ te ili bilo koje ugovorne jurisdikcije razmotri slučajeve oporezivanja koji nisu u skladu sa Obuhvaćenim poreskim ugovorom;
- g) mogu uticati na način na koji ta ugovorna jurisdikcija oporezuje fizičko lice koje je rezident te ugovorne jurisdikcije, kada je fizičko lice član diplomatske misije, vladine misije ili konzularnog predstavnništva druge ugovorne jurisdikcije;
- h) predviđaju da se penzije ili druge isplate po zakonu o socijalnom osiguranju druge ugovorne jurisdikcije oporezuju samo u toj drugoj ugovornoj jurisdikciji;

- i) predviđaju da se penzije i slične isplate, anuiteti, alimentacije ili druge isplate izdržavanja koje nastaju u drugoj ugovornoj jurisdikciji oporezuju samo u toj drugoj ugovornoj jurisdikciji; ili
  - j) inače, izričito, ograničavaju pravo ugovorne jurisdikcije da oporezuju svoje sopstvene rezidente ili izričito predviđaju da ugovorna jurisdikcija u kojoj nastaje deo dohotka ima isključivo pravo da taj deo dohotka oporezuje.
2. Stav 1. ovog člana primenjuje se umesto ili u odsustvu odredaba Obuhvaćenog poreskog ugovora koje predviđaju da Obuhvaćeni poreski ugovor ne utiče na pravo ugovorne jurisdikcije da oporezuje svoje rezidente.
3. Strana može da zadrži pravo:
- a) da ceo ovaj član ne primenjuje na svoje Obuhvaćene poreske ugovore;
  - b) da ceo ovaj član ne primenjuje na svoje Obuhvaćene poreske ugovore koji već sadrže odredbu opisanu u stavu 2. ovog člana.
4. Svaka Strana koja nije stavila rezervu opisanu u stavu 3. tačka a) ili b) ovog člana, dužna je da obavesti Depozitara da li svaki od njenih Obuhvaćenih poreskih ugovora sadrži odredbu opisanu u stavu 2. ovog člana i, ako sadrži, o broju člana i stava svake te odredbe. Kada sve ugovorne jurisdikcije dostave takvo obaveštenje u vezi sa odredbom Obuhvaćenog poreskog ugovora, ta odredba će biti zamenjena odredbama stava 1. ovog člana. U ostalim slučajevima, stav 1. ovog člana, zamenjuje odredbe Obuhvaćenog poreskog ugovora, samo u meri u kojoj te odredbe nisu u skladu sa stavom 1. ovog člana.

#### DEO IV IZBEGAVANJE STATUSA STALNE POSLOVNE JEDINICE

##### Član 12.

Veštačko izbegavanje statusa stalne poslovne jedinice kroz komisione aranžmane i slične strategije

1. Izuzetno od odredaba Obuhvaćenog poreskog ugovora koje definišu izraz „stalna poslovna jedinica”, ali u skladu sa stavom 2. ovog člana, kada lice radi u ugovornoj jurisdikciji Obuhvaćenog poreskog ugovora u ime preduzeća i, uobičajeno, zaključuje ugovore ili, uobičajeno, igra glavnu ulogu, što dovodi do zaključenja ugovora koje preduzeće, bez suštinskih izmena, rutinski zaključuje, a ti ugovori su:
- a) u ime preduzeća; ili
  - b) za prenos vlasništva, ili za dodelu prava na korišćenje imovine u vlasništvu tog preduzeća ili koju to preduzeće ima pravo da koristi; ili
  - c) za pružanje usluga od strane tog preduzeća,
- smatra se da to preduzeće ima stalnu poslovnu jedinicu u toj ugovornoj jurisdikciji, u odnosu na bilo koje delatnosti koje koje to lice obavlja za preduzeće, osim kada te delatnosti, ako bi ih preduzeće obavljalo preko stalnog mesta poslovanja tog preduzeća koje se nalazi u toj ugovornoj jurisdikciji, ne bi uzrokovale da se to stalno mesto poslovanja smatra stalnom poslovnom jedinicom, u skladu sa definicijom stalne poslovne jedinice iz Obuhvaćenog poreskog ugovora (onako kako ona može biti izmenjena ovom konvencijom).
2. Stav 1. ovog člana ne primenjuje se kada lice, koje u ugovornoj jurisdikciji radi u ime preduzeća druge ugovorne jurisdikcije, obavlja poslovanje u prvopomenutoj ugovornoj jurisdikciji kao nezavisni agent, a za preduzeće radi u okviru tog redovnog poslovanja. Kada, međutim, lice radi isključivo ili skoro isključivo u ime jednog ili više

preduzeća sa kojima je blisko povezano, to lice se, u odnosu na bilo koje takvo preduzeće, ne smatra nezavisnim agentom u smislu značenja iz ovog stava.

3. a) Stav 1. ovog člana primenjuje se umesto odredaba Obuhvaćenog poreskog ugovora koje opisuju uslove pod kojima se smatra da preduzeće ima stalnu poslovnu jedinicu u ugovornoj jurisdikciji (ili se lice smatra stalnom poslovnom jedinicom u ugovornoj jurisdikciji) u odnosu na delatnost koju lice osim, zastupnika sa samostalnim statusom obavlja za preduzeće, ali samo u meri u kojoj se te odredbe odnose na situaciju u kojoj to lice ima i, uobičajeno koristi, u toj ugovornoj jurisdikciji ovlašćenje da zaključuje ugovore u ime preduzeća.
- b) Stav 2. ovog člana primenjuje se umesto odredaba Obuhvaćenog poreskog ugovora koje predviđaju da se ne smatra da preduzeće ima stalnu poslovnu jedinicu u ugovornoj jurisdikciji u odnosu na delatnost koju zastupnik sa samostalnim statusom obavlja za preduzeće.
4. Strana može da zadrži pravo da ceo ovaj član ne primenjuje na svoje Obuhvaćene poreske ugovore.
5. Svaka Strana koja nije stavila rezervu opisanu u stavu 4. ovog člana, dužna je da obavesti Depozitara da li svaki od njenih Obuhvaćenih poreskih ugovora sadrži odredbu opisanu u stavu 3. tačka a) ovog člana, kao i o broju člana i stava svake te odredbe. Stav 1. ovog člana primenjuje se u odnosu na odredbu Obuhvaćenog poreskog ugovora samo kada sve ugovorne jurisdikcije dostave obaveštenje u vezi sa tom odredbom.
6. Svaka Strana koja nije stavila rezervu opisanu u stavu 4. ovog člana, dužna je da obavesti Depozitara da li svaki od njenih Obuhvaćenih poreskih ugovora sadrži odredbu opisanu u stavu 3. tačka b) ovog člana, kao i o broju člana i stava svake te odredbe. Stav 2. ovog člana primenjuje se u odnosu na odredbu Obuhvaćenog poreskog ugovora, samo kada sve ugovorne jurisdikcije dostave takvo obaveštenje u vezi sa tom odredbom.

#### Član 13.

##### Veštačko izbegavanje statusa stalne poslovne jedinice izuzimanjem posebnih delatnosti

1. Strana može da izabere da primenjuje stav 2. (Opcija A) ili stav 3. (Opcija B) ovog člana ili da ne primenjuje nijednu opciju.

##### Opcija A

2. Izuzetno od odredaba Obuhvaćenog poreskog ugovora koje definišu izraz „stalna poslovna jedinica”, izraz „stalna poslovna jedinica” ne podrazumeva:
  - a) delatnosti koje su posebno navedene u Obuhvaćenom poreskom ugovoru (pre nego što je izmenjen ovim ugovorom) kao delatnosti za koje se smatra da ne predstavljaju stalnu poslovnu jedinicu, bez obzira da li taj izuzetak od statusa stalne poslovne jedinice zavisi od činjenice da li je delatnost pripremnog ili pomoćnog karaktera;
  - b) održavanje stalnog mesta poslovanja isključivo u svrhu obavljanja, za preduzeće, bilo koje delatnosti koja nije opisana u tački a) ovog stava;
  - c) održavanje stalnog mesta poslovanja isključivo u bilo kojoj kombinaciji delatnosti navedenih u tač. a) i b) ovog stava,

pod uslovom da je ta delatnost ili, u slučaju tačke c) ovog stava, ukupna delatnost stalnog mesta poslovanja, pripremnog ili pomoćnog karaktera.



## Opcija B

3. Izuzetno od odredaba Obuhvaćenog poreskog ugovora koje definišu izraz „stalna poslovna jedinica”, izraz „stalna poslovna jedinica” ne podrazumeva:

- a) delatnosti koje su posebno navedene u Obuhvaćenom poreskom ugovoru (pre nego što je izmenjen ovom konvencijom) kao delatnosti za koje se smatra da ne predstavljaju stalnu poslovnu jedinicu, bez obzira da li taj izuzetak od statusa stalne poslovne jedinice zavisi od činjenice da li je delatnost pripremnog ili pomoćnog karaktera, osim u meri u kojoj odgovarajuća odredba Obuhvaćenog poreskog ugovora izričito predviđa da se posebna delatnost ne smatra stalnom poslovnom jedinicom pod uslovom da je delatnost pripremnog ili pomoćnog karaktera;
- b) održavanje stalnog mesta poslovanja isključivo u svrhu obavljanja, za preduzeće, bilo koje delatnosti koja nije opisana u tački a) ovog stava, pod uslovom da je ova delatnost pripremnog ili pomoćnog karaktera;
- c) održavanje stalnog mesta poslovanja isključivo u bilo kojoj kombinaciji delatnosti navedenih u tač. a) i b) ovog stava, pod uslovom da je ukupna delatnost stalnog mesta poslovanja koja nastaje iz ove kombinacije pripremnog ili pomoćnog karaktera.

4. Odredba Obuhvaćenog poreskog ugovora (onako kako može biti izmenjena stavom 2. ili 3. ovog člana) koja navodi posebne delatnosti za koje se smatra da ne predstavljaju stalnu poslovnu jedinicu ne primenjuje se na stalno mesto poslovanja koje koristi ili održava preduzeće, ako isto preduzeće ili sa njim blisko povezano preduzeće obavlja poslovanje na istom mestu ili na nekom drugom mestu u istoj ugovornoj jurisdikciji i:

- a) to mesto ili drugo mesto, prema odredbama Obuhvaćenog poreskog ugovora koje definišu stalnu poslovnu jedinicu, predstavlja stalnu poslovnu jedinicu preduzeća ili sa njim blisko povezanog preduzeća; ili
- b) ukupna delatnost koja nastaje iz kombinacije delatnosti koje obavljaju dva preduzeća na istom mestu, ili koje obavlja isto preduzeće ili sa njim blisko povezana preduzeća na dva mesta, nije pripremnog ili pomoćnog karaktera,

pod uslovom da poslovne delatnosti koje obavljaju dva preduzeća na istom mestu, ili isto preduzeće ili sa njim blisko povezana preduzeća na dva mesta, predstavljaju komplementarne funkcije koje su deo jednog istog poslovanja.

5. a) Stav 2. ili 3. ovog člana primenjuje se umesto odgovarajućih delova odredaba Obuhvaćenog poreskog ugovora koje navode posebne delatnosti za koje se smatra da ne predstavljaju stalnu poslovnu jedinicu, čak i ako se delatnost obavlja preko stalnog mesta poslovanja (ili sličnih odredaba Obuhvaćenog poreskog ugovora).
  - b) Stav 4. ovog člana primenjuje se na odredbe Obuhvaćenog poreskog ugovora (onako kako mogu biti izmenjene ovom konvencijom) koje navode posebne delatnosti za koje se smatra da ne predstavljaju stalnu poslovnu jedinicu, čak i ako se delatnost obavlja preko stalnog mesta poslovanja (ili sličnih odredaba Obuhvaćenog poreskog ugovora).
6. Strana može da zadrži pravo:
- a) da ceo ovaj član ne primenjuje na svoje Obuhvaćene poreske ugovore;
  - b) da stav 2. ovog člana ne primenjuje na svoje Obuhvaćene poreske ugovore, koji izričito navode da se smatra da lista posebnih delatnosti ne

predstavlja stalnu poslovnu jedinicu samo ako je svaka delatnost pripremnog ili pomoćnog karaktera;

- c) da stav 4. ovog člana ne primenjuje na svoje Obuhvaćene poreske ugovore.

7. Svaka Strana koja izabere da primenjuje opciju iz stava 1. ovog člana dužna je da o svom izboru opcije obavesti Depozitara. To obaveštenje uključuje i listu njenih Obuhvaćenih poreskih ugovora koji sadrže odredbu opisanu u stavu 5. tačka a) ovog člana, kao i broj člana i stava svake te odredbe. Opcija se primenjuje u odnosu na odredbu Obuhvaćenog poreskog ugovora, samo kada sve ugovorne jurisdikcije izaberu da primenjuju istu opciju i dostave obaveštenje u odnosu na to odredbu.

8. Svaka Strana koja nije stavila rezervu opisanu u stavu 6. tačka a) ili c) ovog člana i koja, u skladu sa stavom 1. ovog člana, ne izabere da primenjuje opciju, dužna je da obavesti Depozitara da li svaki od njenih Obuhvaćenih poreskih ugovora sadrži odredbu opisanu u stavu 5. tačka b) ovog člana, kao i o broju člana i stava svake te odredbe. Stav 4. ovog člana primenjuje se u odnosu na odredbu Obuhvaćenog poreskog ugovora, samo kada sve ugovorne jurisdikcije, u skladu sa ovim stavom ili stavom 7. ovog člana, dostave obaveštenje u vezi sa tom odredbom.

#### Član 14.

##### Podela ugovora

1. Isključivo, u cilju utvrđivanja da li je prekoračen period (ili periodi) naveden u odredbi Obuhvaćenog poreskog ugovora koji predviđa vremenski period (ili periode) posle kojeg posebni radovi ili delatnosti predstavljaju stalnu poslovnu jedinicu:

- a) ako preduzeće jedne ugovorne jurisdikcije obavlja delatnosti u drugoj ugovornoj jurisdikciji na mestu koje predstavlja gradilište, građevinski rad, instalacioni rad ili neki drugi poseban rad naveden u odgovarajućim odredbama Obuhvaćenog poreskog ugovora ili, u slučaju odredbe Obuhvaćenog poreskog ugovora koja se odnosi na te delatnosti, obavlja nadzorne ili konsultantske delatnosti u vezi sa tim mestom, a ove delatnosti se obavljaju tokom jednog ili više vremenskih perioda koji ukupno traju duže od 30 dana, ali ne traju duže od perioda navedenog u odgovarajućoj odredbi Obuhvaćenog poreskog ugovora; i
- b) ako povezane delatnosti, jedno ili više preduzeća blisko povezanih sa prvopomenutim preduzećem, obavljaju u toj drugoj ugovornoj jurisdikciji na istom gradilištu, građevinskom ili instalacionom radu ili na drugom mestu navedenom u odgovarajućoj odredbi Obuhvaćenog poreskog ugovora (ili, ako se odgovarajuća odredba Obuhvaćenog poreskog ugovora primenjuje na nadzorne ili konsultantske delatnosti, u vezi sa istim gradilištem, građevinskim ili instalacionim radom ili drugim mestom na koje se odnosi odgovarajuća odredba Obuhvaćenog poreskog ugovora) u različitim vremenskim periodima, od kojih svaki prelazi 30 dana,

ovi različiti vremenski periodi dodaju se ukupnom vremenskom periodu u toku kojeg je prvopomenuto preduzeće obavljalo delatnosti na tom gradilištu, građevinskom ili instalacionom radu ili na drugom mestu navedenom u odgovarajućoj odredbi Obuhvaćenog poreskog ugovora.

2. Stav 1. ovog člana primenjuje se umesto ili u odsustvu odredaba Obuhvaćenog poreskog ugovora u meri u kojoj se te odredbe odnose na podelu ugovora na više delova, kako bi se izbegla primena vremenskog/ih perioda u vezi sa postojanjem stalne poslovne jedinice za posebne radove i delatnosti opisane u stavu 1. ovog člana.

3. Strana može da zadrži pravo:
  - a) da ceo ovaj član ne primenjuje na svoje Obuhvaćene poreske ugovore;
  - b) da ceo ovaj član ne primenjuje u odnosu na odredbe svojih Obuhvaćenih poreskih ugovora koje se odnose na istraživanje ili iskorišćavanje prirodnih bogatstava.

4. Svaka Strana koja nije stavila rezervu opisanu u stavu 3. tačka a) ovog člana dužna je da obavesti Depozitara da li svaki od njenih Obuhvaćenih poreskih ugovora sadrži odredbu opisanu u stavu 2. ovog člana, koja nije predmet rezerve u skladu sa stavom 3. tačka b) ovog člana i, ako sadrži, o broju člana i stava svake te odredbe. Kada sve ugovorne jurisdikcije dostave takvo obaveštenje u vezi sa odredbom Obuhvaćenog poreskog ugovora ta odredba će, u meri predviđenoj u stavu 2. ovog člana, biti zamenjena odredbama stava 1. ovog člana. U ostalim slučajevima, stav 1. ovog člana zamenjuje odredbe Obuhvaćenog poreskog ugovora, samo u meri u kojoj te odredbe nisu u skladu sa stavom 1. ovog člana.

#### Član 15.

##### Definicija lica blisko povezanog sa preduzećem

1. Za potrebe odredaba Obuhvaćenog poreskog ugovora koje su izmenjene članom 12. (Veštačko izbegavanje statusa stalne poslovne jedinice kroz komisije aranžmane i slične strategije) stav 2, članom 13. (Veštačko izbegavanje statusa stalne poslovne jedinice izuzimanjem posebnih delatnosti) stav 4. ili članom 14. (Podela ugovora) stav 1. ove konvencije, lice je blisko povezano sa preduzećem ako, na osnovu svih relevantnih činjenica i okolnosti, jedno ima kontrolu nad drugim ili, oba kontrolišu ista lica ili preduzeća. U svakom slučaju, smatra se da je jedno lice blisko povezano sa preduzećem, ako poseduje neposredno ili posredno više od 50 odsto stvarnih interesa u drugom (ili, u slučaju kompanije, više od 50 odsto ukupnih glasova i vrednosti akcija kompanije ili stvarnih interesa u kapitalu kompanije) ili ako drugo lice poseduje neposredno ili posredno više od 50 odsto stvarnih interesa (ili, u slučaju kompanije, više od 50 odsto ukupnih glasova i vrednosti akcija kompanije ili stvarnih interesa u kapitalu kompanije) u licu i preduzeću.

2. Strana koja je stavila rezervu opisanu u članu 12. (Veštačko izbegavanje statusa stalne poslovne jedinice kroz komisije aranžmane i slične strategije) stav 4, članu 13. (Veštačko izbegavanje statusa stalne poslovne jedinice izuzimanjem posebnih delatnosti) stav 6. tačka a) ili c) ili članu 14. (Podela ugovora) stav 3. tačka a) ove konvencije, može da zadrži pravo da ceo ovaj član ne primenjuje na Obuhvaćene poreske ugovore na koje se ove rezerve primenjuju.

#### DEO V

##### UNAPREĐENJE REŠAVANJA SPOROVA

#### Član 16.

##### Postupak zajedničkog dogovaranja

1. Ako lice smatra da mere jedne ili obe ugovorne jurisdikcije dovode ili će dovesti do toga da ne bude oporezovano u skladu s odredbama Obuhvaćenog poreskog ugovora, to lice može, bez obzira na pravna sredstva predviđena unutrašnjim zakonom tih ugovornih jurisdikcija, da slučaj izloži nadležnom organu jedne ili druge ugovorne jurisdikcije. Slučaj mora biti izložen u roku od tri godine od dana prvog obaveštenja o meri koja dovodi do oporezivanja koje nije u skladu s odredbama Obuhvaćenog poreskog ugovora.

2. Ako nadležni organ smatra da je prigovor opravdan i ako nije u mogućnosti da sam dođe do zadovoljavajućeg rešenja, nastojaće da slučaj reši zajedničkim dogovorom s nadležnim organom druge ugovorne jurisdikcije, radi izbegavanja

oporezivanja koje nije u skladu sa Obuhvaćenim poreskim ugovorom. Postignuti dogovor primenjuje se bez obzira na vremenska ograničenja u unutrašnjem zakonu ugovornih jurisdikcija.

3. Nadležni organi ugovornih jurisdikcija nastoje da zajedničkim dogovorom otklone teškoće ili nejasnoće koje nastaju pri tumačenju ili primeni Obuhvaćenog poreskog ugovora. Oni se mogu i zajednički savetovati radi otklanjanja dvostrukog oporezivanja u slučajevima koji nisu predviđeni Obuhvaćenim poreskim ugovorom.

4. a) i) Prva rečenica stava 1. ovog člana primenjuje se umesto ili u odsustvu odredaba (ili delova odredaba) Obuhvaćenog poreskog ugovora koje predviđaju da, ako lice smatra da mere jedne ili obe ugovorne jurisdikcije dovode ili će dovesti do toga da ne bude oporezovano u skladu s odredbama Obuhvaćenog poreskog ugovora, to lice može, bez obzira na pravna sredstva predviđena unutrašnjim zakonom tih ugovornih jurisdikcija, da slučaj izloži nadležnom organu ugovorne jurisdikcije čiji je rezident, uključujući odredbe na osnovu kojih, ako njegov slučaj potpada pod odredbu Obuhvaćenog poreskog ugovora koja se odnosi na jednak tretman na osnovu državljanstva, slučaj može biti izložen nadležnom organu ugovorne jurisdikcije čiji je državljanin.

ii) Druga rečenica stava 1. ovog člana, primenjuje se umesto odredaba Obuhvaćenog poreskog ugovora koje predviđaju da slučaj iz prve rečenice iz stava 1. ovog člana mora biti izložen u određenom vremenskom periodu koji je kraći od tri godine od dana prvog obaveštenja o meri koja dovodi do oporezivanja koje nije u skladu sa odredbama Obuhvaćenog poreskog ugovora, ili u odsustvu odredaba Obuhvaćenog poreskog ugovora u kojima se određuje vremenski period u kojem takav slučaj mora biti izložen.

b) i) Prva rečenica iz stava 2. ovog člana primenjuje se u odsustvu odredaba Obuhvaćenog poreskog ugovora koje predviđaju da će nadležni organ kojem je lice iz stava 1. ovog člana izložilo slučaj, ako smatra da je prigovor opravdan i ako nije u mogućnosti da sam dođe do zadovoljavajućeg rešenja, nastojati da slučaj reši zajedničkim dogovorom s nadležnim organom druge ugovorne jurisdikcije, radi izbegavanja oporezivanja koje nije u skladu sa Obuhvaćenim poreskim ugovorom.

ii) Druga rečenica stava 2. ovog člana primenjuje se u odsustvu odredaba Obuhvaćenog poreskog ugovora, pod uslovom da se postignuti dogovor primenjuje bez obzira na vremenska ograničenja u unutrašnjem zakonu ugovornih jurisdikcija.

c) i) Prva rečenica stava 3. ovog člana primenjuje se u odsustvu odredaba Obuhvaćenog poreskog ugovora koje predviđaju da nadležni organi ugovornih jurisdikcija nastoje da zajedničkim dogovorom otklone teškoće ili nejasnoće koje nastaju pri tumačenju ili primeni Obuhvaćenog poreskog ugovora.

ii) Druga rečenica stava 3. ovog člana primenjuje se u odsustvu odredaba Obuhvaćenog poreskog ugovora kojima se predviđa da se nadležni organi ugovornih jurisdikcija mogu i zajednički savetovati radi otklanjanja dvostrukog oporezivanja u slučajevima koji nisu predviđeni Obuhvaćenim poreskim ugovorom.

5. Strana može da zadrži pravo:

- a) da prvu rečenicu iz stava 1. ovog člana ne primenjuje na svoje Obuhvaćene poreske ugovore, na osnovu toga što, u cilju unapređenja rešavanja sporova u skladu sa OECD/G20 BEPS paketom, minimalni standard namerava da zadovolji, tako što će u svakom svom Obuhvaćenom poreskom ugovoru (osim, u Obuhvaćenom poreskom ugovoru koji omogućava licu da slučaj izloži nadležnom organu jedne ili druge ugovorne jurisdikcije) obezbediti da, ako lice smatra da mere jedne ili obe ugovorne jurisdikcije dovode ili će dovesti do toga da ne bude oporezovano u skladu s odredbama Obuhvaćenog poreskog ugovora, to lice može, bez obzira na pravna sredstva predviđena unutrašnjim zakonom tih ugovornih jurisdikcija, da slučaj izloži nadležnom organu države čiji je rezident ili, ako njegov slučaj potpada pod odredbu Obuhvaćenog poreskog ugovora koja se odnosi na jednak tretman na osnovu državljanstva, onoj ugovornoj jurisdikciji čiji je to lice državljanin; a nadležni organ te ugovorne jurisdikcije će započeti proces bilateralnog obaveštavanja ili konsultacija sa nadležnim organom druge ugovorne jurisdikcije, za slučajeve za koje nadležni organ pred kojim postupak zajedničkog dogovaranja bio pokrenut smatra da prigovor poreskog obveznika nije opravdan;
- b) da drugu rečenicu iz stava 1. ovog člana ne primenjuje na svoje Obuhvaćene poreske ugovore koji ne predviđaju da slučaj iz prve rečenice stava 1. ovog člana mora biti izložen u određenom vremenskom periodu, na osnovu toga što, u cilju unapređenja rešavanja sporova u skladu sa OECD/G20 BEPS paketom, minimalni standard namerava da zadovolji, tako što će za potrebe svih takvih Obuhvaćenih poreskih ugovora, poreskom obvezniku iz stava 1. ovog člana biti dozvoljeno da slučaj izloži u roku od najmanje tri godine od dana prvog obaveštenja o meri koja dovodi do oporezivanja koje nije u skladu sa odredbama Obuhvaćenog poreskog ugovora;
- c) da drugu rečenicu iz stava 2. ovog člana ne primenjuje na svoje Obuhvaćene poreske ugovore, na osnovu toga što se za potrebe svih svojih Obuhvaćenih poreskih ugovora:
- i) bilo kakav dogovor postignut kroz postupak zajedničkog dogovaranja primenjuje bez obzira na vremenska ograničenja u unutrašnjim zakonima ugovornih jurisdikcija; ili
  - ii) minimalni standard, u cilju unapređenja rešavanja sporova u skladu sa OECD/G20 BEPS paketom, namerava da zadovolji prihvatanjem, u svojim bilateralnim pregovorima radi zaključenja ugovora, odredbu ugovora koja predviđa da:
    - (A) ugovorna jurisdikcija ne vrši nikakvu korekciju dobiti koja se pripisuje stalnoj poslovnoj jedinici preduzeća jedne od ugovornih jurisdikcija, nakon isteka perioda koji su međusobno dogovorile obe ugovorne jurisdikcije, računajući od kraja poreske godine u kojoj bi se dobit pripisala stalnoj poslovnoj jedinici (ova odredba se ne primenjuje u slučaju prevare, grubog nemara ili namernog neizvršenja poreske obaveze); i
    - B) da ugovorna jurisdikcija ne uključuje u dobit preduzeća i, shodno tome, oporezuje, dobit koju bi preduzeće ostvarilo ali, koju nije ostvarilo zbog uslova iz odredbe Obuhvaćenog poreskog ugovora koja se odnosi na povezana preduzeća, nakon isteka perioda koji su međusobno dogovorile obe

ugovorne jurisdikcije, računajući od kraja poreske godine u kojoj bi preduzeće ostvarilo dobit (ova odredba se ne primenjuje u slučaju prevare, grubog nemara ili namernog neizršenja poreske obaveze).

6. a) Svaka Strana koja nije stavila rezervu opisanu u stavu 5. tačka a) ovog člana, dužna je da obavesti Depozitara da li svaki od njenih Obuhvaćenih poreskih ugovora sadrži odredbu opisanu u stavu 4. tačka a) podtačka i) ovog člana i, ako sadrži, o broju člana i stava svake te odredbe. Kada sve ugovorne jurisdikcije dostave obaveštenje u vezi sa odredbom Obuhvaćenog poreskog ugovora, ta odredba će biti zamenjena prvom rečenicom stava 1. ovog člana. U ostalim slučajevima, prva rečenica stava 1. ovog člana zamenjuje odredbe Obuhvaćenog poreskog ugovora samo, u meri u kojoj te odredbe nisu u skladu sa tom rečenicom.
- b) Svaka strana koja nije stavila rezervu opisanu u stavu 5. tačka b) ovog člana, dužna je da obavestio Depozitara o:
  - i) listi svojih Obuhvaćenih poreskih ugovora koji sadrže odredbu koja predviđa, da slučaj iz prve rečenice stava 1. ovog člana mora biti izložen unutar posebnog vremenskog perioda koji je kraći od tri godine od dana prvog obaveštenja o meri koja dovodi do oporezivanja koje nije u skladu s odredbama Obuhvaćenog poreskog ugovora, kao i o broju člana i stava svake te odredbe; odredba Obuhvaćenog poreskog ugovora će biti zamenjena drugom rečenicom stava 1. ovog člana, kada sve ugovorne jurisdikcije dostave takvo obaveštenje u vezi sa tom odredbom; u ostalim slučajevima, kao i u skladu sa podtačkom ii) ove tačke, druga rečenica stava 1. ovog člana zamenjuje odredbe Obuhvaćenog poreskog ugovora samo u meri u kojoj te odredbe nisu u skladu sa drugom rečenicom stava 1. ovog člana;
  - ii) listi svojih Obuhvaćenih poreskih ugovora koji sadrže odredbu koja predviđa da slučaj iz prve rečenice stava 1. ovog člana mora biti izložen unutar posebnog vremenskog perioda od najmanje tri godine od dana prvog obaveštenja o meri koja dovodi do oporezivanja koje nije u skladu s odredbama Obuhvaćenog poreskog ugovora, kao i o broju člana i stava svake te odredbe; druga rečenica stava 1. ovog člana ne primenjuje se na Obuhvaćeni poreski ugovor ako je, u odnosu na Obuhvaćeni poreski ugovor, bilo koja ugovorna jurisdikcija dostavila takvo obaveštenje.
- c) Svaka Strana je dužna da obavesti Depozitara:
  - i) o listi svojih Obuhvaćenih poreskih ugovora koji ne sadrže odredbu opisanu u stavu 4. tačka b) podtačka i) ovog člana; prva rečenica stava 2. ovog člana, primenjuje se na Obuhvaćeni poreski ugovor samo kada sve ugovorne jurisdikcije dostave takvo obaveštenje u vezi sa tim Obuhvaćenim poreskim ugovorom;
  - ii) za slučaj Strane koja nije stavila rezervu opisanu u stavu 5. tačka c) ovog člana, o listi svojih Obuhvaćenih poreskih ugovora koji ne sadrže odredbe opisane u stavu 4. tačka b) podtačka ii) ovog člana; druga rečenica stava 2. ovog člana, primenjuje se na Obuhvaćeni poreski ugovor samo kada sve ugovorne jurisdikcije dostave obaveštenje u vezi sa tim Obuhvaćenim poreskim ugovorom.
- d) Svaka Strana je dužna da obavesti Depozitara:

- i) o listi svojih Obuhvaćenih poreskih ugovora koji ne sadrže odredbu opisanu u stavu 4. tačka c) podtačka i) ovog člana; prva rečenica stava 3. ovog člana, primenjuje se na Obuhvaćeni poreski ugovor samo kada sve ugovorne jurisdikcije dostave takvo obaveštenje u vezi sa tim Obuhvaćenim poreskim ugovorom;
- ii) o listi svojih obuhvaćenih poreskih ugovora koji ne sadrže odredbu opisanu u stavu 4. tačka c) podtačka ii) ovog člana; druga rečenica stava 3. ovog člana, primenjuje se na Obuhvaćeni poreski ugovor samo kada sve ugovorne jurisdikcije dostave takvo obaveštenje u vezi sa tim Obuhvaćenim poreskim ugovorom.

#### Član 17.

##### Odgovarajuće korekcije

1. Ako država ugovornica uključuje u dobit preduzeća te ugovorne jurisdikcije, dobit za koju je preduzeće druge ugovorne jurisdikcije oporezovano u toj drugoj ugovornoj jurisdikciji, i shodno tome je oporezuje, i ako je tako uključena dobit ona dobit koju bi preduzeće prvopomenute ugovorne jurisdikcije ostvarilo da su uslovi dogovoreni između ta dva preduzeća bili oni uslovi koje bi dogovorila nezavisna preduzeća, ta druga ugovorna jurisdikcija vrši odgovarajuću korekciju iznosa poreza koji je u njoj utvrđen na tu dobit. Prilikom vršenja te korekcije, vodiće se računa o ostalim odredbama Obuhvaćenog poreskog ugovora i, ako je to potrebno, nadležni organi ugovornih jurisdikcija će se međusobno konsultovati.
2. Stav 1. ovog člana primenjuje se umesto ili u odsustvu odredbe koja zahteva da ugovorna jurisdikcija izvrši odgovarajuću korekciju iznosa poreza na dobit preduzeća te ugovorne jurisdikcije, ako druga ugovorna jurisdikcija tu dobit uključuje u dobit preduzeća te druge ugovorne jurisdikcije i, shodno tome je oporezuje, i ako je tako uključena dobit ona dobit koju bi preduzeće te druge ugovorne jurisdikcije ostvarilo da su uslovi dogovoreni između ta dva preduzeća bili oni uslovi koje bi dogovorila nezavisna preduzeća.
3. Strana može da zadrži pravo:
  - a) da ceo ovaj član ne primenjuje na svoje Obuhvaćene poreske ugovore koji već sadrže odredbu opisanu u stavu 2. ovog člana;
  - b) da ceo ovaj član ne primenjuje na svoje Obuhvaćene poreske ugovore, na osnovu toga što će u odsustvu odredbe iz stava 2. ovog člana u svom Obuhvaćenom poreskom ugovoru:
    - i) izvršiti odgovarajuću korekciju iz stava 1. ovog člana; ili će
    - ii) njen nadležni organ nastojati da slučaj reši na osnovu člana Obuhvaćenog poreskog ugovora koji se odnosi na postupak zajedničkog dogovaranja;
  - c) da ceo ovaj član ne primenjuje na svoje Obuhvaćene poreske ugovore, u slučaju da je Strana stavila rezervu u skladu sa članom 16. (Postupak zajedničkog dogovaranja) stav 5. tačka c) podtačka ii) ove konvencije, na osnovu toga što će u bilateralnim pregovorima radi zaključenja ugovora prihvatiti tipsku odredbu ugovora sadržanu u stavu 1. ovog člana, pod uslovom da su ugovorne jurisdikcije u stanju da postignu dogovor o toj odredbi, kao i o odredbi opisanoj u članu 16. (Postupak zajedničkog dogovaranja) stav 5. tačka c) podtačka ii) ove konvencije.
4. Svaka Strana koja nije stavila rezervu opisanu u stavu 3. ovog člana, dužna je da obavesti Depozitara, da li svaki od njenih Obuhvaćenih poreskih ugovora sadrži odredbu opisanu u stavu 2. ovog člana i, ako sadrži, o broju člana i stava te odredbe.

Kada sve ugovorne jurisdikcije dostave takvo obaveštenje u vezi sa odredbom Obuhvaćenog poreskog ugovora, ta odredba će biti zamenjena odredbama stava 1. ovog člana. U ostalim slučajevima, stav 1. ovog člana zamenjuje odredbe Obuhvaćenog poreskog ugovora samo u meri u kojoj te odredbe nisu u skladu sa stavom 1. ovog člana.

## DEO VI ARBITRAŽA

### Član 18.

#### Izbor da se primenjuje Deo VI

Strana može da izabere da ovaj deo primenjuje u odnosu na svoje Obuhvaćene poreske ugovore i dužna je da o tome obavesti Depozitara. Ovaj deo Konvencije se, u vezi sa Obuhvaćenim poreskim ugovorom, primenjuje u odnosu na dve ugovorne jurisdikcije samo ukoliko su obe ugovorne jurisdikcije dostavile takvo obaveštenje.

### Član 19.

#### Obavezna obavezujuća arbitraža

#### 1. Ako:

- a) je u skladu sa odredbom Obuhvaćenog poreskog ugovora (onako kako može biti izmenjena članom 16. (Postupak zajedničkog dogovaranja) stav 1. ove konvencije) koja predviđa da lice može da slučaj izloži nadležnom organu ugovorne jurisdikcije ako smatra da mere jedne ili obe ugovorne jurisdikcije dovode ili će dovesti do toga da ne bude oporezovano u skladu sa odredbama Obuhvaćenog poreskog ugovora (onako kako može biti izmenjen Konvencijom) lice izložilo slučaj nadležnom organu ugovorne jurisdikcije, na osnovu toga što su mere jedne ili obe ugovorne jurisdikcije dovele do toga da to lice ne bude oporezovano u skladu sa odredbama Obuhvaćenog poreskog ugovora (onako kako može biti izmenjen Konvencijom); i
- b) nadležni organi nisu u mogućnosti da postignu dogovor u vezi sa time kako treba rešiti taj slučaj u skladu sa odredbom Obuhvaćenog poreskog ugovora (onako kako može biti izmenjena članom 16. (Postupak zajedničkog dogovaranja) stav 2. ove konvencije) koja predviđa da nadležni organ nastoji da slučaj reši zajedničkim dogovorom sa nadležnim organom druge ugovorne jurisdikcije, u roku od dve godine računajući od početnog datuma navedenog u stavu 8. ili 9. ovog člana, zavisno od slučaja (osim, ukoliko pre isteka tog perioda, nadležni organi ugovornih jurisdikcija ne postignu dogovor o nekom drugom roku u vezi sa tim slučajem i o tome obaveste lice koje je izložilo slučaj),

sva nerešena pitanja koja nastanu u vezi sa tim slučajem, ako lice to zahteva u pisanom obliku, podnose se na rešavanje arbitražom, na način opisan u ovom Delu, u skladu sa pravilima ili postupcima o kojima su se, u skladu sa odredbama stava 10. ovog člana, dogovorili nadležni organi ugovornih jurisdikcija.

2. Ako je nadležni organ obustavio postupak zajedničkog dogovaranja iz stava 1. ovog člana, zbog slučaja koji se u vezi sa jednim ili više istih pitanja vodi pred sudom ili upravnim sudom, rok predviđen u stavu 1. tačka b) ovog člana, prestaje da teče sve dok sud ili upravni sud ne donesu konačnu odluku ili dok slučaj ne bude obustavljen ili povučen. Šta više, ako se lice koje je izložilo slučaj i nadležni organ dogovore da obustave postupak zajedničkog dogovaranja, period predviđen u stavu 1. tačka b) ovog člana, prestaje da teče sve do ukidanja obustave.



3. Ako se oba nadležna organa saglase da lice na koje se slučaj neposredno odnosi nije blagovremeno dostavilo bilo koju od informacija iz dodatnog materijala koju zahteva jedan ili drugi nadležni organ posle početka perioda navedenog u stavu 1. tačka b) ovog člana, rok predviđen u stavu 1. tačka b) ovog člana, produžava se za vremenski period koji je isti kao i period koji počinje datumom do kojeg je tu informaciju trebalo dostaviti i završava se datumom kada je data informacija dostavljena.

4. a) Arbitražna odluka u vezi sa pitanjima podnetim na rešavanje arbitražom sprovodi se kroz postupak zajedničkog dogovaranja koji se odnosi na slučaj iz stava 1. ovog člana. Arbitražna odluka je konačna.

b) Arbitražna odluka je obavezujuća za obe ugovorne jurisdikcije, osim u sledećim slučajevima:

i) ako lice na koje se slučaj neposredno odnosi ne prihvati zajednički dogovor kojim se sprovodi arbitražna odluka. U tom slučaju, nadležni organi ne mogu dalje razmatrati slučaj. Smatra se da lice na koje se slučaj neposredno odnosi nije prihvatilo zajednički dogovor kojim se sprovodi arbitražna odluka o datom slučaju, ako bilo koje lice na koje se slučaj neposredno odnosi, u roku od 60 dana od dana kada mu je poslato obaveštenje o zajedničkom dogovoru ne povuče, iz razmatranja pred sudom ili upravnim sudom, sva pitanja koja su rešena zajedničkim dogovorom kojim se sprovodi arbitražna odluka ili ako, u skladu sa zajedničkim dogovorom, na neki drugi način ne završi bilo koji sudski ili upravni postupak koji je u vezi sa tim pitanjima u toku;

ii) ako je prema konačnoj odluci sudova jedne ugovorne jurisdikcije arbitražna odluka nevažeća. U tom slučaju, smatra se da zahtev za pokretanje arbitraže prema stavu 1. ovog člana nije podnet, a za arbitražni postupak se smatra da nije ni održan (osim za potrebe čl. 21. (Poverljivost arbitražnog postupka) i 25. (Troškovi arbitražnog postupka) ove konvencije). U tom slučaju, može se uputiti novi zahtev za arbitražu, osim ukoliko se nadležni organi dogovore da ne dozvole podnošenje takvog novog zahteva;

iii) ako lice na koje se slučaj neposredno odnosi pokrene pred bilo kojim sudom ili upravnim sudom parnični postupak o pitanjima koja su rešena u okviru zajedničkog dogovora kojim se sprovodi arbitražna odluka.

5. Nadležni organ koji je primio inicijalni zahtev za pokretanje postupka zajedničkog dogovaranja, kako je opisano u stavu 1. tačka a) ovog člana, u roku od dva kalendarska meseca od prijema zahteva:

a) šalje obaveštenje licu koje je podnelo zahtev, da je zahtev primljen; i

b) šalje obaveštenje o tom zahtevu, zajedno sa primerkom zahteva, nadležnom organu druge ugovorne jurisdikcije.

6. Nadležni organ, u roku od tri kalendarska meseca pošto primi zahtev za pokretanje postupka zajedničkog dogovaranja (ili pošto mu primerak tog zahteva dostavi nadležni organ druge ugovorne jurisdikcije):

a) obaveštava lice koje je podnelo zahtev, kao i drugi nadležni organ, da je primio informacije koje su neophodne za preduzimanje materijalnog razmatranja slučaja; ili

b) od lica, u tom cilju, traži dodatne informacije.

7. Ako su, u skladu sa stavom 6. tačka b) ovog člana, jedan ili oba nadležna organa, od lica koje je podnelo zahtev, tražili dodatne informacije koje su neophodne za preduzimanje materijalnog razmatranja slučaja, nadležni organ koji je tražio dodatne informacije, u roku od tri kalendarska meseca pošto je primio dodatne informacije od tog lica, obaveštava to lice, kao i drugi nadležni organ o:

- a) tome da je primio tražene informacije; ili
- b) tome da neke od traženih informacija i dalje nedostaju.

8. Ako su, u skladu sa stavom 6. tačka b) ovog člana, nadležni organi tražili dodatne informacije, početni datum naveden u stavu 1. ovog člana je datum, koji je raniji od:

- a) datuma kada su, u skladu sa stavom 6. tačka a) ovog člana, oba nadležna organa obavestila lice koje je podnelo zahtev; ili
- b) datuma koji sledi tri kalendarska meseca pošto je, u skladu stavom 5. tačka b) ovog člana, obavešten nadležni organ druge ugovorne jurisdikcije.

9. Ako su, u skladu sa stavom 6. tačka b) ovog člana, tražene dodatne informacije, početni datum naveden u stavu 1. ovog člana je datum, koji je raniji od:

- a) kasnijeg datuma, u kojem su nadležni organi koji su tražili dodatne informacije, u skladu sa stavom 7. tačka a) ovog člana obavestili lice koje je podnelo zahtev, kao i drugi nadležni organ; ili
- b) datuma koji sledi tri kalendarska meseca, pošto su oba nadležna organa primili sve informacije koje je od lica koje je podnelo zahtev, tražio jedan ili drugi nadležni organ.

Ukoliko, međutim, jedan ili oba nadležna organa pošalju obaveštenje iz stava 7. tačka b) ovog člana, to se obaveštenje, u skladu sa stavom 6. tačka b) ovog člana, smatra zahtevom za dodatnim informacijama.

10. Nadležni organi ugovornih jurisdikcija zajedničkim dogovorom (u skladu sa članom odgovarajućeg Obuhvaćenog poreskog ugovora koji se odnosi na postupak zajedničkog dogovaranja) rešavaju način primene odredaba sadržanih u ovom delu, uključujući minimum neophodnih informacija da bi svaki nadležni organ mogao da preduzme materijalno razmatranje slučaja. Takav se dogovor mora zaključiti pre datuma u kojem se nerešena pitanja slučaja mogu podneti na arbitražu i u njega se, s vremena na vreme, posle toga, mogu unositi izmene.

11. Za potrebe primene ovog člana u svojim Obuhvaćenim poreskim ugovorima, Strana može da zadrži pravo da dvogodišnji period naveden u stavu 1. tačka b) ovog člana, zameni sa trogodišnjim periodom.

12. Izuzetno od ostalih odredaba ovog člana, Strana može da zadrži pravo da sledeća pravila primenjuje u odnosu na svoje obuhvaćene poreske ugovore:

- a) bilo koje nerešeno pitanje koje nastane iz slučaja u postupku zajedničkog dogovaranja koje, inače, može biti predmet arbitražnog postupka predviđenog ovim ugovorom ne podnosi se na arbitražu, ukoliko je neki sud ili upravni sud jedne ili druge ugovorne jurisdikcije već doneo odluku o ovom pitanju;
- b) ako je, u bilo koje vreme posle podnošenja zahteva za arbitražu a pre nego što je arbitražno veće dostavilo svoju odluku nadležnim organima ugovornih jurisdikcija, neki sud ili upravni sud jedne od ugovornih jurisdikcija doneo odluku u vezi sa tim pitanjem, arbitražni proces se završava.

## Član 20. Imenovanje arbitara

1. Osim u obimu u kome nadležni organi ugovornih jurisdikcija postignu međusobni sporazum o drugačijim pravilima, st. 2. do 4. ovog člana primenjuju se za svrhe ovog dela Ugovora.
2. Sledeća pravila regulišu imenovanje članova arbitražnog veća:
  - a) Arbitražno veće se sastoji od tri člana koji su pojedinci koji poseduju stručno znanje ili iskustvo u oblasti međunarodnih poreskih pitanja.
  - b) Svaki nadležni organ imenuje jednog člana veća u roku od 60 dana od datuma zahteva za arbitražu prema članu 19. (Obavezna obavezujuća arbitraža) stav 1. ove konvencije. Dva člana veća koja su imenovana na ovaj način, u roku od 60 dana od kasnijeg od njihovih imenovanja, imenuju trećeg člana koji je predsedavajući arbitražnog veća. Predsedavajući ne može da bude ni državljanin, ni rezident ugovornih jurisdikcija.
  - c) Svaki imenovani član arbitražnog veća, u vreme prihvatanja imenovanja, mora da bude nepristrasan i nezavistan u odnosu na nadležne organe, poreske uprave i ministarstava finansija ugovornih jurisdikcija i u odnosu na sva lica na koja dati slučaj neposredno utiče (kao i u odnosu na njihove savetnike) da održava svoju nepristrasnost i nezavisnost tokom postupka i da izbegava svako ponašanje tokom razumnog vremenskog perioda posle postupka koje bi moglo da ima negativnog uticaja na izgled nepristrasnosti i nezavisnosti arbitara u odnosu na postupke.
3. U slučaju da nadležni organ ugovorne jurisdikcije ne imenuje člana arbitražnog veća na način i u rokovima utvrđenim u stavu 2. ovog člana ili onim o kojima su se saglasili nadležni organi ugovornih jurisdikcija, člana će u ime tog nadležnog organa imenovati najviši zvaničnik Centra za poresku politiku i administraciju Organizacije za ekonomsku saradnju i razvoj koji nije državljanin nijedne od ugovornih jurisdikcija.
4. Ukoliko dva prva člana arbitražnog veća ne imenuju predsedavajućeg, na način i u rokovima utvrđenim u stavu 2. ovog člana ili, o kojima su se saglasili nadležni organi ugovornih jurisdikcija, predsedavajućeg imenuje najviši zvaničnik Centra za poresku politiku i administraciju Organizacije za ekonomsku saradnju i razvoj, koji nije državljanin nijedne ugovornih jurisdikcija.

## Član 21. Poverljivost arbitražnog postupka

1. Isključivo za potrebe primene odredaba ovog dela i odredaba odgovarajućeg Obuhvaćenog poreskog ugovora i domaćih zakona ugovornih jurisdikcija koje se odnose na razmenu obaveštenja, poverljivost i administrativnu pomoć, članovi arbitražnog veća i najviše do tri zaposlena njihova saradnika (kao i potencijalni arbitri, isključivo u obimu koji je neophodan za potvrdu njihove sposobnosti da vrše funkciju arbitara) smatraju se licima ili organima kojima se informacije mogu otkrivati. Informacije koje primi arbitražno veće ili potencijalni arbitri i informacije koje nadležni organi prime od arbitražnog veća smatraju se informacijama koje se razmenjuju prema odredbama Obuhvaćenog poreskog ugovora koje se odnose na razmenu obaveštenja i administrativnu pomoć.
2. Nadležni organi ugovornih jurisdikcija obezbeđuju, da se članovi arbitražnog veća i njihovi saradnici, pre postupanja u arbitražnom postupku, u pisanom obliku, saglase sa obavezom da sa svim informacijama koje se odnose na arbitražni postupak postupaju u skladu sa obavezama o čuvanju poverljivosti i

neobelodanjivanju informacija navedenih u odredbama Obuhvaćenog poreskog ugovora koje se odnose na razmenu obaveštenja i administrativnu pomoć, kao i u skladu sa važećim zakonima ugovornih jurisdikcija.

#### Član 22.

##### Rešavanje slučaja pre zaključenja arbitraže

Za potrebe ovog Dela Ugovora, kao i odredaba Obuhvaćenog poreskog ugovora koje predviđaju rešavanje slučajeva zajedničkim dogovorom, postupak zajedničkog dogovaranja, kao i arbitražni postupak u vezi sa nekim slučajem prekidaju se ukoliko, u bilo kom trenutku po dostavljanju zahteva za arbitražu, a pre nego što je arbitražno veće dostavilo svoju odluku nadležnim organima ugovornih jurisdikcija:

- a) nadležni organi ugovornih jurisdikcija postignu zajednički dogovor koji omogućava rešavanje datog slučaja; ili
- b) lice koje je podnelo slučaj na rešavanje, povuče zahtev za arbitražu ili zahtev za pokretanje postupka zajedničkog dogovaranja.

#### Član 23.

##### Vrsta arbitražnog procesa

1. Osim u meri u kojoj nadležni organi ugovornih jurisdikcija postignu zajednički dogovor o primeni drugačijih pravila, u skladu sa ovim Delom Ugovora, primenjuju se sledeća pravila u vezi sa arbitražnim postupkom:

- a) Pošto je slučaj podnet na rešavanje arbitražom, nadležni organ svake ugovorne jurisdikcije, do datuma utvrđenog zajedničkim dogovorom, podnosi arbitražnom veću predloženo rešenje koje se odnosi na svako(sva) nerešeno(a) pitanje(a) u okviru datog slučaja (uzimajući u obzir sve prethodno postignute dogovore između nadležnih organa ugovornih jurisdikcija koje se odnose na dati slučaj). Predloženo rešenje mora da se ograniči na spominjanje određenih novčanih iznosa (na primer, na prihod ili rashod) ili, ako je tako navedeno, na najveću poresku stopu iz Obuhvaćenog poreskog ugovora i to, za svaku korekciju ili slično pitanje u datom slučaju. U slučaju, da nadležni organi ugovornih jurisdikcija nisu uspeli da se dogovore o pitanju koje se odnosi na uslove za primenu neke od odredaba odgovarajućeg Obuhvaćenog poreskog ugovora (u daljem tekstu: „granično pitanje”) na primer, o tome da li je neko fizičko lice rezident ili da li postoji stalna poslovna jedinica, nadležni organi mogu da podnesu alternativna predložena rešenja u vezi sa pitanjima od kojih zavisi odluka od rešavanja takvih graničnih pitanja.
- b) Nadležni organ svake ugovorne jurisdikcije može da arbitražnom veću na razmatranje podnese i obrazloženje svog predloga rešenja. Nadležni organ koji podnese predlog rešenja ili obrazloženje svog predloga rešenja, primerak toga dostavlja drugom nadležnom organu i to do datuma do kojeg je trebalo dostaviti predlog rešenja i obrazloženje predloga rešenja. Nadležni organ može takođe, najkasnije do datuma utvrđenog zajedničkim dogovorom, da arbitražnom veću podnese svoj odgovor na predlog rešenja i obrazloženje koje je podneo nadležni organ druge ugovorne jurisdikcije. Primerak odgovora, najkasnije do datuma do kojeg ga je trebalo dostaviti, dostavlja se i drugom nadležnom organu.
- c) Arbitražno veće se, u odnosu na slučaj koji su u vezi sa nekim pitanjem ili u vezi sa bilo kojim graničnim pitanjem podneli nadležni organi, opredeljuje za jedno od predloženih rešenja i to, bez bilo kakvog obrazloženja ili objašnjenja takve svoje odluke. Arbitražna odluka se usvaja prostom većinom glasova članova veća. Arbitražno veće svoju

odluku, u pisanom obliku, dostavlja nadležnim organima ugovornih jurisdikcija. Odluka arbitražnog veća ne predstavlja presedan.

2. Za potrebe primene ovog člana Ugovora, u odnosu na odgovarajuće Obuhvaćene poreske ugovore, Strana može da zadrži pravo da stav 1. ovog člana ne primenjuje na svoje Obuhvaćene poreske ugovore. U tom slučaju, osim u meri u kojoj nadležni organi ugovornih jurisdikcija postignu zajednički dogovor o primeni drugačijih pravila, primenjuju se sledeća pravila u vezi sa arbitražnim postupkom:

- a) Nakon što je slučaj podnet na rešavanje arbitražom, nadležni organ svake ugovorne jurisdikcije, bez nepotrebnog odlaganja, svim članovima arbitražnog veća dostavlja sve informacije koje mogu biti neophodne za donošenje arbitražne odluke. Osim u slučaju kada se nadležni organi ugovornih jurisdikcija dogovore drugačije, nijedna od informacija koje ni jednom ni drugom nadležnom organu nisu bile dostupne pre nego što su primili zahtev za arbitražu, ne uzima se u obzir prilikom donošenja odluke.
- b) Odluku o pitanjima koja su podneta na rešavanje arbitražom, arbitražno veće donosi na osnovu i u skladu sa važećim odredbama Obuhvaćenog poreskog ugovora, kao i odredbama domaćih zakona ugovornih jurisdikcija. Članovi veća razmatraju i bilo koje druge izvore prava koje, kao takve, zajedničkim dogovorom, nadležni organi ugovornih jurisdikcija izričito navedu.
- c) Odluka arbitražnog veća dostavlja se nadležnim organima ugovornih jurisdikcija u pisanom obliku i u njoj se navode pravni osnov i razlozi na osnovu kojih je doneta. Arbitražna odluka se usvaja prostom većinom glasova članova veća. Arbitražna odluka ne predstavlja presedan.

3. Strana koja nije stavila rezervu opisanu u članu 2. ovog člana, može da zadrži pravo da prethodne stavove ovog člana ne primenjuju na svoje Obuhvaćene poreske ugovore sa Stranama koje su stavile tu rezervu. U tom slučaju, nadležni organi ugovornih jurisdikcija u svakom Obuhvaćenom poreskom ugovoru nastoje da postignu dogovor o vrsti arbitražnog procesa koji se primenjuje u odnosu na taj Obuhvaćeni poreski ugovor. Sve dok takav dogovor ne bude postignut, član 19. (Obavezna obavezujuća arbitraža) ove konvencije ne primenjuje se u odnosu na taj Obuhvaćeni poreski ugovor.

4. Strana može i da izabere da stav 5. ovog člana primenjuje na svoje Obuhvaćene poreske ugovore i dužna je da o tome obavesti Depozitara. Stav 5. ovog člana primenjuje se između dve ugovorne jurisdikcije u odnosu na Obuhvaćeni poreski ugovor, ako je bilo koja od ugovornih jurisdikcija dostavila takvo obaveštenje.

5. Pre početka arbitražnog postupka, nadležni organi ugovornih jurisdikcija Obuhvaćenog poreskog ugovora obezbeđuju, da se svako lice koje je podnelo slučaj na rešavanje, kao i njihovi savetnici, u pisanom obliku, obavežu da informacije koje tokom trajanja arbitražnog postupka prime od nadležnog organa ili od arbitražnog veća ne otkrivaju nijednom drugom licu. Postupak zajedničkog dogovaranja pokrenut u skladu sa Obuhvaćenim poreskim ugovorom, kao i arbitražni postupak pokrenut u skladu sa ovim Delom Ugovora se, u odnosu na dati slučaj, prekidaju ako, u bilo kojem trenutku nakon podnošenja zahteva za arbitražu, a pre nego što arbitražno veće nadležnim organima ugovornih jurisdikcija saopšti svoju odluku, lice koje je podnelo slučaj na rešavanje ili neko od savetnika tog lica u materijalnom smislu prekrši taj dogovor.

6. Izuzetno od stava 4. ovog člana, Strana koja ne izabere da primenjuje stav 5. ovog člana, može da zadrži pravo da stav 5. ovog člana ne primenjuje u odnosu na

jedan ili više određenih Obuhvaćenih poreskih ugovora ili u odnosu na sve svoje Obuhvaćene poreske ugovore.

7. Strana koja izabere da primenjuje stav 5. ovog člana, može da zadrži pravo da ovaj deo Ugovora ne primenjuje u odnosu na sve Obuhvaćene poreske ugovore za koje je druga ugovorna jurisdikcija stavila rezervu u skladu sa stavom 6. ovog člana.

#### Član 24.

##### Dogovor o drugačijem rešenju

1. Za potrebe primene ovog Dela Ugovora, u odnosu na svoje Obuhvaćene poreske ugovore, Strana može da izabere da primenjuje stav 2. ovog člana, o čemu je dužna da obavesti Depozitara. Stav 2. ovog člana primenjuje se u odnosima između dve ugovorne jurisdikcije u odnosu na Obuhvaćeni poreski ugovor, samo ako su obe ugovorne jurisdikcije dostavile takvo obaveštenje.

2. Izuzetno od člana 19. (Obavezna obavezujuća arbitraža) stav 4. ove konvencije, arbitražna odluka doneta u skladu sa ovim Delom Ugovora, nije obavezujuća za ugovorne jurisdikcije Obuhvaćenog poreskog ugovora i ista se ne sprovodi, ako se nadležni organi ugovornih jurisdikcija u roku od tri kalendarska meseca pošto im je arbitražna odluka dostavljena dogovore o nekom drugačijem rešenju svih nerešenih pitanja.

3. Strana koja izabere da primenjuje stav 2. ovog člana, može da zadrži pravo da stav 2. ovog člana primenjuje samo u odnosu na svoje Obuhvaćene poreske ugovore na koje se primenjuje član 23. (Vrsta arbitražnog procesa) stav 2. ove konvencije.

#### Član 25.

##### Troškovi arbitražnih postupaka

U arbitražnom postupku pokrenutom u skladu sa ovim Delom, naknade i troškove članova arbitražnog veća, kao i sve troškove ugovornih jurisdikcija koji nastanu u vezi sa arbitražnim postupcima snose ugovorne jurisdikcije, na način koji treba da bude utvrđen zajedničkim dogovorom između nadležnih organa ugovornih jurisdikcija. Ako takav dogovor ne bude postignut, svaka ugovorna jurisdikcija snosi svoje sopstvene troškove, kao i troškove svog imenovanog člana veća. Trošak predsedavajućeg arbitražnog veća, kao i ostale troškove vezane za sprovođenje arbitražnih postupaka, u jednakim delovima, snose ugovorne jurisdikcije.

#### Član 26.

##### Usklađenost

1. U skladu sa članom 18. (Izbor da se primenjuje Deo VI) ove konvencije, odredbe ovog Dela Konvencije, primenjuju se umesto ili u nedostatku odredaba Obuhvaćenog poreskog ugovora koje predviđaju arbitražu nerešenih pitanja koja nastanu iz slučaja postupka zajedničkog dogovaranja. Svaka Strana koja izabere da primenjuje ovaj deo Konvencije, dužna je da obavesti Depozitara da li svaki od njenih Obuhvaćenih poreskih ugovora, osim onih koji su predmet rezerve u skladu sa stavom 4. ovog člana, sadrži takvu odredbu i, ako sadrži, o broju člana i stava svake te odredbe. Kada dve ugovorne jurisdikcije dostave takvo obaveštenje u odnosu na odredbu Obuhvaćenog poreskog ugovora ta odredba će, u odnosima između ugovornih jurisdikcija, biti zamenjena odredbama iz ovog Dela Konvencije.

2. Bilo koje nerešeno pitanje koje nastane iz slučaja razmatranog u postupku zajedničkog dogovaranja čije rešavanje je, i inače, moguće u okviru arbitražnog postupka predviđenog u ovom Delu Ugovora, ne podnosi se na arbitražu, ako takvo pitanje potpada pod slučaj u vezi sa kojim je neko arbitražno veće ili slično telo, prethodno uspostavljeno, u skladu sa bilateralnim ili multilateralim ugovorom koji predviđa obaveznu obavezujuću arbitražu nerešenih pitanja u slučajevima koji nastaju u postupku zajedničkog dogovaranja.

3. U skladu sa stavom 1. ovog člana, ništa od navedenog u ovom Delu Konvencije ne utiče na ispunjavanje širih obaveza u vezi sa arbitražom pitanja koja nisu rešena u postupku zajedničkog dogovaranja koji je rezultat drugih ugovora u kojima ugovorne jurisdikcije jesu ili će postati Strane.

4. Strana može da zadrži pravo da ovaj deo Konvencije ne primenjuje u odnosu na jedan ili više navedenih Obuhvaćenih poreskih ugovora (ili na sve svoje Obuhvaćene poreske ugovore) koji već predviđaju obaveznu obavezujuću arbitražu pitanja koja nisu rešena u postupku zajedničkog dogovaranja.

## DEO VII ZAVRŠNE ODREDBE

### Član 27.

#### Potpisivanje i potvrđivanje, prihvatanje ili odobravanje

1. Od 31. decembra 2016. godine, ova konvencija će biti otvorena za potpisivanje od strane:

- a) svih država;
- b) Gernzija (Ujedinjeno Kraljevstvo Velike Britanije i Severne Irske), Ostrva Men (Ujedinjeno Kraljevstvo Velike Britanije i Severne Irske), Džersija (Ujedinjeno Kraljevstvo Velike Britanije i Severne Irske); [nazivi dodatnih jurisdikcija]; i
- c) bilo koje druge jurisdikcije ovlašćene da postane Strana na osnovu konsensualne odluke Strana i potpisnika.

2. Ova konvencija se potvrđuje, prihvata ili odobrava.

### Član 28.

#### Rezerve

1. U skladu sa stavom 2. ovog člana, nikakve rezerve nisu dozvoljene u vezi sa ovom konvencijom, osim onih izričito dozvoljenih u:

- a) članu 3. (Transparentni entiteti) stav 5;
- b) članu 4. (Entiteti koji imaju dvojni rezidentnost) stav 3;
- c) članu 5. (Primena metoda za otklanjanje dvostrukog oporezivanja) st. 8. i 9;
- d) članu 6. (Svrha obuhvaćenog poreskog ugovora) stav 4;
- e) članu 7. (Sprečavanje zloupotrebe ugovora) st. 15. i 16;
- f) članu 8. (Transakcije transfera dividendi) stav 3;
- g) članu 9. (Kapitalni dobitak od otuđenja akcija ili interesa entiteta koji svoje vrednosti ostvaruju uglavnom od nepokretnosti) stav 6;
- h) članu 10. (Pravilo protiv zloupotrebe stalne poslovne jedinice koja se nalazi u trećim jurisdikcijama) stav 5;
- i) članu 11. (Primena poreskih ugovora za ograničavanje prava strane da oporezuje sopstvene rezidente) stav 3;
- j) članu 12. (Veštačko izbegavanje statusa poslovne jedinice kroz komisione aranžmane i slične strategije) stav 4;
- k) članu 13. (Veštačko izbegavanje statusa stalne poslovne jedinice izuzuzimanjem posebnih delatnosti) stav 6;
- l) članu 14. (Podela ugovora) stav 3;

- m) članu 15. (Definicija lica blisko povezanog sa preduzećem) stav 2;
  - n) članu 16. (Postupak zajedničkog dogovaranja) stav 5;
  - o) članu 17. (Odgovarajuće korekcije) stav 3;
  - p) članu 19. (Obavezna obavezujuća arbitraža) st. 11. i 12;
  - q) članu 23. (Vrsta arbitražnog procesa) st. 2, 3, 6. i 7;
  - r) članu 24. (Dogovor o drugačijem rešenju) stav 3;
  - s) članu 26. (Usklađenost) stav 4;
  - t) članu 35. (Početak primene) st. 6. i 7; i
  - u) članu 36. (Početak primene Dela VI).
2. a) Izuzetno od stava 1. ovog člana, Strana koja, u skladu sa članom 18. (Izbor da se primenjuje Deo VI) ove konvencije, izabere da primenjuje Deo VI (Arbitraža) ove konvencije, može da formuliše jednu ili više rezervi u odnosu na slučajeve koji su, u skladu sa odredbama Dela VI (Arbitraža) ove konvencije, podložni Arbitraži. Za Stranu koja, u skladu sa članom 18. (Izbor da se primenjuje Deo VI) ove konvencije, nakon što postane Strana u ovom ugovoru, izabere da primenjuje Deo VI (Arbitraža) ove konvencije, rezerve u skladu sa ovom tačkom ovog stava ovog člana Konvencije, stavljaju se u isto vreme, kada Strana, u skladu sa članom 18. (Izbor da se primenjuje Deo VI) ove konvencije o svom izboru, obavesti Depozitara.
- b) Rezerve koje su stavljene u skladu sa tačkom a) ovog stava treba da budu prihvaćene. Smatra se da je Strana prihvatila rezervu stavljenu u skladu sa tačkom a) ovog stava ako Depozitara, do kraja perioda od dvanaest kalendarskih meseci koji počinje od datuma kada ju je Depozitar obavestio o rezervi ili do datuma u kojem deponuje svoj instrument potvrđivanja, prihvatanja ili odobravanja, zavisno od toga koji je kasniji datum, nije obavestila da se protivi rezervi. Za stranu koja, u skladu sa članom 18. (Izbor da se primenjuje Deo VI) ove konvencije, nakon što postane Strana u ovom ugovoru, izabere da primenjuje Deo VI (Arbitraža) ove konvencije, primedbe na rezerve koje je, prethodno, u skladu sa tačkom a) ovog stava, stavila druga Strana stavljaju se u vreme kada je prvopomenuta Strana, u skladu sa članom 18. (Izbor da se primenjuje Deo VI) ove konvencije, o svom izboru obavestila Depozitara. Kada je Strana stavila primedbu na rezervu stavljenu u skladu sa tačkom a) ovog stava, celokupan Deo VI (Arbitraža) ove konvencije, ne primenjuje se između Strane koja se protivi rezervi i Strane koja stavlja rezervu.
3. Osim ako nije izričito drugačije predviđeno odgovarajućim odredbama ove konvencije, rezerva stavljena u skladu sa stavom 1. ili 2. ovog člana:
- a) menja, za Stranu koja je stavila rezervu, u njenim odnosima sa drugom Stranom, odredbe ove konvencije na koje se rezerva odnosi, i to u granicama stavljene rezerve;
  - b) menja navedene odredbe, u istim granicama i za drugu Stranu, u njenim odnosima sa Stranom koja stavlja rezervu.
4. Rezerve koje se primenjuju na Obuhvaćene poreske ugovore koje je zaključila Strana ili koji su zaključeni u ime jurisdikcije ili teritorije za čije je međunarodne odnose odgovorna Strana, onda kada ta jurisdikcija ili teritorija nije Strana u Konvenciji u skladu sa članom 27. (Potpisivanje i Potvrđivanje, Prihvatanje ili



Odobravanje) stav 1. tačka b) ili c) ove konvencije, stavlja odgovorna Strana i one mogu biti različite od rezervi koje je, u odnosu na svoje sopstvene Obuhvaćene poreske ugovore, stavila ta Strana.

5. Rezerve se stavljaju u trenutku potpisivanja ili prilikom deponovanja instrumenta potvrđivanja, prihvatanja ili odobravanja, u skladu sa odredabama st. 2, 6. i 9. ovog člana i člana 29. (Obaveštenja) stav 5. ove konvencije. Međutim, za Stranu koja, u skladu sa članom 18. (Izbor da se primenjuje Deo VI) ove konvencije, nakon što postane Strana u ovoj konvenciji, izabere da primenjuje Deo VI (Arbitraža) ove konvencije, rezerve opisane u stavu 1. tač. p), q), r) i s) ovog člana Konvencije, stavljaju se u isto vreme, kada Strana, u skladu sa članom 18. (Izbor da se primenjuje Deo VI) ove konvencije o svom izboru, obavesti Depozitara.

6. Ako su rezerve stavljene u vreme potpisivanja, one treba da budu potvrđene prilikom deponovanja instrumenta potvrđivanja, prihvatanja ili odobravanja, osim ako dokument koji sadrži rezerve, eksplicitno, ne precizira da ih treba smatrati konačnim, u skladu sa odredbama st. 2, 5. i 9. ovog člana i člana 29. (Obaveštenja) stav 5. ove konvencije.

7. Ako rezerve nisu stavljene u vreme potpisivanja, Depozitaru tada treba dostaviti privremenu, očekivanu listu rezervi.

8. Za rezerve stavljene u skladu sa svakom od sledećih odredaba, koje su predmet rezervi, onako kako su definisane u odgovarajućoj odredbi ove konvencije, u trenutku stavljanja rezervi, mora se dostaviti lista ugovora navedenih u skladu sa članom 2. (Tumačenje izraza) stav 1. tačka a) podtačka ii) ove konvencije (i, u slučaju rezerve u skladu sa bilo kojim sledećim odredbama, osim onih koje su navedene u tač. c), d) i n) ovog člana, broj člana i stava svake te odgovarajuće odredbe):

- a) člana 3. (Transparentni entiteti) stav 5. tač. b), c), d), e) i g);
- b) člana 4. (Entiteti koji imaju dvojnu rezidentnost) stav 3. tač. b), c) i d);
- c) člana 5. (Primena metoda za otklanjanje dvostrukog oporezivanja) st. 8. i 9;
- d) člana 6. (Svrha Obuhvaćenog poreskog ugovora) stav 4;
- e) člana 7. (Sprečavanje zloupotrebe ugovora) stav 15. tač. b) i c);
- f) člana 8. (Transakcije transfera dividendi) stav 3. tačka b) podtač. i), ii), i iii);
- g) člana 9. (Kapitalni dobitak od otuđenja akcija ili interesa entiteta koji svoju vrednost ostvaruju uglavnom od nepokretnosti) stav 6. tač. d), e) i f);
- h) člana 10. (Pravilo protiv zloupotrebe stalne poslovne jedinice koja se nalazi u trećim jurisdikcijama) stav 5. tač. b) i c);
- i) člana 11. (Primena poreskih ugovora za ograničavanje prava Strane da oporezuje sopstvene rezidente) stav 3. tačka b);
- j) člana 13. (Veštačko izbegavanje statusa stalne poslovne jedinice izuzimanjem posebnih delatnosti) stav 6. tačka b);
- k) član 14. (Podela ugovora) stav 3. tačka b);
- l) član 16. (Postupak zajedničkog dogovaranja) stav 5. tačka b);
- m) člana 17. (Odgovarajuće korekcije) stav 3. tačka a);
- n) člana 23. (Vrsta arbitražnog procesa) stav 6; i
- o) člana 26. (Usklađenost) stav 4.

Rezerve opisane u tač. a) do o) ovog člana, ne primenjuju se na bilo koji Obuhvaćeni poreski ugovor koji nije uključen u listu opisanu u ovom stavu ovog člana Konvencije.

9. Svaka strana koja je stavila rezervu u skladu sa stavom 1. ili 2. ovog člana, može je povući ili zameniti sa rezervom sa većim ograničenjem, tako što će o tome obavestiti Depozitara. Ta Strana će, u skladu sa članom 29. (Obaveštenja) stav 6. ove konvencije, dostaviti dodatno obaveštenje, koje može biti zatraženo, kao posledica povlačenja ili zamene rezerve. U skladu sa članom 35. (Početak primene) stav 7. ove konvencije, povlačenje ili zamena se primenjuje:

- a) u odnosu na Obuhvaćeni poreski ugovor samo sa državama ili jurisdikcijama koje su Strane u ovoj konvenciji, onda kada Depozitar primi obaveštenje o povlačenju ili zameni rezerve;
  - i) za rezerve u vezi sa odredbama koje se odnose na poreze po odbitku, kada događaj koji daje pravo na takve poreze nastane 1. januara ili posle 1. januara godine koja neposredno sledi istek perioda od šest kalendarskih meseci koji počinje od datuma kada Depozitar obavesti o povlačenju ili zameni rezerve; i
  - ii) za rezerve u vezi sa svim ostalim odredbama, za poreze koji se naplaćuju u odnosu na periode oporezivanja koji počinju prvog januara ili posle prvog januara godine koja neposredno sledi istek perioda od šest kalendarskih meseci koji počinje od datuma kada Depozitar obavesti o povlačenju ili zameni rezerve; i
- b) u odnosu na Obuhvaćeni poreski ugovor, za jednu ili više ugovornih jurisdikcija koje postanu Strana u ovoj konvenciji posle datuma prijema Depozitara, obaveštenja o povlačenju ili zameni rezerve: od kasnijeg od datuma u kojem Konvencija stupa na snagu za te ugovorne jurisdikcije.

#### Član 29. Obaveštenja

1. U skladu sa st. 5. i 6. ovog člana i članom 35. (Početak primene) stav 7. ove konvencije, obaveštenja u skladu sa sledećim odredbama ove konvencije, dostavljaju se u trenutku potpisivanja ili prilikom deponovanja instrumenta potvrđivanja, prihvatanja ili odobravanja:

- a) člana 2. (Tumačenje izraza) stav 1. tačka a) podtačka ii);
- b) člana 3. (Transparentni entiteti) stav 6;
- c) člana 4. (Entiteti koji imaju dvojnju rezidentnost) stav 4;
- d) člana 5. (Primena metoda za otklanjanje dvostrukog oporezivanja) stav 10;
- e) člana 6. (Svrha Obuhvaćenog poreskog ugovora) st. 5. i 6;
- f) člana 7. (Sprečavanje zloupotrebe ugovora) stav 17;
- g) člana 8. (Transakcije transfera dividendi) stav 4;
- h) člana 9. (Kapitalni dobitak od otuđenja akcija ili interesa entiteta koji svoju vrednost ostvaruju uglavnom od nepokretnosti) st. 7. i 8;
- i) člana 10. (Pravilo protiv zloupotrebe stalne poslovne jedinice koja se nalazi u trećim jurisdikcijama) stav 6;
- j) član 11. (Primena poreskih ugovora za ograničavanje prava Strane da oporezuje sopstvene rezidente) stav 4;

- k) člana 12. (Veštačko izbegavanje statusa stalne poslovne jedinice kroz komisione aranžmane i slične strategije) st. 5. i 6;
- l) člana 13. (Veštačko izbegavanje statusa stalne poslovne jedinice izuzimanjem posebnih delatnosti) st. 7. i 8;
- m) člana 14. (Podela ugovora) stav 4;
- n) člana 16. (Postupak zajedničkog dogovaranja) stav 6;
- o) člana 17. (Odgovarajuće korekcije) stav 4;
- p) član 18. (Izbor da se primenjuje Deo VI);
- q) člana 23. (Vrsta arbitražnog procesa) stav 4;
- r) člana 24. (Dogovor o drugačijem rešenju) stav 1;
- s) člana 26. (Usklađenost) stav 1; i
- t) člana 35. (Početak primene) st. 1, 2, 3, 5. i 7.

2. Obaveštenja u vezi sa Obuhvaćenim poreskim ugovorima koje je zaključila Strana ili koji su zaključeni u ime jurisdikcije ili teritorije za čije je međunarodne odnose odgovorna Strana, onda kada ta jurisdikcija ili teritorija nije Strana u Konvenciji u skladu sa članom 27. (Potpisivanje i Potvrđivanje, Prihvatanje ili Odobravanje) stav 1. tačka b) ili c) ove konvencije, dostavlja odgovorna Strana i ona mogu biti različita od obaveštenja koja je, u odnosu na svoje sopstvene Obuhvaćene poreske ugovore, dostavila ta Strana.

3. Ako se obaveštenja dostavljaju u vreme potpisivanja, ona treba da budu potvrđena prilikom deponovanja instrumenta potvrđivanja, prihvatanja ili odobravanja, osim ako, dokument koji sadrži obaveštenja, eksplicitno, ne precizira da ih treba smatrati konačnim, u skladu sa odredbama st. 5. i 6. ovog člana i člana 35. (Početak primene) stav 7. ove konvencije.

4. Ako obaveštenja nisu dostavljena u vreme potpisivanja tada treba dostaviti privremenu, očekivanu listu obaveštenja.

5. Strana može, u bilo koje vreme, proširiti listu ugovora navedenih u skladu sa članom 2. (Tumačenje izraza) stav 1. tačka a) podtačka ii) ove konvencije, tako što će o tome obavestiti Depozitara. U ovom obaveštenju, Strana je dužna da precizira da li je ugovor predmet bilo koje od rezervi koje je Strana navela u članu 28. (Rezerve) stav 8. ove konvencije. Strana može da stavi i novu rezervu opisanu u članu 28. (Rezerve) stav 8. ove konvencije, ako bi dodatni ugovor bio prvi takav ugovor koji bi bio predmet te rezerve. Strana je dužna da navede i bilo koja dodatna obaveštenja koja mogu biti zatražena u skladu sa stavom 1. tač. b) do s) ovog člana, koja bi se odnosila na uključivanje novih ugovora. Pored toga, ako bi proširenje kao posledicu imalo da se po prvi put uključi poreski ugovor koji je zaključila strana ili koji je zaključen u ime jurisdikcije ili teritorije za čije je odnose odgovorna Strana, Strana je dužna da (na osnovu člana 28. (Rezerve) stav 4. ove konvencije) ili (na osnovu stava 2. ovog člana) navede bilo koje rezerve ili obaveštenja koja se primenjuju na Obuhvaćene poreske ugovore koje je zaključila Strana ili koji su zaključeni u ime te jurisdikcije ili teritorije. Računajući od datuma kada dodatni ugovor/i naveden/i u skladu sa članom 2. (Tumačenje izraza) stav 1. tačka a) podtačka ii) ove konvencije postane/u Obuhvaćeni poreski ugovor/i, izmene Obuhvaćenog/ih poreskog/ih ugovora primenjuju se u skladu sa odredbama člana 35. (Početak primene) ove konvencije.

6. Strana može formulisati i dodatna obaveštenja u skladu sa stavom 1. tač. b) do s) ovog člana, tako što će o tome obavestiti Depozitara. Ova obaveštenja se primenjuju:

- a) u odnosu na Obuhvaćeni poreski ugovor, samo sa državama ili jurisdikcijama koje su Strane u ovom ugovoru, onda kada Depozitar primi dodatno obaveštenje:
- i) za obaveštenja u vezi sa odredbama koje se odnose na poreze po odbitku, kada događaj koji daje pravo na takve poreze nastane 1. januara ili posle 1. januara godine koja neposredno sledi istek perioda od šest kalendarskih meseci koji počinje od datuma kada Depozitar obavesti o dodatnom obaveštenju; i
  - ii) za obaveštenja u vezi sa svim ostalim odredbama, za poreze koji se naplaćuju u odnosu na periode oporezivanja koji počinju 1. januara ili posle 1. januara godine koja neposredno sledi istek perioda od šest kalendarskih meseci koji počinje od datuma kada Depozitar obavesti o dodatnom obaveštenju; i
- b) u odnosu na Obuhvaćeni poreski ugovor, za jednu ili više ugovornih jurisdikcija koje postanu Strana u ovoj konvenciji, posle datuma prijema Depozitara, dodatnog obaveštenja: od kasnijeg od datuma u kojem Konvencija stupa na snagu za te ugovorne jurisdikcije.

#### Član 30.

##### Naknadne izmene Obuhvaćenih poreskih ugovora

Odredbe ove konvencije ne utiču na naknadne izmene Obuhvaćenih poreskih ugovora koje mogu biti dogovorene između ugovornih jurisdikcija.

#### Član 31.

##### Konferencija Strana

1. Za potrebe donošenja bilo kakvih odluka ili obavljanja bilo kakvih poslova kada je to potrebno ili prikladno u skladu sa odredbama ove konvencije, Strane u ovoj konvenciji mogu sazvati Konferenciju Strana.
2. Konferenciji Strana pomaže Depozitar.
3. Svaka Strana može zatražiti Konferenciju Strana, tako što će o tome obavestiti Depozitara. O svakom podnetom zahtevu Depozitar obaveštava sve Strane. Nakon toga, Depozitar saziva Konferenciju Strana, pod uslovom da je, u roku od šest meseci pošto je Depozitar obavestio o podnetom zahtevu, zahtev podržala jedna trećina Strana u ovoj konvenciji.

#### Član 32.

##### Tumačenje i primena

1. Bilo koje pitanje u vezi sa tumačenjem ili primenom odredaba Obuhvaćenog poreskog ugovora, onako kako je izmenjen ovom konvencijom, rešava se u skladu sa jednom ili više odredaba Obuhvaćenog poreskog ugovora koje se odnose na rešavanje, zajedničkim dogovorom, pitanja tumačenja ili primene Obuhvaćenog poreskog ugovora (onako, kako te odredbe mogu biti izmenjene ovom konvencijom).
2. Bilo koje pitanje u vezi sa tumačenjem ili primenom ove konvencije može se postaviti na Konferenciji Strana, sazvanoj u skladu sa članom 31. (Konferencija strana) stav 3. ove konvencije.

#### Član 33.

##### Izmene

1. Svaka Strana može da predloži izmene ove konvencije, tako što će Depozitaru podneti predlog izmena.
2. U cilju razmatranja predloženih izmena, u skladu sa članom 31. (Konferencija Strana) stav 3. ove konvencije, moguće je sazvati Konferenciju Strana.

Član 34.  
Stupanje na snagu

1. Ova konvencija stupa na snagu prvog dana meseca koji sledi istek perioda od tri kalendarska meseca koji počinje od datuma deponovanja petog instrumenta potvrđivanja, prihvatanja ili odobravanja.
2. Za svakog potpisnika koji potvrđuje, prihvata ili odobrava ovu konvenciju, nakon deponovanja petog instrumenta potvrđivanja, prihvatanja ili odobravanja, Konvencija stupa na snagu prvog dana meseca koji sledi istek perioda od tri kalendarska meseca, koji počinje datumom kada je taj potpisnik deponovao svoj instrument potvrđivanja, prihvatanja ili odobravanja.

Član 35.  
Početak primene

1. Odredbe ove konvencije primenjuju se u svakoj ugovornoj jurisdikciji u odnosu na Obuhvaćeni poreski ugovor:
  - a) u odnosu na poreze po odbitku, na iznose plaćene ili pripisane nerezidentima, kada događaj koji daje pravo na te poreze nastane prvog dana ili posle prvog dana naredne kalendarske godine koja počinje datumom ili posle kasnijeg datuma u kojem ova konvencija stupa na snagu za svaku ugovornu jurisdikciju Obuhvaćenog poreskog ugovora; i
  - b) u odnosu na sve ostale poreze koje naplaćuje ta ugovorna jurisdikcija, za poreze koji se naplaćuju u odnosu na periode oporezivanja koji počinju istekom ili posle isteka perioda od šest kalendarskih meseci (ili kraćeg perioda, ako sve ugovorne jurisdikcije obaveste Depozitara da nameravaju da primenjuju taj kraći period) od kasnijeg od datuma u kojem ova konvencija stupa na snagu za svaku ugovornu jurisdikciju Obuhvaćenog poreskog ugovora.
2. Isključivo za potrebe sopstvene primene stava 1. tačka a) i stava 5. tačka a) ovog člana, strana može da izabere da zameni „period oporezivanja” za „kalendarsku godinu” i dužna je da o tome obavesti Depozitara.
3. Isključivo za potrebe sopstvene primene stava 1. tačka b) i stava 5. tačka b) ovog člana, strana može da izabere da zameni pozivanje na „periode oporezivanja koji počinju istekom ili posle isteka perioda” sa pozivanjem na „periode oporezivanja koji počinju prvog januara ili posle prvog januara naredne godine koja počinje istekom ili posle isteka perioda” i dužna je da o tome obavesti Depozitara.
4. Izuzetno od prethodnih odredaba ovog člana, član 16. (Postupak zajedničkog dogovaranja) ove konvencije, primenjuje se u odnosu na Obuhvaćeni poreski ugovor za slučaj koji je nadležnom organu ugovorne jurisdikcije izložen na datum ili posle kasnijeg od datuma u kojem ova konvencija stupa na snagu za svaku ugovornu jurisdikciju Obuhvaćenog poreskog ugovora, osim u slučajevima koji tog datuma nisu mogli biti izloženi u skladu sa Obuhvaćenim poreskim ugovorom, pre nego što je izmenjen Konvencijom, bez obzira na period oporezivanja na koji se slučaj odnosi.
5. Za novi Obuhvaćeni poreski ugovor koji je, u skladu sa članom 29. (Obaveštenja) stav 5. ove konvencije, rezultat proširenja liste ugovora navedene u skladu sa članom 2. (Tumačenje izraza) stav 1. tačka a) podtačka ii) ove konvencije, odredbe ove konvencije primenjuju se u svakoj ugovornoj jurisdikciji:
  - a) u odnosu na poreze po odbitku na iznose plaćene ili pripisane nerezidentima, kada događaj koji daje pravo na te poreze nastane prvog dana ili posle prvog dana naredne kalendarske godine koja počinje 30.

dana ili posle 30. dana posle datuma kada Depozitar obavesti o proširenju liste ugovora; i

- b) u odnosu na sve ostale poreze koje naplaćuje ta ugovorna jurisdikcija, za poreze koji se naplaćuju u odnosu na periode oporezivanja koji počinju istekom ili posle isteka perioda od devet kalendarskih meseci (ili kraćeg perioda, ako sve ugovorne jurisdikcije obaveste Depozitara da nameravaju da primenjuju taj kraći period) od datuma kada Depozitar obavesti o proširenju liste ugovora.

6. Strana može da zadrži pravo da stav 4. ovog člana ne primenjuje na svoje Obuhvaćene poreske ugovore.

7. a) Strana može da zadrži pravo da zameni:

- i) pozivanje u st. 1. i 4. ovog člana, na „kasniji od datuma u kojem ova konvencija stupa na snagu za svaku ugovornu jurisdikciju Obuhvaćenog poreskog ugovora“; i
- ii) pozivanje u stavu 5. ovog člana, na „datum kada Depozitar obavesti o proširenju liste ugovora“;

sa pozivanjem na „30 dana pošto Depozitar primi kasnije obaveštenje od svake ugovorne jurisdikcije koja stavlja rezervu opisanu u članu 35. (Početak primene) stav 7. ove konvencije, da je, u odnosu na taj posebno Obuhvaćeni poreski ugovor, završila svoje unutrašnje postupke za početak primene odredaba ove konvencije“;

- iii) pozivanje, u članu 28. (Rezerve) stav 9. tačka a) ove konvencije na, „datum kada Depozitar obavesti o povlačenju ili zameni rezerve“; i
- iv) pozivanje, u članu 28. (Rezerve) stav 9. tačka b) ove konvencije na „kasniji od datuma u kojem Konvencija stupa na snagu za te ugovorne jurisdikcije“.

sa pozivanjem na „30 dana pošto Depozitar primi kasnije obaveštenje od svake ugovorne jurisdikcije koja stavlja rezervu opisanu u članu 35. (Početak primene) stav 7. ove konvencije da je, u odnosu na taj posebno Obuhvaćeni poreski ugovor, završila svoje unutrašnje postupke za početak primene povlačenja ili izmene rezervi“;

- v) pozivanje u članu 29. (Obaveštenja) stav 6. tačka a) ove konvencije na, „od datuma kada Depozitar obavesti o dodatnom obaveštenju“; i
- vi) pozivanje u članu 29. (Obaveštenja) stav 6. tačka b) ove konvencije na „kasniji od datuma u kojem Konvencija stupa na snagu za te ugovorne jurisdikcije“.

sa pozivanjem na „30 dana pošto Depozitar primi kasnije obaveštenje od svake ugovorne jurisdikcije koja stavlja rezervu opisanu u članu 35. (Početak primene) stav 7. ove konvencije da je, u odnosu na taj posebno Obuhvaćeni poreski ugovor, završila svoje unutrašnje postupke za početak primene dodatnog obaveštenja“;

- vii) pozivanje u članu 36. (početak primene Dela VI) st. 1. i 2. ove konvencije na, „kasniji od datuma u kojem Konvencija stupa na snagu za svaku ugovornu jurisdikciju Obuhvaćenog poreskog ugovora“;

sa pozivanjem na „30 dana pošto Depozitar primi kasnije obaveštenje od svake ugovorne jurisdikcije koja stavlja rezervu opisanu u članu 35.

(Početak primene) stav 7. ove konvencije da je, u odnosu na taj posebno Obuhvaćeni poreski ugovor, završila svoje unutrašnje postupke za početak primene odredaba ove konvencije” i;

- viii) pozivanje u članu 36. (Početak primene Dela VI) stav 3. ove konvencije na „datum kada Depozitar obavesti o proširenju liste ugovora”;
- ix) pozivanje u članu 36. (Početak primene Dela VI) stav 4. ove konvencije na „datum kada Depozitar obavesti o povlačenju rezerve”, „datum kada Depozitar obavesti o zameni rezerve” i „datum kada Depozitar obavesti o povlačenju primedbe na rezervu”; i
- x) pozivanje u članu 36. (Početak primene Dela VI) stav 5. ove konvencije na „datum kada Depozitar obavesti o dodatnom obaveštenju”;

sa pozivanjem na „30 dana pošto Depozitar primi kasnije obaveštenje od svake ugovorne jurisdikcije koja stavlja rezervu opisanu u članu 35. (Početak primene) stav 7. ove konvencije da je, u odnosu na taj posebno Obuhvaćeni poreski ugovor, završila svoje unutrašnje postupke za početak primene odredaba Dela VI (Arbitraža) ove konvencije”.

- b) Strana koja stavlja rezervu u skladu sa tačkom a) ovog stava dužna je da Depozitara, kao i drugu(e) jurisdikciju(e), istovremeno, obavesti da je završila svoje unutrašnje postupke.
- c) Ako jedna ili više ugovornih jurisdikcija Obuhvaćenog poreskog ugovora stavlja rezervu u skladu sa ovim stavom ovog člana Konvencije, datum početka primene odredaba Konvencije, o povlačenju ili zameni rezerve ili o dodatnom obaveštenju u vezi sa tim Obuhvaćenim poreskim ugovorom ili Delom VI (Arbitraža) ove konvencije, za sve ugovorne jurisdikcije Obuhvaćenog poreskog ugovora, regulisaće se ovim stavom ovog člana Konvencije.

#### Član 36.

##### Početak primene Dela VI

1. Izuzetno od člana 28. (Rezerve) stav 9. člana 29. (Obaveštenja) stav 6. i člana 35. (Početak primene) st. 1. do 6. ove konvencije, u odnosu na dve ugovorne jurisdikcije Obuhvaćenog poreskog ugovora, odredbe Dela VI (Arbitraža) ove konvencije, primenjuju se:

- a) u odnosu na slučajeve izložene nadležnom organu ugovorne jurisdikcije (kako je opisano u članu 19. (Obavezna obavezujuća arbitraža) stav 1. tačka a) ove konvencije) datumom ili posle kasnijeg datuma u kojem ova konvencija stupa na snagu za svaku ugovornu jurisdikciju Obuhvaćenog poreskog ugovora; i
- b) u odnosu na slučajeve koji su izloženi nadležnom organu ugovorne jurisdikcije pre kasnijeg od datuma u kojem ova konvencija stupa na snagu za svaku ugovornu jurisdikciju Obuhvaćenog poreskog ugovora, datumom kada su obe ugovorne jurisdikcije obavestile Depozitara da su postigle zajednički dogovor u skladu sa članom 19. (Obavezna obavezujuća arbitraža) stav 10. ove konvencije uz, istovremeno, navođenje informacija u vezi sa datumom ili datumima za koji ili za koje se smatra da je datum ili da su datumi u kojem ili u kojima su ti slučajevi bili izloženi nadležnom organu ugovorne jurisdikcije (kako je opisano u

članu 19. (Obavezna obavezujuća arbitraža) stav 1. tačka a) ove konvencije u skladu sa uslovima iz zajedničkog dogovora.

2. Strana može da zadrži pravo da Deo VI (Arbitraža) primeni na slučaj koji je nadležnom organu ugovorne jurisdikcije izložen pre kasnijeg od datuma u kojem ova konvencija stupa na snagu za svaku ugovornu jurisdikciju Obuhvaćenog poreskog ugovora samo u meri u kojoj se nadležni organi obe ugovorne jurisdikcije saglase da će se to primeniti na taj poseban slučaj.

3. U slučaju novog Obuhvaćenog poreskog ugovora koji je, u skladu sa članom 29. (Obaveštenja) stav 5. ove konvencije, rezultat proširenja liste ugovora navedene u skladu sa članom 2. (Tumačenje izraza) stav 1. tačka a) podtačka ii) ove konvencije, pozivanje u st. 1. i 2. ovog člana, na „kasniji od datuma u kojem ova konvencija stupa na snagu za svaku ugovornu jurisdikciju Obuhvaćenog poreskog ugovora”, zamenjuje se sa pozivanjem na „datum kada Depozitar obavesti o proširenju liste ugovora”;

4. Povlačenje ili zamena rezerve koje se vrši na osnovu člana 26. (Usklađenost) stav 4. kao i u skladu sa članom 28. (Rezerve) stav 9. ove konvencije ili povlačenje primedbe na rezervu koja se vrši u skladu sa članom 28. (Rezerve) stav 2. ove konvencije, što za rezultat ima primenu Dela VI (Arbitraža) ove konvencije između dve ugovorne jurisdikcije Obuhvaćenog poreskog ugovora, primenjuje se, u skladu sa stavom 1. tač. a) i b) ovog člana, osim što se pozivanje na „kasniji od datuma u kojem ova konvencija stupa na snagu za svaku ugovornu jurisdikciju Obuhvaćenog poreskog ugovora” zamenjuje sa pozivanjem na „datum kada Depozitar obavesti o povlačenju rezerve”, „datum kada Depozitar obavesti o zameni rezerve” ili „datum kada Depozitar obavesti o povlačenju primedbe na rezervu”.

5. Dodatno obaveštenje u skladu sa članom 29. (Obaveštenja) stav 1. tačka p) ove konvencije, primenjuje se u skladu sa stavom 1. tač. a) i b) ovog člana, osim što se pozivanje u st. 1. i 2. ovog člana na „kasniji od datuma u kojem ova konvencija stupa na snagu za svaku ugovornu jurisdikciju Obuhvaćenog poreskog ugovora”, zamenjuje sa pozivanjem na „datum kada Depozitar obavesti o dodatnom obaveštenju”.

#### Član 37. Povlačenje

1. Svaka Strana se u svakom trenutku, može povući iz ove konvencije, tako što će o tome obavestiti Depozitara.

2. Povlačenje u skladu sa stavom 1. ovog člana, primenjuje se od datuma kada Depozitar primi navedeno obaveštenje. U slučajevima u kojima je ova konvencija u odnosu na sve ugovorne jurisdikcije Obuhvaćenog poreskog ugovora, stupila na snagu pre datuma početka primene povlačenja Strane, taj Obuhvaćeni poreski ugovor ostaje onakav kako je izmenjen ovom konvencijom.

#### Član 38. Odnos sa protokolima

1. Ova konvencija može biti dopunjena sa jednim ili više protokola.

2. Da bi postala Strana u protokolu, država ili jurisdikcija mora da bude i Strana u ovoj konvenciji.

3. Strana u ovoj konvenciji nije obavezana protokolom osim ako, u skladu sa njegovim odredbama, ne postane Strana u protokolu.



Član 39.  
Depozitar

1. U skladu sa članom 38. (Odnos sa protokolima) ove konvencije, Generalni sekretar Organizacije za ekonomsku saradnju i razvoj je Depozitar ove konvencije i bilo kojeg njenog protokola.
2. U toku jednog kalendarskog meseca, Depozitar obaveštava Strane i potpisnike o:
  - a) svakom potpisivanju, u skladu sa članom 27. (Potpisivanje i potvrđivanje, prihvatanje ili odobravanje) ove konvencije;
  - b) deponovanju svakog instrumenta potvrđivanja, prihvatanja ili odobravanja, u skladu sa članom 27. ove konvencije;
  - c) svakoj rezervi ili povlačenju ili zameni rezerve, u skladu sa članom 28. (Rezerve) ove konvencije;
  - d) svakom obaveštenju ili dodatnom obveštenju, u skladu sa članom 29. (Obaveštenja) ove konvencije; ili
  - e) svakoj predloženoj izmeni ove konvencije, u skladu sa članom 33. (Izmene) ove konvencije;
  - f) svakom povlačenju iz ove konvencije, u skladu sa članom 37. (Povlačenje) ove konvencije; i
  - g) svakom drugom obaveštenju, koje se odnosi na ovu konvenciju.
3. Depozitar ažurira javno dostupne liste:
  - a) Obuhvaćenih poreskih ugovora;
  - b) Rezervi Strana; i
  - c) Obaveštenja Strana.

U potvrdu čega su dole potpisani, punovažno za to ovlašćeni, potpisali ovu konvenciju.

Sačinjeno u Parizu, 24. dana novembra 2016. godine, na engleskom i francuskom jeziku, s tim što su oba teksta podjednako verodostojna, u jednom primerku, koji će biti deponovan u arhive Organizacije za ekonomsku saradnju i razvoj.

---

## Član 3.

Rezerve i obaveštenja Republike Srbije u skladu sa Multilateralnom konvencijom u originalu na engleskom jeziku i prevodu na srpski jezik glase:

## THE REPUBLIC OF SERBIA

Status of List of Reservations and Notifications upon Deposit of the Instrument of Ratification

This document contains the list of reservations and notifications made by the Republic of Serbia as confirmed upon deposit of the instrument of ratification pursuant to Articles 28(6) and 29(3) of the Convention.

## Article 2

## Interpretation of Terms

## Notification - Agreements Covered by the Convention

Pursuant to Article 2(1)(a)(ii) of the Convention, Republic of Serbia wishes the following agreement(s) to be covered by the Convention:

No	Title	Other Contracting Jurisdiction	Original/ Amending Instrument	Date of Signature	Date of Entry into Force
1	Convention between the Council of Ministers of Serbia and Montenegro and the Council of Ministers of the Republic of Albania for the Avoidance of Double Taxation with respect to Taxes on Income and on Capital	Albania	Original	22-12-2004	17-11-2005
2	Convention between the Government of the Republic of Serbia and the Government of the Republic of Armenia for the Avoidance of Double Taxation with respect to Taxes on Income and on Capital	Armenia	Original	10-03-2014	03-11-2016
3	Convention between the Republic of Serbia and the Republic of Austria for the Avoidance of Double Taxation with respect to Taxes on Income and on Capital	Austria	Original	07-05-2010	17-12-2010
4	Convention between the Government of the Republic of Serbia and the Government of the Republic of Azerbaijan for the Avoidance of Double Taxation with respect to Taxes on Income and on Capital	Azerbaijan	Original	13-05-2010	01-12-2010
5	Convention between the Federal Government of the Federal Republic of Yugoslavia and the Government of the Republic of Belarus for the Avoidance of Double Taxation with respect to Taxes on Income and on Property	Belarus	Original	30-01-1998	24-11-1998
6	Convention between the Socialist Federal Republic of Yugoslavia and	Belgium	Original	21-11-1980	26-05-1983

No	Title	Other Contracting Jurisdiction	Original/ Amending Instrument	Date of Signature	Date of Entry into Force
	the Kingdom of Belgium for the Avoidance of Double Taxation of Income and capital				
7	Agreement between Serbia and Montenegro and Bosnia and Herzegovina for the Avoidance of Double Taxation with respect to Taxes on Income and on Capital	Bosnia and Herzegovina	Original	26-05-2004	02-06-2005
8	Convention between the Federal Government of the Federal Republic of Yugoslavia and the Government of the Republic of Bulgaria for the Avoidance of Double Taxation with respect to Taxes on Income and Capital	Bulgaria	Original	14-12-1998	10-01-2000
9	Convention between the Republic of Serbia and Canada for the Avoidance of Double Taxation with respect to Taxes on Income and on Capital	Canada	Original	27-04-2012	31-10-2013
10	Agreement between the Federal Government of the Federal Republic of Yugoslavia and the Government of the People's Republic of China for the Avoidance of Double Taxation with respect to Taxes on Income and Capital	China	Original	21-03-1997	01-01-1998
11	Agreement between the Federal Government of the Federal Republic of Yugoslavia and the Government of the Republic of Croatia for the Avoidance of Double Taxation with respect to Taxes on Income and on Capital	Croatia	Original	14-12-2001	22-04-2004
12	Convention between the Socialist Federal Republic of Yugoslavia and the Republic of Cyprus for the Avoidance of Double Taxation with respect to Taxes on Income and on Capital	Cyprus	Original	29-06-1985	08-09-1986
13	Convention between the Council of Ministers of Serbia and Montenegro and the Government of the Czech Republic for the Avoidance of Double Taxation with respect to Taxes on Income and Capital	Czech Republic	Original	11-11-2004	27-06-2005
			Amending Instrument	08-09-2009	28-02-2011
14	Convention between the Government of the Republic of Serbia and the Government of the Kingdom of Denmark for the Avoidance of Double Taxation with respect to Taxes on Income and on Capital	Denmark	Original	15-05-2009	24-12-2009

No	Title	Other Contracting Jurisdiction	Original/ Amending Instrument	Date of Signature	Date of Entry into Force
15	Agreement between the Council of Ministers of Serbia and Montenegro and the Government of the Arab Republic of Egypt for the Avoidance of Double Taxation with respect to Taxes on Income	Egypt	Original	31-07-2005	05-04-2006
16	Convention between the Republic of Serbia and the Republic of Estonia for the Avoidance of Double Taxation with respect to Taxes on Income	Estonia	Original	25-09-2009	14-06-2010
17	Convention between the Socialist Federal Republic of Yugoslavia and the Republic of Finland for the Avoidance of Double Taxation with respect to Taxes on Income and on Capital	Finland	Original	08-05-1986	18-12-1987
18	Convention entre le Gouvernement de la République socialiste fédérative de Yougoslavie et le Gouvernement de la République française tendant à éviter les doubles impositions en matière d'impôts sur les revenus	France	Original	28-03-1974	01-08-1975
19	Agreement between the Republic of Serbia and Georgia for the Avoidance of Double Taxation with respect to Taxes on Income and on Capital	Georgia	Original	04-04-2012	09-01-2013
20	Agreement between the Socialist Federal Republic of Yugoslavia and the Federal Republic of Germany for the Avoidance of Double Taxation with respect to Taxes on Income and Capital	Germany	Original	26-03-1987	03-12-1988
21	Convention between the Federal Government of the Federal Republic of Yugoslavia and the Government of the Republic of Ghana for the Avoidance of Double Taxation with respect to Taxes on Income, Capital and on Capital Gains	Ghana	Original	25-04-2000	N/A
22	Convention between the Federal Republic of Yugoslavia and the Hellenic Republic for the Avoidance of Double Taxation with respect to Taxes on Income and on Capital	Greece	Original	25-06-1997	08-06-2010
			Amending Instrument	11-11-2008	08-06-2010
23	Convention entre le Gouvernement Fédéral de la République Fédéral de Yougoslavie et le Gouvernement de la République de Guinée en vue d'éviter les doubles impositions en matière d'impôts sur le revenue et sur la fortune	Guinea	Original	22-10-1996	N/A

No	Title	Other Contracting Jurisdiction	Original/ Amending Instrument	Date of Signature	Date of Entry into Force
24	Convention between the Federal Republic of Yugoslavia and the Republic of Hungary for the Avoidance of Double Taxation with respect to Taxes on Income and on Capital	Hungary	Original	20-06-2001	13-12-2002
25	Convention between the Council of Ministers of Serbia and Montenegro and the Government of the Republic of India for the Avoidance of Double Taxation with respect to Taxes on Income and on Capital	India	Original	08-02-2006	23-09-2008
26	Agreement between the Government of the Republic of Serbia and the Government of the Republic of Indonesia for the Avoidance of Double Taxation with respect to Taxes on Income	Indonesia	Original	28-02-2011	N/A
27	Agreement between the Council of Ministers of Serbia and Montenegro and the Government of the Islamic Republic of Iran for the Avoidance of Double Taxation with respect to Taxes on Income and on Capital	Iran	Original	07-12-2004	16-12-2011
28	Convention between the Republic of Serbia and Ireland for the Avoidance of Double Taxation with respect to Taxes on Income	Ireland	Original	23-09-2009	16-06-2010
29	Convention between the Socialist Federal Republic of Yugoslavia and the Italian Republic for the Avoidance of Double Taxation with respect to Taxes on Income and on Capital	Italy	Original	24-02-1982	03-07-1985
30	Convention between the Government of the Republic of Serbia and the Government of the Republic of Kazakhstan for the Avoidance of Double Taxation and the Prevention of Fiscal Evasion with respect to Taxes on Income and on Capital	Kazakhstan	Original	28-08-2015	24-11-2016
31	Agreement between the Federal Government of the Federal Republic of Yugoslavia and the Government of the Democratic People's Republic of Korea for the Avoidance of Double Taxation with respect to Taxes on Income and Capital	Korea (DPR)	Original	25-12-2000	05-06-2001
32	Convention between the Republic of Serbia and the Republic of Korea for the Avoidance of Double Taxation with respect to Taxes on Income	Korea (Rep.)	Original	22-01-2016	17-11-2016
33	Agreement between the Federal Republic of Yugoslavia and the State of Kuwait for the Avoidance of Double Taxation with respect to	Kuwait	Original	02-04-2002	08-05-2003

No	Title	Other Contracting Jurisdiction	Original/ Amending Instrument	Date of Signature	Date of Entry into Force
	Taxes on Income and Capital				
34	Convention between the Council of Ministers of Serbia and Montenegro and the Government of the Republic of Latvia for the Avoidance of Double Taxation with respect to Taxes on Income and Capital	Latvia	Original	22-11-2005	19-05-2006
35	Convention between the Republic of Serbia and the Great Socialist People's Libyan Arab Jamahiriya for the Avoidance of Double Taxation with respect to Taxes on Income	Libya	Original	12-11-2009	08-06-2010
36	Convention between the Government of the Republic of Serbia and the Government of the Republic of Lithuania for the Avoidance of Double Taxation with respect to Taxes on Income and on Capital	Lithuania	Original	28-08-2007	12-06-2009
37	Convention between the Republic of Serbia and the Grand Duchy of Luxembourg for the Avoidance of Double Taxation with respect to Taxes on Income and on Capital	Luxembourg	Original	15-12-2015	27-12-2016
38	Convention between the Federal Government of the Federal Republic of Yugoslavia and the Government of the Republic of Macedonia for the Avoidance of Double Taxation with respect to Taxes on Income and on Capital	Macedonia	Original	04-09-1996	22-07-1997
39	Agreement between the Federal Executive Council of the Assembly of the Socialist Federal Republic of Yugoslavia and the Government of Malaysia for the Avoidance of Double Taxation with respect to Taxes on Income	Malaysia	Original	24-04-1990	31-12-1990
40	Convention between the Republic of Serbia and Malta for the Avoidance of Double Taxation with respect to Taxes on Income	Malta	Original	09-09-2009	16-06-2010
41	Convention between the Council of Ministers of Serbia and Montenegro and the Government of the Republic of Moldova for the Avoidance of Double Taxation with respect to Taxes on Income and on Property	Moldova	Original	09-06-2005	23-05-2006
42	Convention between the Republic of Serbia and the Kingdom of Morocco for the Avoidance of Double Taxation with respect to Taxes on Income	Morocco	Original	06-06-2013	N/A
43	Convention between the Republic of Serbia and Montenegro for the	Montenegro	Original	20-07-2011	21-12-2011

No	Title	Other Contracting Jurisdiction	Original/ Amending Instrument	Date of Signature	Date of Entry into Force
	Avoidance of Double Taxation with respect to Taxes on Income Ugovor između Republike Srbije i Crne Gore o izbegavanju dvostrukog oporezivanja u odnosu na poreze na dohodak				
44	Convention between the Socialist Federal Republic of Yugoslavia and the Kingdom of Netherlands for the Avoidance of Double Taxation with respect to Taxes on Income and on Capital	Netherlands	Original	22-02-1982	06-02-1983
45	Convention between the Republic of Serbia and the Kingdom of Norway for the Avoidance of Double Taxation and the Prevention of Fiscal Evasion with respect to Taxes on Income	Norway	Original	17-06-2015	18-12-2015
46	Convention between the Government of the Republic of Serbia and the Government of the Islamic Republic of Pakistan for the Avoidance of Double Taxation with respect to Taxes on Income	Pakistan	Original	21-05-2010	21-10-2010
47	Convention between the Government of the Republic of Serbia and the Government of the State of Palestine for the Avoidance of Double Taxation with respect to Taxes on Income	Palestine	Original	27-04-2012	N/A
48	Agreement between the Federal Government of the Federal Republic of Yugoslavia and the Government of the Republic of Poland for the Avoidance of Double Taxation with respect to Taxes on Income and on Capital	Poland	Original	12-06-1997	17-06-1998
49	Agreement between the Government of the Republic of Serbia and the Government of the State of Qatar for the Avoidance of Double Taxation with respect to Taxes on Income	Qatar	Original	02-10-2009	09-12-2010
50	Convention between the Federal Government of the Federal Republic of Yugoslavia and the Government of Romania for the Avoidance of Double Taxation with respect to Taxes on Income and on capital	Romania	Original	16-05-1996	01-01-1998
51	Convention between the Federal Government of the Federal Republic of Yugoslavia and the Government of the Russian Federation for the Avoidance of Double Taxation with respect to Taxes on Income and on Capital	Russia	Original	12-10-1995	09-07-1997

No	Title	Other Contracting Jurisdiction	Original/ Amending Instrument	Date of Signature	Date of Entry into Force
52	Convention between the Federal Republic of Yugoslavia and the Slovak Republic Government for the Avoidance of Double Taxation with respect to Taxes on Income and on Capital	Slovakia	Original	26-02-2001	15-10-2001
53	Convention between the Council of Ministers of Serbia and Montenegro and the Government of the Republic of Slovenia for the Avoidance of Double Taxation with respect to Taxes on Income and on Capital	Slovenia	Original	11-06-2003	31-12-2003
54	Convention between the Republic of Serbia and the Kingdom of Spain for the Avoidance of Double Taxation with respect to Taxes on Income and on Capital	Spain	Original	09-03-2009	28-03-2010
55	Convention between the Socialist Federal Republic of Yugoslavia and the Democratic Socialist Republic of Sri Lanka for the Avoidance of Double Taxation with respect to Taxes on Income and on Capital	Sri Lanka	Original	07-05-1985	22-03-1986
56	Convention between the Socialist Federal Republic of Yugoslavia and the Kingdom of Sweden for the Avoidance of Double Taxation with respect to Taxes on Income and Capital	Sweden	Original	18-06-1980	16-12-1981
57	Convention between the Council of Ministers of Serbia and Montenegro and the Swiss Federal Council for the Avoidance of Double Taxation with respect to Taxes on Income and on Capital	Switzerland	Original	13-04-2005	05-05-2006
58	Convention entre le Gouvernement de la République de Serbie et le Gouvernement de la République Tunisienne en vue d'éviter les doubles impositions en matière d'impôts sur le revenu et sur la fortune	Tunisia	Original	11-04-2012	03-06-2013
59	Convention between the Council of Ministers of Serbia and Montenegro and the Government of the Republic of Turkey for the Avoidance of Double Taxation with respect to Taxes on Income and on Capital	Turkey	Original	12-10-2005	10-08-2007
60	Convention between the Federal Government of the Federal Republic of Yugoslavia and the Cabinet of Ministers of Ukraine for the Avoidance of Double Taxation with respect to Taxes on Income and on Capital	Ukraine	Original	22-03-2001	29-11-2001



No	Title	Other Contracting Jurisdiction	Original/ Amending Instrument	Date of Signature	Date of Entry into Force
61	Convention between the Government of the Republic of Serbia and the Government of the United Arab Emirates for the Avoidance of Double Taxation with respect to Taxes on Income	United Arab Emirates	Original	13-01-2013	02-07-2013
62	Convention between the Socialist Federal Republic of Yugoslavia and the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland for the Avoidance of Double Taxation with respect to Taxes on Income	United Kingdom	Original	06-11-1981	16-09-1982
63	Agreement between the Government of the Republic of Serbia and the Government of the Socialist Republic of Vietnam for the Avoidance of Double Taxation with respect to Taxes on Income	Vietnam	Original	01-03-2013	18-10-2013
64	Convention between the Federal Government of the Federal Republic of Yugoslavia and the Government of the Republic of Zimbabwe for the Avoidance of Double Taxation with respect to Taxes on Income and on Capital	Zimbabwe	Original	19-10-1996	N/A

### Article 3 Transparent Entities

#### Reservation

Pursuant to Article 3(5)(a) of the Convention, Republic of Serbia reserves the right for the entirety of Article 3 not to apply to its Covered Tax Agreements.

### Article 4 Dual Resident Entities

#### Notification of Existing Provisions in Listed Agreements

Pursuant to Article 4(4) of the Convention, Republic of Serbia considers that the following agreement(s) contain(s) a provision described in Article 4(2) that is not subject to a reservation under Article 4(3)(b) through (d). The article and paragraph number of each such provision is identified below.

Listed Agreement Number	Other Contracting Jurisdiction	Provision
1	Albania	Article 4(3)
2	Armenia	Article 4(3)
3	Austria	Article 4(3)
4	Azerbaijan	Article 4(3)
5	Belarus	Article 4(3)
6	Belgium	Article 4(3)
7	Bosnia and Herzegovina	Article 4(3)
8	Bulgaria	Article 4(2)(4)
9	Canada	Article 4(3)
10	China	Article 4(3)
11	Croatia	Article 4(3)

12	Cyprus	Article 4(3)
13	Czech Republic	Article 4(3)
14	Denmark	Article 4(3)
15	Egypt	Article 4(3)
16	Estonia	Article 4(3)
17	Finland	Article 4(3)
18	France	Article 4(3)
19	Georgia	Article 4(3)
20	Germany	Article 4(3)
21	Ghana	Article 4(3)
22	Greece	Article 4(3)
23	Guinea	Article 4(3)
24	Hungary	Article 4(3)
25	Indija	Article 4(3)
26	Indonesia	Article 4(3)
27	Iran	Article 4(3)
28	Ireland	Article 4(3)
29	Italy	Article 4(3)
30	Kazakhstan	Article 4(3)
31	Korea (DPR)	Article 4(3)
32	Korea (Rep.)	Article 4(3)
33	Kuwait	Article 4(3)
34	Latvia	Article 4(3)
35	Libya	Article 4(3)
36	Lithuania	Article 4(3)
37	Luxembourg	Article 4(3)
38	Macedonia	Article 4(3)
39	Malaysia	Article 4(3)
40	Malta	Article 4(3)
41	Moldova	Article 4(3)
42	Morocco	Article 4(3)
43	Montenegro	Article 4(3)
44	Netherlands	Article 4(3)
45	Norway	Article 4(3)
46	Pakistan	Article 4(3)
47	Palestine	Article 4(3)
48	Poland	Article 4(3)
49	Qatar	Article 4(3)
50	Romania	Article 4(3)
51	Russia	Article 4(3)
52	Slovakia	Article 4(3)
53	Slovenia	Article 4(3)
54	Spain	Article 4(3)
55	Sri Lanka	Article 4(3)
56	Sweden	Article 4(3)
57	Switzerland	Article 4(3)
58	Tunisia	Article 4(3)
59	Turkey	Article 4(3)
60	Ukraine	Article 4(3)
61	United Arab Emirates	Article 4(3)
62	United Kingdom	Article 4(3)
63	Vietnam	Article 4(3)
64	Zimbabwe	Article 4(3)

Article 5  
Application of Methods for Elimination of Double Taxation

Reservation

Pursuant to Article 5(8) of the Convention, Republic of Serbia reserves the right for the entirety of Article 5 not to apply with respect to all of its Covered Tax Agreements.

Article 6  
Purpose of a Covered Tax Agreement

Notification of Choice of Optional Provisions

Pursuant to Article 6(6) of the Convention, Republic of Serbia hereby chooses to apply Article 6(3).

Notification of Existing Preamble Language in Listed Agreements

Pursuant to Article 6(5) of the Convention, Republic of Serbia considers that the following agreement(s) is(are) not within the scope of a reservation under Article 6(4) and contain(s) preamble language described in Article 6(2). The text of the relevant preambular paragraph is identified below.

Listed Agreement Number	Other Contracting Jurisdiction	Preamble Text
1	Albania	desiring to conclude a Convention for the avoidance of double taxation with respect to taxes on income and on capital,
2	Armenia	desiring to conclude a Convention for the avoidance of double taxation and the prevention of fiscal evasion with respect to taxes on income and on capital,
3	Austria	desiring to conclude a Convention for the avoidance of double taxation with respect to taxes on income and on capital, <with the view to establishing stable conditions for comprehensive development of economic and other cooperation and investment between the two countries, >
4	Azerbaijan	desiring to conclude a Convention for the avoidance of double taxation with respect to taxes on income and on capital,
5	Belarus	desiring to conclude a Convention for the avoidance of double taxation with respect to taxes on income and on property, <with the view to establishing stable conditions for comprehensive development of economic and other cooperation between the two countries, especially in the field of long - term forms of mutual cooperation and investment, >
6	Belgium	<The Socialist Federal Republic of Yugoslavia and the Kingdom of Belgium,> desiring to conclude a Convention for the avoidance of double taxation of income and capital,
7	Bosnia and Herzegovina	Desiring to conclude an Agreement for the avoidance of double taxation with respect to taxes on income and on capital,
8	Bulgaria	desiring to conclude a Convention for the avoidance of double taxation with respect to taxes on income and on capital, <in confirming their endeavour to the development and deepening of mutual economic relations, >
9	Canada	DESIRING to conclude a Convention for the avoidance of double taxation with respect to taxes on income and on capital,
10	China	desiring to conclude an Agreement for the avoidance of double taxation with respect to taxes on income and on capital,
11	Croatia	desiring to conclude an Agreement for the avoidance of double taxation with respect to taxes on income and on capital
12	Cyprus	desiring to conclude a Convention for the avoidance of double

		taxation with respect to taxes on income and on capital,
13	Czech Republic	desiring to conclude a Convention for the avoidance of double taxation with respect to taxes on income and on capital,
14	Denmark	desiring to conclude a Convention for the avoidance of double taxation with respect to taxes on income and on capital,
15	Egypt	desiring to conclude an Agreement for the avoidance of double taxation with respect to taxes on income,
16	Estonia	desiring to conclude a Convention for the avoidance of double taxation with respect to taxes on income,
17	Finland	Desiring to conclude a Convention for the avoidance of double taxation with respect to taxes on income and on capital,
18	France	<Le Gouvernement de la République socialiste fédérative de Yougoslavie et le Gouvernement de la République française,> désireux de conclure une Convention tendant à éviter les doubles impositions en matière d'impôts sur les revenus,
19	Georgia	desiring to conclude an Agreement for the avoidance of double taxation with respect to taxes on income and on capital,
20	Germany	Desiring to conclude an Agreement for the avoidance of double taxation with respect to taxes on income and on capital,
21	Ghana	desiring to conclude a Convention for the avoidance of double taxation with respect to taxes on income, capital and on capital gains, <with the view to establishing stable conditions for comprehensive development of economic and other cooperation and investment between the two countries, >
22	Greece	desiring to conclude a Convention for the avoidance of double taxation with respect to taxes on income and on capital, <with the view to establishing stable conditions for comprehensive development of economic and other cooperation and investment between the two countries, >
23	Guinea	désireuses de conclure la Convention en vue d'éviter les doubles impositions en matière d'impôts sur le revenu et sur la fortune, <avec le but de créer les conditions stables pour le développement global de la coopération économique et autre entre les deux pays, spécialement dans le domaine des formes de la coopération et du placement mutuels a long terme, >
24	Hungary	desiring to conclude a Convention for the avoidance of double taxation with respect to taxes on income and on capital,
25	India	desiring to conclude a Convention for the avoidance of double taxation with respect to taxes on income and on capital <and with a view to promoting economic cooperation between the two countries, >
26	Indonesia	desiring to conclude an Agreement for the avoidance of double taxation with respect to taxes on income,
27	Iran	desiring to conclude an Agreement for the avoidance of double taxation with respect to taxes on income and on capital,
28	Ireland	desiring to conclude a Convention for the avoidance of double taxation and the prevention of fiscal evasion with respect to taxes on income,
29	Italy	desiring to conclude a Convention for the avoidance of double taxation with respect to taxes on income and on capital
30	Kazakhstan	desiring to conclude a Convention for the avoidance of double taxation and the prevention of fiscal evasion with respect to taxes on income and on capital,
31	Korea (DPR)	desiring to conclude an Agreement for the avoidance of double taxation with respect to taxes on income and on capital, <and with a view to promote economic cooperation between the two countries, >
32	Korea (Rep.)	Desiring to conclude a Convention for the avoidance of double taxation with respect to taxes on income, <with the view to

		establishing stable conditions for comprehensive development of economic and other cooperation and investment between the two countries, >
34	Latvia	Desiring to conclude a Convention for the avoidance of double taxation with respect to taxes on income and on capital,
35	Libya	desiring to conclude a Convention for the avoidance of double taxation with respect to taxes on income, <with the view to establishing stable conditions for development of comprehensive economic cooperation between the two countries, >
36	Lithuania	Desiring to conclude a Convention for the avoidance of double taxation with respect to taxes on income and on capital,
37	Luxembourg	desiring to conclude a Convention for the avoidance of double taxation with respect to taxes on income and on capital,
38	Macedonia	desiring to conclude a Convention for the avoidance of double taxation with respect to taxes on income and on capital,
39	Malaysia	Desiring to conclude an Agreement for the avoidance of double taxation with respect to taxes on income,
40	Malta	desiring to conclude a Convention for the avoidance of double taxation with respect to taxes on income,
41	Moldova	desiring to conclude a Convention for the avoidance of double taxation with respect to taxes on income and on property,
42	Morocco	<u>desiring to conclude a Convention for the avoidance of double taxation with respect to taxes on income,</u>
43	Montenegro	desiring to conclude a Convention for the avoidance of double taxation with respect to taxes on income,; u želji da zaključe Ugovor o izbegavanju dvostrukog oporezivanja u odnosu na poreze na dohodak,
44	Netherlands	Desiring to conclude a Convention for the avoidance of double taxation with respect to taxes on income and on capital,
45	Norway	desiring to conclude a Convention for the Avoidance of Double Taxation and the Prevention of Fiscal Evasion with respect to taxes on income, <with the view to establishing stable conditions for comprehensive development of economic cooperation and investment between the two countries,>
46	Pakistan	desiring to conclude a Convention for the avoidance of double taxation with respect to taxes on income,
47	Palestine	desiring to conclude a Convention for the avoidance of double taxation with respect to taxes on income,
48	Poland	desiring to conclude an Agreement for the avoidance of double taxation with respect to taxes on income and on capital, <with the view to establishing stable conditions for comprehensive development of economic and other cooperation between the two countries, especially in the field of long-term forms of mutual cooperation and investment,>
49	Qatar	desiring to conclude an Agreement for the avoidance of double taxation with respect to taxes on income,
50	Romania	desiring to conclude a Convention for the avoidance of double taxation with respect to taxes on income and on capital, <with the view to establishing stable conditions for comprehensive development of economic and other cooperation between the two countries, especially in the field of long-term forms of mutual cooperation and investment,>
51	Russia	<The Federal Government of the Federal Republic of Yugoslavia and the Government of the Russian Federation,> desiring to conclude a Convention for the avoidance of double taxation with respect to taxes on income and capital
52	Slovakia	desiring to conclude a Convention for the avoidance of double

		taxation with respect to taxes on income and on capital,
53	Slovenia	desiring to conclude a Convention for the avoidance of double taxation with respect to taxes on income and on capital,
54	Spain	desiring to conclude a Convention for the Avoidance of Double Taxation with respect to Taxes on Income and on Capital,
55	Sri Lanka	<The Socialist Federal Republic of Yugoslavia and the Democratic Socialist Republic of Sri Lanka,> desiring to conclude a Convention for the avoidance of double taxation with respect to taxes on income and on capital,
56	Sweden	<The Socialist Federal Republic of Yugoslavia and the Kingdom of Sweden,> desiring to conclude a Convention for the avoidance of double taxation with respect to taxes on income and capital,
57	Switzerland	DESIRING to conclude a Convention for the avoidance of double taxation with respect to taxes on income and on capital
58	Tunisia	Désireux de conclure la Convention en vue d'éviter les doubles impositions en matière d'impôts sur le revenu et sur la fortune,
59	Turkey	desiring to conclude a Convention for the avoidance of double taxation with respect to taxes on income and on capital,
60	Ukraine	desiring to conclude a Convention for the avoidance of double taxation with respect to taxes on income and on capital, <and confirming their endeavour to the development and deepening of mutual economic relations, >
61	United Arab Emirates	Desiring to conclude an Agreement for the avoidance of double taxation with respect to taxes on income <with the view to establishing stable conditions for comprehensive development of economic and other cooperation and investment between two countries, >
62	United Kingdom	Desiring to conclude a Convention for the avoidance of double taxation with respect to taxes on income,
63	Vietnam	Desiring to conclude an Agreement for the avoidance of double taxation with respect to taxes on income,
64	Zimbabwe	desiring to conclude a Convention for the avoidance of double taxation with respect to taxes on income and on capital,

Notification of Listed Agreements Not Containing Existing Preamble Language

Pursuant to Article 6(6) of the Convention, Republic of Serbia considers that the following agreement(s) do(es) not contain preamble language referring to a desire to develop an economic relationship or to enhance co-operation in tax matters.

Listed Agreement Number	Other Contracting Jurisdiction
1	Albania
2	Armenia
3	Austria
4	Azerbaijan
5	Belarus
6	Belgium
7	Bosnia and Herzegovina
8	Bulgaria
9	Canada
10	China
11	Croatia
12	Cyprus

13	Czech Republic
14	Denmark
15	Egypt
16	Estonia
17	Finland
18	France
19	Georgia
20	Germany
21	Ghana
22	Greece
23	Guinea
24	Hungary
25	India
26	Indonesia
27	Iran
28	Ireland
29	Italy
30	Kazakhstan
31	Korea (DPR)
32	Korea (Rep.)
33	Kuwait
34	Latvia
35	Libya
36	Lithuania
37	Luxembourg
38	Macedonia
39	Malaysia
40	Malta
41	Moldova
42	Morocco
43	Montenegro
44	Netherlands
45	Norway
46	Pakistan
47	Palestine
48	Poland
49	Qatar
50	Romania
51	Russia
52	Slovakia
53	Slovenia
54	Spain
55	Sri Lanka
56	Sweden
57	Switzerland
58	Tunisia
59	Turkey
60	Ukraine
61	United Arab Emirates
62	United Kingdom
63	Vietnam
64	Zimbabwe

Article 7  
Prevention of Treaty Abuse

Notification of Existing Provisions in Listed Agreements

Pursuant to Article 7(17)(a) of the Convention, Republic of Serbia considers that the following agreement(s) is(are) not subject to a reservation under Article 7(15)(b) and contain(s) a provision described in Article 7(2). The article and paragraph number of each such provision is identified below.

Listed Agreement Number	Other Contracting Jurisdiction	Provision
26	Indonesia	Articles 10(8), 11(8), 12(7)
30	Kazakhstan	Articles 10(7), 11(8), 12(7)
32	Korea (Rep.)	Article 28(1)
45	Norway	Articles 10(7), 11(8), 12(7), 22(4)
47	Palestine	Articles 10(6), 11(8), 12(7)

Article 8  
Dividend Transfer Transactions

Notification of Existing Provisions in Listed Agreements

Pursuant to Article 8(4) of the Convention, Republic of Serbia considers that the following agreement(s) contain(s) a provision described in Article 8(1) that is not subject to a reservation described in Article 8(3)(b). The article and paragraph number of each such provision is identified below.

Listed Agreement Number	Other Contracting Jurisdiction	Provision
1	Albania	Article 10(2)(1)
3	Austria	Article 10(2)(1)
5	Belarus	Article 10(2)(1)
6	Belgium	Article 10(2)(a)
7	Bosnia and Herzegovina	Article 10(2)(1)
8	Bulgaria	Article 10(2)(1)
9	Canada	Article 10(2)(1)
11	Croatia	Article 10(2)(1)
14	Denmark	Article 10(2)(1)
15	Egypt	Article 10(2)(1)
16	Estonia	Article 10(2)(1)
17	Finland	Article 10(2)(a)
18	France	Article 10(2)(a)
19	Georgia	Article 10(2)(1)
21	Ghana	Article 10(2)(1)
22	Greece	Article 10(2)(1)
24	Hungary	Article 10(2)(1)
25	India	Article 10(2)(1)
28	Ireland	Article 10(2)(1)
30	Kazakhstan	Article 10(2)(1)
32	Korea (Rep.)	Article 10(2)(1)
33	Kuwait	Article 10(2)(1)
34	Latvia	Article 10(2)(1)
35	Libya	Article 10(2)(1)
36	Lithuania	Article 10(2)(1)
37	Luxembourg	Article 10(2)(1)
38	Macedonia	Article 10(2)(1)
40	Malta	Article 10(2)(1)(1)
41	Moldova	Article 10(2)(1)



44	Netherlands	Article 10(2)(a)
45	Norway	Article 10(2)(1)
48	Poland	Article 10(2)(1)
49	Qatar	Article 10(2)(1)
51	Russia	Article 10(2)(1)
52	Slovakia	Article 10(2)(1)
53	Slovenia	Article 10(2)(1)
54	Spain	Article 10(2)(1)
56	Sweden	Article 10(2)(a)
57	Switzerland	Article 10(2)(1)
59	Turkey	Article 10(2)(1)
60	Ukraine	Article 10(2)(1)
61	United Arab Emirates	Article 10(2)(1)
62	United Kingdom	Article 10(2)(a)
63	Vietnam	Article 10(2)(1)
64	Zimbabwe	Article 10(2)(1)

### Article 9

#### Capital Gains from Alienation of Shares or Interests of Entities Deriving their Value Principally from Immovable Property

##### Notification of Choice of Optional Provisions

Pursuant to Article 9(8) of the Convention, Republic of Serbia hereby chooses to apply Article 9(4).

##### Notification of Existing Provisions in Listed Agreements

Pursuant to Article 9(7) of the Convention, Republic of Serbia considers that the following agreement(s) contain(s) a provision described in Article 9(1). The article and paragraph number of each such provision is identified below.

Listed Agreement Number	Other Contracting Jurisdiction	Provision
2	Armenia	Article 13(4)
3	Austria	Article 13(4)
4	Azerbaijan	Article 13(4)
9	Canada	Article 13(4)
10	China	Article 13(4)
11	Croatia	Article 13(4)
14	Denmark	Article 13(4)
15	Egypt	Article 13(4)
16	Estonia	Article 13(2)
18	France	Article 13(1)
19	Georgia	Article 13(4)
21	Ghana	Article 13(4)
25	India	Article 14(4)
26	Indonesia	Article 13(4)
27	Iran	Article 13(4)
28	Ireland	Article 13(4)
30	Kazakhstan	Article 14(4)
32	Korea (Rep.)	Article 13(4)
34	Latvia	Article 13(4)
35	Libya	Article 13(4)
36	Lithuania	Article 13(4)
40	Malta	Article 13(4)
42	Morocco	Article 14(4)
43	Montenegro	Article 13(4)
45	Norway	Article 13(5)

46	Pakistan	Article 14(4)
47	Palestine	Article 13(4)
54	Spain	Article 13(4)
57	Switzerland	Article 13(4)
58	Tunisia	Article 14(4)
60	Ukraine	Article 13(2)
61	United Arab Emirates	Article 13(4)
63	Vietnam	Article 13(4)

**Article 10**  
**Anti-abuse Rule for Permanent Establishments Situated in Third Jurisdictions**

**Reservation**

Pursuant to Article 10(5)(a) of the Convention, Republic of Serbia reserves the right for the entirety of Article 10 not to apply to its Covered Tax Agreements.

**Article 11**  
**Application of Tax Agreements to Restrict a Party's Right to Tax its Own Residents**

**Reservation**

Pursuant to Article 11(3)(a) of the Convention, Republic of Serbia reserves the right for the entirety of Article 11 not to apply to its Covered Tax Agreements.

**Article 12**  
**Artificial Avoidance of Permanent Establishment Status through Commissionnaire Arrangements and Similar Strategies**

**Notification of Existing Provisions in Listed Agreements**

Pursuant to Article 12(5) of the Convention, Republic of Serbia considers that the following agreement(s) contain(s) a provision described in Article 12(3)(a). The article and paragraph number of each such provision is identified below.

Listed Agreement Number	Other Contracting Jurisdiction	Provision
1	Albania	Article 5(5)(1)
2	Armenia	Article 5(5)(1)
3	Austria	Article 5(5)
4	Azerbaijan	Article 5(5)(1)
5	Belarus	Article 5(5)
6	Belgium	Article 5(4)
7	Bosnia and Herzegovina	Article 5(5)
8	Bulgaria	Article 5(5)
9	Canada	Article 5(5)
10	China	Article 5(5)
11	Croatia	Article 5(5)
12	Cyprus	Article 5(5)
13	Czech Republic	Article 5(5)
14	Denmark	Article 5(6)
15	Egypt	Article 5(5)(1)
16	Estonia	Article 5(5)
17	Finland	Article 5(5)
18	France	Article 5(4)
19	Georgia	Article 5(5)
20	Germany	Article 5(5)
21	Ghana	Article 5(5)

22	Greece	Article 5(5)
23	Guinea	Article 5(5)
24	Hungary	Article 5(5)
25	India	Article 5(5)(1)
26	Indonesia	Article 5(5)(1)
27	Iran	Article 5(5)(1)
28	Ireland	Article 5(5)
29	Italy	Article 5(4)
30	Kazakhstan	Article 5(5)
31	Korea (DPR)	Article 5(5)
32	Korea (Rep.)	Article 5(5)
33	Kuwait	Article 5(6)(1)
34	Latvia	Article 5(5)
35	Libya	Article 5(5)(1)
36	Lithuania	Article 5(5)
37	Luxembourg	Article 5(5)
38	Macedonia	Article 5(5)
39	Malaysia	Article 5(6)(a)
40	Malta	Article 5(5)
41	Moldova	Article 5(5)
42	Morocco	Article 5(5)(1)
43	Montenegro	Article 5(5)
44	Netherlands	Article 5(5)
45	Norway	Article 5(7)
46	Pakistan	Article 5(5)(1)
47	Palestine	Article 5(5)
48	Poland	Article 5(5)
49	Qatar	Article 5(4)
50	Romania	Article 5(5)
51	Russia	Article 5(5)
52	Slovakia	Article 5(5)
53	Slovenia	Article 5(5)
54	Spain	Article 5(5)
55	Sri Lanka	Article 5(5)(a)
56	Sweden	Article 5(4)
57	Switzerland	Article 5(5)
58	Tunisia	Article 5(5)(1)
59	Turkey	Article 5(5)
60	Ukraine	Article 5(5)
61	United Arab Emirates	Article 5(5)
62	United Kingdom	Article 5(4)
63	Vietnam	Article 5(5)(1)
64	Zimbabwe	Article 5(6)

Pursuant to Article 12(6) of the Convention, Republic of Serbia considers that the following agreement(s) contain(s) a provision described in Article 12(3)(b). The article and paragraph number of each such provision is identified below.

Listed Agreement Number	Other Contracting Jurisdiction	Provision
1	Albania	Article 5(6)
2	Armenia	Article 5(6)
3	Austria	Article 5(6)
4	Azerbaijan	Article 5(7)
5	Belarus	Article 5(6)
6	Belgium	Article 5(5)
7	Bosnia and Herzegovina	Article 5(6)
8	Bulgaria	Article 5(6)
9	Canada	Article 5(6)

10	China	Article 5(6)
11	Croatia	Article 5(6)
12	Cyprus	Article 5(6)
13	Czech Republic	Article 5(6)
14	Denmark	Article 5(7)
15	Egypt	Article 5(7)
16	Estonia	Article 5(6)
17	Finland	Article 5(6)
18	France	Article 5(5)
19	Georgia	Article 5(6)
20	Germany	Article 5(6)
21	Ghana	Article 5(6)
22	Greece	Article 5(6)
23	Guinea	Article 5(6)
24	Hungary	Article 5(6)
25	India	Article 5(7)
26	Indonesia	Article 5(7)
27	Iran	Article 5(6)
28	Ireland	Article 5(6)
29	Italy	Article 5(5)
30	Kazakhstan	Article 5(6)
31	Korea (DPR)	Article 5(6)
32	Korea (Rep.)	Article 5(6)
33	Kuwait	Article 5(7)
34	Latvia	Article 5(6)
35	Libya	Article 5(7)
36	Lithuania	Article 5(6)
37	Luxembourg	Article 5(6)
38	Macedonia	Article 5(6)
39	Malaysia	Article 5(7)
40	Malta	Article 5(6)
41	Moldova	Article 5(6)
42	Morocco	Article 5(7)
43	Montenegro	Article 5(6)
44	Netherlands	Article 5(6)
45	Norway	Article 5(8)
46	Pakistan	Article 5(7)
47	Palestine	Article 5(6)
48	Poland	Article 5(6)
49	Qatar	Article 5(6)
50	Romania	Article 5(6)
51	Russia	Article 5(6)
52	Slovakia	Article 5(6)
53	Slovenia	Article 5(6)
54	Spain	Article 5(6)
55	Sri Lanka	Article 5(6)
56	Sweden	Article 5(5)
57	Switzerland	Article 5(6)
58	Tunisia	Article 5(7)
59	Turkey	Article 5(6)
60	Ukraine	Article 5(6)
61	United Arab Emirates	Article 5(6)
62	United Kingdom	Article 5(5)
63	Vietnam	Article 5(7)
64	Zimbabwe	Article 5(7)

**Article 13**  
**Artificial Avoidance of Permanent Establishment Status through the**  
**Specific Activity Exemptions**

**Notification of Choice of Optional Provisions**

Pursuant to Article 13(7) of the Convention, Republic of Serbia hereby chooses to apply Option A under Article 13(1).

**Notification of Existing Provisions in Listed Agreements**

Pursuant to Article 13(7) of the Convention, Republic of Serbia considers that the following agreement(s) contain(s) a provision described in Article 13(5)(a). The article and paragraph number of each such provision is identified below.

Listed Agreement Number	Other Contracting Jurisdiction	Provision
1	Albania	Article 5(4)
2	Armenia	Article 5(4)
3	Austria	Article 5(4)
4	Azerbaijan	Article 5(4)
5	Belarus	Article 5(4)
6	Belgium	Article 5(3)
7	Bosnia and Herzegovina	Article 5(4)
8	Bulgaria	Article 5(4)
9	Canada	Article 5(4)
10	China	Article 5(4)
11	Croatia	Article 5(4)
12	Cyprus	Article 5(4)
13	Czech Republic	Article 5(4)
14	Denmark	Article 5(5)
15	Egypt	Article 5(4)
16	Estonia	Article 5(4)
17	Finland	Article 5(4)
18	France	Article 5(3)
19	Georgia	Article 5(4)
20	Germany	Article 5(4)
21	Ghana	Article 5(4)
22	Greece	Article 5(4)
23	Guinea	Article 5(4)
24	Hungary	Article 5(4)
25	India	Article 5(4)
26	Indonesia	Article 5(4)
27	Iran	Article 5(4)
28	Ireland	Article 5(4)
29	Italy	Article 5(3)
30	Kazakhstan	Article 5(4)
31	Korea (DPR)	Article 5(4)
32	Korea (Rep.)	Article 5(4)
33	Kuwait	Article 5(5)
34	Latvia	Article 5(4)
35	Libya	Article 5(4)
36	Lithuania	Article 5(4)
37	Luxembourg	Article 5(4)
38	Macedonia	Article 5(4)
39	Malaysia	Article 5(4)
40	Malta	Article 5(4)
41	Moldova	Article 5(4)
42	Morocco	Article 5(4)

43	Montenegro	Article 5(4)
44	Netherlands	Article 5(4)
45	Norway	Article 5(6)
46	Pakistan	Article 5(4)
47	Palestine	Article 5(4)
48	Poland	Article 5(4)
49	Qatar	Article 5(3)
50	Romania	Article 5(4)
51	Russia	Article 5(4)
52	Slovakia	Article 5(4)
53	Slovenia	Article 5(4)
54	Spain	Article 5(4)
55	Sri Lanka	Article 5(4)
56	Sweden	Article 5(3)
57	Switzerland	Article 5(4)
58	Tunisia	Article 5(4)
59	Turkey	Article 5(4)
60	Ukraine	Article 5(4)
61	United Arab Emirates	Article 5(4)
62	United Kingdom	Article 5(3)
63	Vietnam	Article 5(4)
64	Zimbabwe	Article 5(5)

#### Article 14 Splitting-up of Contracts

##### Reservation

Pursuant to Article 14(3)(b) of the Convention, Republic of Serbia reserves the right for the entirety of Article 14 not to apply with respect to provisions of its Covered Tax Agreements relating to the exploration for or exploitation of natural resources. The following agreement(s) contain(s) provisions that are within the scope of this reservation.

Listed Agreement Number	Other Contracting Jurisdiction	Provision
45	Norway	Article 21(3)

##### Notification of Existing Provisions in Listed Agreements

Pursuant to Article 14(4) of the Convention, Republic of Serbia considers that the following agreement(s) contain(s) a provision described in Article 14(2) that is not subject to a reservation under Article 14(3)(b). The article and paragraph number of each such provision is identified below.

Listed Agreement Number	Other Contracting Jurisdiction	Provision
45	Norway	Article 5(5)

#### Article 16 Mutual Agreement Procedure

##### Reservation

Pursuant to Article 16(5)(a) of the Convention, Republic of Serbia reserves the right for the first sentence of Article 16(1) not to apply to its Covered Tax Agreements on the basis that it intends to meet the minimum standard for improving dispute resolution under the OECD/G20 BEPS Package by ensuring that under each of its Covered Tax Agreements (other than a Covered Tax Agreement that permits a person to present a case to the competent authority of either Contracting

Jurisdiction), where a person considers that the actions of one or both of the Contracting Jurisdictions result or will result for that person in taxation not in accordance with the provisions of the Covered Tax Agreement, irrespective of the remedies provided by the domestic law of those Contracting Jurisdictions, that person may present the case to the competent authority of the Contracting Jurisdiction of which the person is a resident or, if the case presented by that person comes under a provision of a Covered Tax Agreement relating to non-discrimination based on nationality, to that of the Contracting Jurisdiction of which that person is a national; and the competent authority of that Contracting Jurisdiction will implement a bilateral notification or consultation process with the competent authority of the other Contracting Jurisdiction for cases in which the competent authority to which the mutual agreement procedure case was presented does not consider the taxpayer's objection to be justified.

#### Notification of Existing Provisions in Listed Agreements

Pursuant to Article 16(6)(b)(i) of the Convention, Republic of Serbia considers that the following agreement(s) contain(s) a provision that provides that a case referred to in the first sentence of Article 16(1) must be presented within a specific time period that is shorter than three years from the first notification of the action resulting in taxation not in accordance with the provisions of the Covered Tax Agreement. The article and paragraph number of each such provision is identified below.

Listed Agreement Number	Other Contracting Jurisdiction	Provision
26	Indonesia	Article 25(1), second sentence
29	Italy	Article 25(1), second sentence

Pursuant to Article 16(6)(b)(ii) of the Convention, Republic of Serbia considers that the following agreement(s) contain(s) a provision that provides that a case referred to in the first sentence of Article 16(1) must be presented within a specific time period that is at least three years from the first notification of the action resulting in taxation not in accordance with the provisions of the Covered Tax Agreement. The article and paragraph number of each such provision is identified below.]

Listed Agreement Number	Other Contracting Jurisdiction	Provision
1	Albania	Article 27(1) second sentence
2	Armenia	Article 26(1) second sentence
3	Austria	Article 26(1) second sentence
4	Azerbaijan	Article 26(1) second sentence
5	Belarus	Article 26(1) second sentence
6	Belgium	Article 24(1) second sentence
7	Bosnia and Herzegovina	Article 26(1) second sentence
8	Bulgaria	Article 26(1) second sentence
9	Canada	Article 25(1) second sentence
10	China	Article 26(1) second sentence
11	Croatia	Article 25(1) second sentence
12	Cyprus	Article 24(1) second

		sentence
13	Czech Republic	Article 25(1) second sentence
14	Denmark	Article 25(1) second sentence
15	Egypt	Article 25(1) second sentence
16	Estonia	Article 25(1) second sentence
17	Finland	Article 24(1) second sentence
19	Georgia	Article 26(1) second sentence
20	Germany	Article 26(1) second sentence
21	Ghana	Article 27(1) second sentence
22	Greece	Article 26(1) second sentence
23	Guinea	Article 26(1) second sentence
24	Hungary	Article 26(1) second sentence
25	India	Article 27(1) second sentence
27	Iran	Article 25(1) second sentence
28	Ireland	Article 24(1) second sentence
30	Kazakhstan	Article 27(1) second sentence
31	Korea (DPR)	Article 26(1) second sentence
32	Korea (Rep.)	Article 25(1) second sentence
33	Kuwait	Article 25(1) second sentence
34	Latvia	Article 26(1) second sentence
35	Libya	Article 25(1) second sentence
36	Lithuania	Article 26(1) second sentence
37	Luxembourg	Article 26(1) second sentence
38	Macedonia	Article 26(1) second sentence
40	Malta	Article 24(1) second sentence
41	Moldova	Article 25(1) second sentence
42	Morocco	Article 26(1) second sentence
43	Montenegro	Article 25(1) second sentence
45	Norway	Article 25(1) second sentence
46	Pakistan	Article 25(1) second sentence



47	Palestine	Article 25(1) second sentence
48	Poland	Article 26(1) second sentence
49	Qatar	Article 25(1) second sentence
50	Romania	Article 27(1) second sentence
51	Russia	Article 26(1) second sentence
52	Slovakia	Article 26(1) second sentence
53	Slovenia	Article 26(1) second sentence
54	Spain	Article 26(1) second sentence
55	Sri Lanka	Article 25(1) second sentence
57	Switzerland	Article 25(1) second sentence
58	Tunisia	Article 27(1) second sentence
59	Turkey	Article 26(1) second sentence
60	Ukraine	Article 26(1) second sentence
61	United Arab Emirates	Article 24(1) second sentence
63	Vietnam	Article 24(1) second sentence
64	Zimbabwe	Article 27(1) second sentence

#### Notification of Listed Agreements Not Containing Existing Provisions

Pursuant to Article 16(6)(c)(i) of the Convention, Republic of Serbia considers that the following agreement(s) do(es) not contain a provision described in Article 16(4)(b)(i).

Listed Agreement Number	Other Contracting Jurisdiction
39	Malaysia

Pursuant to Article 16(6)(c)(ii) of the Convention, Republic of Serbia considers that the following agreement(s) do(es) not contain a provision described in Article 16(4)(b)(ii).

Listed Agreement Number	Other Contracting Jurisdiction
6	Belgium
18	France
26	Indonesia
29	Italia
39	Malaysia
44	Netherlands
52	Slovakia
56	Sweden
57	Switzerland
62	United Kingdom

Pursuant to Article 16(6)(d)(i) of the Convention, Republic of Serbia considers that the following agreement(s) do(es) not contain a provision described in Article 16(4)(c)(i).

Listed Agreement Number	Other Contracting Jurisdiction
6	Belgium
18	France
39	Malaysia

Pursuant to Article 16(6)(d)(ii) of the Convention, Republic of Serbia considers that the following agreement(s) do(es) not contain a provision described in Article 16(4)(c)(ii).

Listed Agreement Number	Other Contracting Jurisdiction
6	Belgium
29	Italy
39	Malaysia
62	United Kingdom

## Article 17 Corresponding Adjustments

### Reservation

Pursuant to Article 17(3)(a) of the Convention, Republic of Serbia reserves the right for the entirety of Article 17 not to apply to its Covered Tax Agreements that already contain a provision described in Article 17(2). The following agreement(s) contain(s) provisions that are within the scope of this reservation.

Listed Agreement Number	Other Contracting Jurisdiction	Provision
1	Albania	Article 9(2)
2	Armenia	Article 9(2)
3	Austria	Article 9(2)
4	Azerbaijan	Article 9(2)
5	Belarus	Article 9(2)
7	Bosnia and Herzegovina	Article 9(2)
8	Bulgaria	Article 9(2)
9	Canada	Article 9(2)
10	China	Article 9(2)
11	Croatia	Article 9(2)
14	Denmark	Article 9(2)
15	Egypt	Article 9(2)
16	Estonia	Article 9(2)
19	Georgia	Article 9(2)
21	Ghana	Article 9(2)
22	Greece	Article 9(2)
23	Guinea	Article 9(2)
25	India	Article 9(2)
26	Indonesia	Article 9(2)
27	Iran	Article 9(2)
28	Ireland	Article 9(2)
30	Kazakhstan	Article 9(2)
31	Korea (DPR)	Article 9(2)
32	Korea (Rep.)	Article 9(2)
33	Kuwait	Article 9(2)
34	Latvia	Article 9(2)
35	Libya	Article 9(2)

37	Luxembourg	Article 9(2)
38	Macedonia	Article 9(2)
40	Malta	Article 9(2)
41	Moldova	Article 9(2)
42	Morocco	Article 9(2)
43	Montenegro	Article 9(2)
45	Norway	Article 9(2)
46	Pakistan	Article 9(2)
47	Palestine	Article 9(2)
48	Poland	Article 9(2)
49	Qatar	Article 9(2)
50	Romania	Article 9(2)
51	Russia	Article 9(2)
53	Slovenia	Article 9(2)
54	Spain	Article 9(2)
58	Tunisia	Article 9(2)
59	Turkey	Article 9(2)
60	Ukraine	Article 9(2)
61	United Arab Emirates	Article 9(2)
64	Zimbabwe	Article 9(2)

## REPUBLIKA SRBIJA

Status liste rezervi i obaveštenja prilikom deponovanja instrumenta potvrđivanja

Ovaj dokument sadrži listu rezervi i obaveštenja koju je sačinila Republika Srbija, koja je potvrđena prilikom deponovanja instrumenta potvrđivanja u skladu sa članom 28. stav (6) i članom 29. stav (3) Konvencije.

Član 2.  
Tumačenje izraza

Obaveštenje - Ugovori koji su obuhvaćeni Konvencijom

U skladu sa članom 2. stav (1) tačka (a) podtačka (ii) ove konvencije, Republika Srbija želi da sledeći ugovor(i) budu obuhvaćeni Konvencijom:

Br.	Naslov	Druga ugovorna jurisdikcija	Original/ Instrument o izmeni	Datum potpisivanja	Datum stupanja na snagu
1.	Ugovor između Saveta ministara Srbije i Crne Gore i Saveta ministara Republike Albanije o izbegavanju dvostrukog oporezivanja u odnosu na poreze na dohodak i na imovinu	Albanija	Original	22-12-2004	17-11-2005
2.	Ugovor između Vlade Republike Srbije i Vlade Republike Jermenije o izbegavanju dvostrukog oporezivanja u odnosu na poreze na dohodak i na imovinu	Jermenija	Original	10-03-2014	03-11-2016
3.	Ugovor između Republike Srbije i Republike Austrije o izbegavanju dvostrukog oporezivanja u odnosu na poreze na dohodak i na imovinu	Austrija	Original	07-05-2010	17-12-2010
4.	Ugovor između Vlade Republike Srbije i Vlade Republike Azerbejdžana o izbegavanju dvostrukog oporezivanja u odnosu na poreze na dohodak i na imovinu	Azerbejdžan	Original	13-05-2010	01-12-2010
5.	Ugovor između Savezne Vlade Savezne Republike Jugoslavije i Vlade Republike Belorusije o izbegavanju dvostrukog oporezivanja u odnosu na poreze na dohodak i na imovinu	Belorusija	Original	30-01-1998	24-11-1998
6.	Ugovor između Socijalističke Federativne Republike Jugoslavije i Kraljevine Belgije o izbegavanju dvostrukog oporezivanja dohotka i imovine	Belgija	Original	21-11-1980	26-05-1983
7.	Ugovor između Srbije i Crne Gore i Bosne i Hercegovine o izbegavanju dvostrukog oporezivanja u odnosu na poreze na dohodak i na imovinu	Bosna i Hercegovina	Original	26-05-2004	02-06-2005
8.	Ugovor između Savezne Vlade Savezne Republike Jugoslavije i Vlade Republike Bugarske o izbegavanju dvostrukog oporezivanja u odnosu na poreze na	Bugarska	Original	14-12-1998	10-01-2000

Br.	Naslov	Druga ugovorna jurisdikcija	Original/ Instrument o izmeni	Datum potpisivanja	Datum stupanja na snagu
	dohodak i na imovinu				
9.	Ugovor između Republike Srbije i Kanade o izbegavanju dvostrukog oporezivanja u odnosu na poreze na dohodak i na imovinu	Kanada	Original	27-04-2012	31-10-2013
10.	Ugovor između Savezne Vlade Savezne Republike Jugoslavije i Vlade Narodne Republike Kine o izbegavanju dvostrukog oporezivanja u odnosu na poreze na dohodak i na imovinu	Kina	Original	21-03-1997	01-01-1998
11.	Ugovor između Savezne Vlade Savezne Republike Jugoslavije i Vlade Republike Hrvatske o izbegavanju dvostrukog oporezivanja u odnosu na poreze na dohodak i na imovinu	Hrvatska	Original	14-12-2001	22-04-2004
12.	Ugovor između Socijalističke Federativne Republike Jugoslavije i Republike Kipar o izbegavanju dvostrukog oporezivanja u odnosu na poreze na dohodak i na imovinu	Kipar	Original	29-06-1985	08-09-1986
13.	Ugovor između Saveta ministara Srbije i Crne Gore i Vlade Češke Republike o izbegavanju dvostrukog oporezivanja u odnosu na poreze na dohodak i na imovinu	Češka Republika	Original	11-11-2004	27-06-2005
			Instrument o izmeni	08-09-2009	28-02-2011
14.	Ugovor između Vlade Republike Srbije i Vlade Kraljevine Danske o izbegavanju dvostrukog oporezivanja u odnosu na poreze na dohodak i na imovinu	Danska	Original	15-05-2009	24-12-2009
15.	Ugovor između Saveta ministara Srbije i Crne Gore i Vlade Arapske Republike Egipta o izbegavanju dvostrukog oporezivanja u odnosu na poreze na dohodak	Egipat	Original	31-07-2005	05-04-2006
16.	Ugovor između Republike Srbije i Republike Estonije o izbegavanju dvostrukog oporezivanja u odnosu na poreze na dohodak	Estonija	Original	25-09-2009	14-06-2010
17.	Ugovor između Socijalističke Federativne Republike Jugoslavije i Republike Finske o izbegavanju dvostrukog oporezivanja u odnosu na poreze na dohodak i na imovinu	Finska	Original	08-05-1986	18-12-1987
18.	Sporazum između Socijalističke Federativne Republike Jugoslavije i Republike Francuske koji ima za cilj izbegavanje dvostrukog oporezivanja u oblasti poreza na	Francuska	Original	28-03-1974	01-08-1975

Br.	Naslov	Druga ugovorna jurisdikcija	Original/ Instrument o izmeni	Datum potpisivanja	Datum stupanja na snagu
	dohodak				
19.	Ugovor između Republike Srbije i Gruzije o izbegavanju dvostrukog oporezivanja u odnosu na poreze na dohodak i na imovinu	Gruzija	Original	04-04-2012	09-01-2013
20.	Ugovor između Socijalističke Federativne Republike Jugoslavije i Savezne Republike Nemačke o izbegavanju dvostrukog oporezivanja u odnosu na poreze na dohodak i na imovinu	Nemačka	Original	26-03-1987	03-12-1988
21.	Ugovor između Savezne Vlade Savezne Republike Jugoslavije i Vlade Republike Gane o izbegavanju dvostrukog oporezivanja u odnosu na poreze na dohodak, imovinu i na kapiatlni dobitak	Gana	Original	25-04-2000	N/P
22.	Ugovor između Savezne Republike Jugoslavije i Republike Grčke o izbegavanju dvostrukog oporezivanja u odnosu na poreze na dohodak i na imovinu	Grčka	Original	25-06-1997	08-06-2010
			Instrument o izmeni	11-11-2008	08-06-2010
23.	Ugovor između Savezne Vlade Savezne Republike Jugoslavije i Vlade Republike Gvineje o izbegavanju dvostrukog oporezivanja u odnosu na poreze na dohodak i na imovinu	Gvineja	Original	22-10-1996	N/P
24.	Ugovor između Savezne Republike Jugoslavije i Republike Mađarske o izbegavanju dvostrukog oporezivanja u odnosu na poreze na dohodak i na imovinu	Mađarska	Original	20-06-2001	13-12-2002
25.	Ugovor između Saveta ministara Srbije i Crne Gore i Vlade Republike Indije o izbegavanju dvostrukog oporezivanja u odnosu na poreze na dohodak i na imovinu	Indija	Original	08-02-2006	23-09-2008
26.	Ugovor između Vlade Republike Srbije i Vlade Republike Indonezije o izbegavanju dvostrukog oporezivanja u odnosu na poreze na dohodak	Indonezija	Original	28-02-2011	N/P
27.	Ugovor između Saveta ministara Srbije i Crne Gore i Vlade Islamske Republike Irana o izbegavanju dvostrukog oporezivanja u odnosu na poreze na dohodak i na imovinu	Iran	Original	07-12-2004	16-12-2011

Br.	Naslov	Druga ugovorna jurisdikcija	Original/ Instrument o izmeni	Datum potpisivanja	Datum stupanja na snagu
28.	Ugovor između Republike Srbije i Irske o izbegavanju dvostrukog oporezivanja u odnosu na poreze na dohodak	Irska	Original	23-09-2009	16-06-2010
29.	Sporazum između Socijalističke Federativne Republike Jugoslavije i Italijanske Republike o izbegavanju dvostrukog oporezivanja u odnosu na poreze na dohodak i na imovinu	Italija	Original	24-02-1982	03-07-1985
30.	Ugovor između Vlade Republike Srbije i Vlade Republike Kazahstan o izbegavanju dvostrukog oporezivanja i sprečavanju poreske evazije u odnosu na poreze na dohodak i na imovinu	Kazahstan	Original	28-08-2015	24-11-2016
31.	Ugovor između Savezne Vlade Savezne Republike Jugoslavije i Vlade Demokratske Narodne Republike Koreje o izbegavanju dvostrukog oporezivanja u odnosu na poreze na dohodak i na imovinu	Koreja (DNR)	Original	25-12-2000	05-06-2001
32.	Ugovor između Republike Srbije i Republike Koreje o izbegavanju dvostrukog oporezivanja u odnosu na poreze na dohodak	Koreja (Rep.)	Original	22-01-2016	17-11-2016
33.	Ugovor između Savezne Republike Jugoslavije i Države Kuvajt o izbegavanju dvostrukog oporezivanja u odnosu na poreze na dohodak i na imovinu	Kuvajt	Original	02-04-2002	08-05-2003
34.	Ugovor između Saveta ministara Srbije i Crne Gore i Vlade Republike Letonije o izbegavanju dvostrukog oporezivanja u odnosu na poreze na dohodak i na imovinu	Letonija	Original	22-11-2005	19-05-2006
35.	Ugovor između Republike Srbije i Velike Socijalističke Narodne Libijske Arapske Džamahirije o izbegavanju dvostrukog oporezivanja u odnosu na poreze na dohodak	Libija	Original	12-11-2009	08-06-2010
36.	Ugovor između Vlade Republike Srbije i Vlade Republike Litvanije o izbegavanju dvostrukog oporezivanja u odnosu na poreze na dohodak i na imovinu	Litvanija	Original	28-08-2007	12-06-2009
37.	Ugovor između Republike Srbije i Velikog Vojvodstva Luksemburg o izbegavanju dvostrukog oporezivanja u odnosu na poreze na dohodak i na imovinu	Luksemburg	Original	15-12-2015	27-12-2016
38.	Ugovor između Savezne Vlade Savezne Republike Jugoslavije i Vlade Republike Makedonije o izbegavanju dvostrukog oporezivanja u odnosu na poreze na	Makedonija	Original	04-09-1996	22-07-1997

Br.	Naslov	Druga ugovorna jurisdikcija	Original/ Instrument o izmeni	Datum potpisivanja	Datum stupanja na snagu
	dohodak i na imovinu				
39.	Sporazum između Saveznog izvršnog veća Skupštine Socijalističke Federativne Republike Jugoslavije i Vlade Malezije o izbegavanju dvostrukog oporezivanja u odnosu na poreze na dohodak	Malezija	Original	24-04-1990	31-12-1990
40.	Ugovor između Republike Srbije i Malte o izbegavanju dvostrukog oporezivanja u odnosu na poreze na dohodak	Malta	Original	09-09-2009	16-06-2010
41.	Ugovor između Saveta ministara Srbije i Crne Gore i Vlade Republike Moldavije o izbegavanju dvostrukog oporezivanja u odnosu na poreze na dohodak i na imovinu	Moldavija	Original	09-06-2005	23-05-2006
42.	Ugovor između Republike Srbije i Kraljevine Maroko o izbegavanju dvostrukog oporezivanja u odnosu na poreze na dohodak	Maroko	Original	06-06-2013	N/P
43.	Ugovor između Republike Srbije i Crne Gore o izbegavanju dvostrukog oporezivanja u odnosu na poreze na dohodak	Crna Gora	Original	20-07-2011	21-12-2011
44.	Ugovor između Socijalističke Federativne Republike Jugoslavije i Kraljevine Holandije o izbegavanju dvostrukog oporezivanja u odnosu na poreze na dohodak i na imovinu	Holandija	Original	22-02-1982	06-02-1983
45.	Ugovor između Republike Srbije i Kraljevine Norveške o izbegavanju dvostrukog oporezivanja i sprečavanju poreske evazije u odnosu na poreze na dohodak	Norveška	Original	17-06-2015	18-12-2015
46.	Ugovor između Vlade Republike Srbije i Vlade Islamske Republike Pakistana o izbegavanju dvostrukog oporezivanja u odnosu na poreze na dohodak	Pakistan	Original	21-05-2010	21-10-2010
47.	Ugovor između Vlade Republike Srbije i Vlade Dražve Palestine o izbegavanju dvostrukog oporezivanja u odnosu na poreze na dohodak	Palestina	Original	27-04-2012	N/P
48.	Ugovor između Savezne Vlade Savezne Republike Jugoslavije i Vlade Republike Poljske o izbegavanju dvostrukog oporezivanja u odnosu na poreze na dohodak i na imovinu	Poljska	Original	12-06-1997	17-06-1998
49.	Ugovor između Vlade Republike Srbije i Vlade Države Katar o	Katar	Original	02-10-2009	09-12-2010



Br.	Naslov	Druga ugovorna jurisdikcija	Original/ Instrument o izmeni	Datum potpisivanja	Datum stupanja na snagu
	izbegavanju dvostrukog oporezivanja u odnosu na poreze na dohodak				
50.	Ugovor između Savezne Vlade Savezne Republike Jugoslavije i Vlade Rumunije o izbegavanju dvostrukog oporezivanja u odnosu na poreze na dohodak i na imovinu	Rumunija	Original	16-05-1996	01-01-1998
51.	Ugovor između Savezne Vlade Savezne Republike Jugoslavije i Vlade Ruske Federacije o izbegavanju dvostrukog oporezivanja u odnosu na poreze na dohodak i na imovinu	Rusija	Original	12-10-1995	09-07-1997
52.	Ugovor između Savezne Republike Jugoslavije i Slovačke Republike o izbegavanju dvostrukog oporezivanja u odnosu na poreze na dohodak i na imovinu	Slovačka	Original	26-02-2001	15-10-2001
53.	Ugovor između Saveta ministara Srbije i Crne Gore i Vlade Republike Slovenije o izbegavanju dvostrukog oporezivanja u odnosu na poreze na dohodak i na imovinu	Slovenija	Original	11-06-2003	31-12-2003
54.	Ugovor između Republike Srbije i Kraljevine Španije o izbegavanju dvostrukog oporezivanja u odnosu na poreze na dohodak i na imovinu	Španija	Original	09-03-2009	28-03-2010
55.	Ugovor između Socijalističke Federativne Republike Jugoslavije i Demokratske Socijalističke Republike Šri Lanke o izbegavanju dvostrukog oporezivanja u odnosu na poreze na dohodak i na imovinu	Šri Lanka	Original	07-05-1985	22-03-1986
56.	Sporazum između Socijalističke Federativne Republike Jugoslavije i Kraljevine Švedske o izbegavanju dvostrukog oporezivanja u odnosu na poreze na dohodak i na imovinu	Švedska	Original	18-06-1980	16-12-1981
57.	Ugovor između Saveta ministara Srbije i Crne Gore i Švajcarskog Saveznog Veća o izbegavanju dvostrukog oporezivanja u odnosu na poreze na dohodak i na imovinu	Švajcarska	Original	13-04-2005	05-05-2006
58.	Ugovor između Vlade Republike Srbije i Vlade Republike Tunis o izbegavanju dvostrukog oporezivanja u odnosu na poreze na dohodak i na imovinu	Tunis	Original	11-04-2012	03-06-2013
59.	Ugovor između Saveta ministara Srbije i Crne Gore i Vlade Republike Turske o izbegavanju dvostrukog oporezivanja u odnosu na poreze na dohodak i na imovinu	Turska	Original	12-10-2005	10-08-2007

Br.	Naslov	Druga ugovorna jurisdikcija	Original/ Instrument o izmeni	Datum potpisivanja	Datum stupanja na snagu
60.	Ugovor između Savezne Vlade Savezne Republike Jugoslavije i Kabineta ministara Ukrajine o izbegavanju dvostrukog oporezivanja u odnosu na poreze na dohodak i na imovinu	Ukrajina	Original	22-03-2001	29-11-2001
61.	Ugovor između Vlade Republike Srbije i Vlade Ujedinjenih Arapskih Emirata o izbegavanju dvostrukog oporezivanja u odnosu na poreze na dohodak	Ujedinjeni Arapski Emirati	Original	13-01-2013	02-07-2013
62.	Sporazum između Socijalističke Federativne Republike Jugoslavije i Ujedinjenog Kraljevstva Velike Britanije i Severne Irske o izbegavanju dvostrukog oporezivanja u odnosu na poreze na dohodak	Ujedinjeno Kraljevstvo	Original	06-11-1981	16-09-1982
63.	Ugovor između Vlade Republike Srbije i Vlade Socijalističke Republike Vijetnam o izbegavanju dvostrukog oporezivanja u odnosu na poreze na dohodak	Vijetnam	Original	01-03-2013	18-10-2013
64.	Ugovor između Savezne Vlade Savezne Republike Jugoslavije i Vlade Republike Zimbabve o izbegavanju dvostrukog oporezivanja u odnosu na poreze na dohodak i na imovinu	Zimbabve	Original	19-10-1996	N/P

### Član 3. Transparentni entiteti

#### Rezerva

U skladu sa članom 3. stav (5) tačka (a) Konvencije, Republika Srbija zadržava pravo da ceo član 3. ove konvencije ne primenjuje na svoje Obuhvaćene poreske ugovore.

### Član 4. Entiteti koji imaju dvojnu rezidentnost

#### Obaveštenje o postojećim odredbama u navedenim ugovorima

U skladu sa članom 4. stav (4) Konvencije, Republika Srbija smatra da sledeći ugovor(i) sadrži(e) odredbu opisanu u članu 4. stav (2) ove konvencije koja nije predmet rezerve u skladu sa članom 4. stav (3) tač. (b) do (d) ove konvencije. Broj člana i stava svake te odredbe naveden je u nastavku.

Broj navedenog ugovora	Druga ugovorna jurisdikcija	Odredba
1	Albanija	Član 4. stav (3)
2	Jermenija	Član 4. stav (3)
3	Austrija	Član 4. stav (3)
4	Azerbejdžan	Član 4. stav (3)
5	Belorusija	Član 4. stav (3)
6	Belgija	Član 4. stav (3)
7	Bosna i Hercegovina	Član 4. stav (3)

8	Bugarska	Član 4. stav (2) tačka (4)
9	Kanada	Član 4. stav (3)
10	Kina	Član 4. stav (3)
11	Hrvatska	Član 4. stav (3)
12	Kipar	Član 4. stav (3)
13	Češka Republika	Član 4. stav (3)
14	Danska	Član 4. stav (3)
15	Egipat	Član 4. stav (3)
16	Estonija	Član 4. stav (3)
17	Finska	Član 4. stav (3)
18	Francuska	Član 4. stav (3)
19	Gruzija	Član 4. stav (3)
20	Nemačka	Član 4. stav (3)
21	Gana	Član 4. stav (3)
22	Grčka	Član 4. stav (3)
23	Gvineja	Član 4. stav (3)
24	Mađarska	Član 4. stav (3)
25	Indija	Član 4. stav (3)
26	Indonezija	Član 4. stav (3)
27	Iran	Član 4. stav (3)
28	Irska	Član 4. stav (3)
29	Italija	Član 4. stav (3)
30	Kazakhstan	Član 4. stav (3)
31	Koreja (DNR)	Član 4. stav (3)
32	Koreja (Rep.)	Član 4. stav (3)
33	Kuvajt	Član 4. stav (3)
34	Letonija	Član 4. stav (3)
35	Libija	Član 4. stav (3)
36	Litvanija	Član 4. stav (3)
37	Luksemburg	Član 4. stav (3)
38	Makedonija	Član 4. stav (3)
39	Malezija	Član 4. stav (3)
40	Malta	Član 4. stav (3)
41	Moldavija	Član 4. stav (3)
42	Maroko	Član 4. stav (3)
43	Crna Gora	Član 4. stav (3)
44	Holandija	Član 4. stav (3)
45	Norveška	Član 4. stav (3)
46	Pakistan	Član 4. stav (3)
47	Palestina	Član 4. stav (3)
48	Poljska	Član 4. stav (3)
49	Katar	Član 4. stav (3)
50	Rumunija	Član 4. stav (3)
51	Rusija	Član 4. stav (3)
52	Slovačka	Član 4. stav (3)
53	Slovenija	Član 4. stav (3)
54	Španija	Član 4. stav (3)
55	Šri Lanka	Član 4. stav (3)
56	Švedska	Član 4. stav (3)
57	Švajcarska	Član 4. stav (3)
58	Tunis	Član 4. stav (3)
59	Turska	Član 4. stav (3)
60	Ukrajina	Član 4. stav (3)
61	Ujedinjeni Arapski Emirati	Član 4. stav (3)
62	Ujedinjeno Kraljevstvo	Član 4. stav (3)
63	Vijetnam	Član 4. stav (3)
64	Zimbabve	Član 4. stav (3)

## Član 5.

## Primena metoda za otklanjanje dvostrukog oporezivanja

## Rezerva

U skladu sa članom 5. stav (8) Konvencije, Republika Srbija zadržava pravo da ceo član 5. ove konvencije ne primenjuje na sve svoje Obuhvaćene poreske ugovore.

## Član 6.

## Svrha Obuhvaćenog poreskog ugovora

## Obaveštenje o izboru opcijske odredbe

U skladu sa članom 6. stav (6) Konvencije, Republika Srbija bira da primenjuje član 6. stav (3) ove konvencije.

## Obaveštenje o tekstu postojeće preambule u navedenim ugovorima

U skladu sa članom 6. stav (5) Konvencije, Republika Srbija smatra da sledeći ugovor(i) nije(nisu) u okviru oblasti primene rezerve u skladu sa članom 6. stav (4) ovog člana i ne sadrži(e) tekst preambule opisane u članu 6. stav (2) ove konvencije. Tekst odgovarajućeg stava preambule naveden je u nastavku.

Broj navedenog Ugovora	Druga Ugovorna jurisdikcija	Tekst preambule
1	Albanija	u želji da zaključe Ugovor o izbegavanju dvostrukog oporezivanja u odnosu na poreze na dohodak i na imovinu,
2	Jermenija	u želji da zaključe Ugovor o izbegavanju dvostrukog oporezivanja i sprečavanju poreske evazije u odnosu na poreze na dohodak i na imovinu,
3	Austrija	u želji da zaključe Ugovor o izbegavanju dvostrukog oporezivanja u odnosu na poreze na dohodak i na imovinu, <sa ciljem da stvore stabilne uslove za sveobuhvatni razvoj privredne i druge saradnje i ulaganja između dve zemlje,>
4	Azerbejdžan	u želji da zaključe Ugovor o izbegavanju dvostrukog oporezivanja u odnosu na poreze na dohodak i na imovinu,
5	Belorusija	u želji da zaključe Ugovor o izbegavanju dvostrukog oporezivanja u odnosu na poreze na dohodak i na imovinu, <sa ciljem da stvore stabilne uslove za sveobuhvatni razvoj privredne i druge saradnje između dve zemlje, posebno na polju zajedničke dugoročne saradnje i investiranja,>
6	Belgija	<Socijalistička Federativna Republika Jugoslavija i Kraljevina Belgija,> u želji da zaključe Sporazum o izbegavanju dvostrukog oporezivanja dohotka i imovine,
7	Bosna i Hercegovina	u želji da zaključe Ugovor o izbegavanju dvostrukog oporezivanja u odnosu na poreze na dohodak i na imovinu, <sa ciljem da stvore stabilne uslove za sveobuhvatni razvoj privredne i druge saradnje i ulaganja između dve zemlje, >
8	Bugarska	u želji da zaključe Ugovor o izbegavanju dvostrukog oporezivanja u odnosu na poreze na dohodak i na imovinu, <potvrđujući svoja nastojanja za razvoj i produblivanje međusobnih ekonomskih odnosa,>
9	Kanada	u želji da zaključe Ugovor o izbegavanju dvostrukog oporezivanja u odnosu na poreze na dohodak i na imovinu,
10	Kina	u želji da zaključe Ugovor o izbegavanju dvostrukog oporezivanja u odnosu na poreze na dohodak i na imovinu,
11	Hrvatska	u želji da zaključe Ugovor o izbegavanju dvostrukog oporezivanja u odnosu na poreze na dohodak i na imovinu,
12		u želji da zaključe Ugovor o izbegavanju dvostrukog

	Kipar	oporezivanja u odnosu na poreze na dohodak i na imovinu,
13	Češka Republika	u želji da zaključe Ugovor o izbegavanju dvostrukog oporezivanja u odnosu na poreze na dohodak i na imovinu,
14	Danska	u želji da zaključe Ugovor o izbegavanju dvostrukog oporezivanja u odnosu na poreze na dohodak i na imovinu,
15	Egipat	u želji da zaključe Ugovor o izbegavanju dvostrukog oporezivanja u odnosu na poreze na dohodak,
16	Estonija	u želji da zaključe Ugovor o izbegavanju dvostrukog oporezivanja u odnosu na poreze na dohodak i na imovinu,
17	Finska	u želji da sklope Ugovor o izbegavanju dvostrukog oporezivanja dohotka i imovine,
18	Francuska	<Vlada Socijalističke Federativne Republike Jugoslavije i Vlada Republike Francuske,> u želji da zaključe sporazum koji ima za cilj izbegavanje dvostrukog oporezivanja u oblasti poreza na dohodak,
19	Gruzija	u želji da zaključe Ugovor o izbegavanju dvostrukog oporezivanja u odnosu na poreze na dohodak i na imovinu,
20	Nemačka	u želji da zaključe Ugovor o izbegavanju dvostrukog oporezivanja u odnosu na dohodak i na imovinu,
21	Gana	u želji da zaključe Ugovor o izbegavanju dvostrukog oporezivanja u odnosu na poreze na dohodak, imovinu i na kapitalni dobitak, <sa ciljem da stvore stabilne uslove za sveobuhvatni razvoj privredne i druge saradnje i ulaganja između dve zemlje,>
22	Grčka	u želji da zaključe Ugovor o izbegavanju dvostrukog oporezivanja u odnosu na poreze na dohodak i na imovinu, , <sa ciljem da stvore stabilne uslove za sveobuhvatni razvoj privredne i druge saradnje i ulaganja između dve zemlje,>
23	Gvineja	u želji da zaključe Ugovor o izbegavanju dvostrukog oporezivanja u odnosu na poreze na dohodak i na imovinu, <sa ciljem da stvore stabilne uslove za sveobuhvatni razvoj privredne i druge saradnje između dve zemlje, posebno na području dugoročnih oblika međusobne saradnje i ulaganja,>
24	Mađarska	u želji da zaključe Ugovor o izbegavanju dvostrukog oporezivanja u odnosu na poreze na dohodak i na imovinu,
25	Indija	u želji da zaključe Ugovor o izbegavanju dvostrukog oporezivanja u odnosu na poreze na dohodak i na imovinu <i sa ciljem da unaprede privrednu saradnju između dve zemlje,>
26	Indonezija	u želji da zaključe Ugovor o izbegavanju dvostrukog oporezivanja u odnosu na poreze na dohodak,
27	Iran	u želji da zaključe Ugovor o izbegavanju dvostrukog oporezivanja u odnosu na poreze na dohodak i na imovinu,
28	Irska	u želji da zaključe Ugovor o izbegavanju dvostrukog oporezivanja i sprečavanju poreske evazije u odnosu na poreze na dohodak,
29	Italija	u želji da zaključe Sporazum o izbegavanju dvostrukog oporezivanja u odnosu na poreze na dohodak i na imovinu,
30	Kazakhstan	u želji da zaključe Ugovor o izbegavanju dvostrukog oporezivanja i sprečavanju poreske evazije u odnosu na poreze na dohodak i na imovinu,
31	Koreja (DPR)	u želji da zaključe Ugovor o izbegavanju dvostrukog oporezivanja u odnosu na poreze na dohodak i na imovinu, <sa ciljem da unaprede privrednu saradnju između dve zemlje,>
32	Koreja (Rep.)	u želji da zaključe Ugovor o izbegavanju dvostrukog oporezivanja u odnosu na poreze na dohodak, <sa ciljem da stvore stabilne uslove za sveobuhvatni razvoj privredne i druge saradnje i ulaganja između dve zemlje,>
34		u želji da zaključe Ugovor o izbegavanju dvostrukog

	Letonija	oporezivanja u odnosu na poreze na dohodak i na imovinu,
35	Libija	u želji da zaključe Ugovor o izbegavanju dvostrukog oporezivanja u odnosu na poreze na dohodak, <sa ciljem da stvore stabilne uslove za razvoj sveobuhvatne privredne saradnje između dve zemlje,>
36	Litvanija	u želji da zaključe Ugovor o izbegavanju dvostrukog oporezivanja u odnosu na poreze na dohodak i na imovinu,
37	Luksemburg	u želji da zaključe Ugovor o izbegavanju dvostrukog oporezivanja u odnosu na poreze na dohodak i na imovinu,
38	Makedonija	u želji da zaključe Ugovor o izbegavanju dvostrukog oporezivanja u odnosu na poreze na dohodak i na imovinu,
39	Malezija	u želji da zaključe Sporazum o izbegavanju dvostrukog oporezivanja u odnosu na poreze na dohodak,
40	Malta	u želji da zaključe Ugovor o izbegavanju dvostrukog oporezivanja u odnosu na poreze na dohodak,
41	Moldavija	u želji da zaključe Ugovor o izbegavanju dvostrukog oporezivanja u odnosu na poreze na dohodak i na imovinu,
42	Maroko	u želji da zaključe Ugovor o izbegavanju dvostrukog oporezivanja u odnosu na poreze na dohodak,
43	Crna Gora	u želji da zaključe Ugovor o izbegavanju dvostrukog oporezivanja u odnosu na poreze na dohodak,
44	Holandija	u želji da zaključe Ugovor o izbegavanju dvostrukog oporezivanja u odnosu na poreze na dohodak i na imovinu,
45	Norveška	u želji da zaključe Ugovor o izbegavanju dvostrukog oporezivanja i sprečavanju poreske evazije u odnosu na poreze na dohodak, <sa ciljem da stvore stabilne uslove za sveobuhvatni razvoj privredne saradnje i ulaganja između dve zemlje,>
46	Pakistan	u želji da zaključe Ugovor o izbegavanju dvostrukog oporezivanja u odnosu na poreze na dohodak,
47	Palestina	u želji da zaključe Ugovor o izbegavanju dvostrukog oporezivanja u odnosu na poreze na dohodak,
48	Poljska	u želji da zaključe Ugovor o izbegavanju dvostrukog oporezivanja u odnosu na poreze na dohodak i na imovinu, <sa ciljem da stvore stabilne uslove za sveobuhvatni razvoj privredne i druge saradnje između dve zemlje, posebno na području dugoročnih oblika međusobne saradnje i ulaganja,>
49	Katar	u želji da zaključe Ugovor o izbegavanju dvostrukog oporezivanja u odnosu na poreze na dohodak,
50	Rumunija	u želji da zaključe Ugovor o izbegavanju dvostrukog oporezivanja u odnosu na poreze na dohodak i na imovinu, <sa ciljem da stvore stabilne uslove za sveobuhvatni razvoj privredne i druge saradnje između dve zemlje, posebno na području dugoročnih oblika međusobne saradnje i ulaganja,>
51	Rusija	<Savezna vlada Savezne Republike Jugoslavije i Vlada Ruske Federacije> u želji da zaključe Ugovor o izbegavanju dvostrukog oporezivanja u odnosu na poreze na dohodak i na imovinu,
52	Slovačka	u želji da zaključe Ugovor o izbegavanju dvostrukog oporezivanja u odnosu na poreze na dohodak, i na imovinu,
53	Slovenija	u želji da zaključe Ugovor o izbegavanju dvostrukog oporezivanja u odnosu na poreze na dohodak i na imovinu,
54	Španija	u želji da zaključe Ugovor o izbegavanju dvostrukog oporezivanja u odnosu na poreze na dohodak, i na imovinu,
55	Šri Lanka	<Socijalistička Federativna Republika Jugoslavija i Demokratska Socijalistička Republika Šri Lanka,> u želji da

		zakluče Ugovor o izbegavanju dvostrukog oporezivanja u odnosu na poreze na dohodak i na imovinu,
56	Švedska	<Socijalistička Federativna Republika Jugoslavija i Kraljevina Švedska> u želji da zakluče Sporazum o izbegavanju dvostrukog oporezivanja u odnosu na poreze na dohodak i na imovinu,
57	Švajcarska	u želji da zakluče Ugovor o izbegavanju dvostrukog oporezivanja u odnosu na poreze na dohodak i na imovinu,
58	Tunis	u želji da zakluče Ugovor o izbegavanju dvostrukog oporezivanja u odnosu na poreze na dohodak i na imovinu,
59	Turska	u želji da zakluče Ugovor o izbegavanju dvostrukog oporezivanja u odnosu na poreze na dohodak i na imovinu,
60	Ukrajina	u želji da zakluče Ugovor o izbegavanju dvostrukog oporezivanja u odnosu na poreze na dohodak i na imovinu< potvrđujući svoje nastojanje za razvoj i produbljivanje uzajamnih ekonomskih odnosa,>
61	Ujedinjeni Arapski Emirati	u želji da zakluče Ugovor o izbegavanju dvostrukog oporezivanja u odnosu na poreze na dohodak, <sa ciljem da stvore stabilne uslove za sveobuhvatni razvoj privredne i druge saradnje i ulaganja između dve zemlje,>
62	Ujedinjeno Kraljevstvo	u želji da zakluče Sporazum o izbegavanju dvostrukog oporezivanja u odnosu na poreze na dohodak,
63	Vijetnam	u želji da zakluče Ugovor o izbegavanju dvostrukog oporezivanja u odnosu na poreze na dohodak,
64	Zimbabve	u želji da zakluče Ugovor o izbegavanju dvostrukog oporezivanja u odnosu na poreze na dohodak i na imovinu,

Obaveštenje o navedenim ugovorima koji ne sadrže tekst postojeće preambule

U skladu sa članom 6. stav (6) Konvencije, Republika Srbija smatra da sledeći ugovor(i) ne sadrži(e) tekst preambule koji se odnosi na razvijanje ekonomskog odnosa ili na jačanje saradnje u poreskoj materiji.

Broj navedenog Ugovora	Druga ugovorna jurisdikcija
1	Albanija
2	Jermenija
3	Austrija
4	Azerbejdžan
5	Belorusija
6	Belgija
7	Bosna i Hercegovina
8	Bugarska
9	Kanada
10	Kina
11	Hrvatska
12	Kipar
13	Češka Republika
14	Danska
15	Egipat
16	Estonija
17	Finska
18	Francuska
19	Gruzija
20	Nemačka
21	Gana
22	Grčka

23	Gvineja
24	Mađarska
25	Indija
26	Indonezija
27	Iran
28	Irska
29	Italija
30	Kazakhstan
31	Koreja (DNR)
32	Koreja (Rep.)
33	Kuvajt
34	Letonija
35	Libija
36	Litvanija
37	Luksemburg
38	Makedonija
39	Malezija
40	Malta
41	Moldavija
42	Maroko
43	Crna Gora
44	Holandija
45	Norveška
46	Pakistan
47	Palestina
48	Poljska
49	Katar
50	Rumunija
51	Rusija
52	Slovačka
53	Slovenija
54	Španija
55	Šri Lanka
56	Švedska
57	Švajcarska
58	Tunis
59	Turska
60	Ukrajina
61	Ujedinjeni Arapski Emirati
62	Ujedinjeno Kraljevstvo
63	Vijetnam
64	Zimbabve

### Član 7.

#### Sprečavanje zloupotrebe Konvencije

Obaveštenje o postojećim odredbama u navedenim ugovorima

U skladu sa članom 7. stav (17) tačka (a) Konvencije, Republika Srbija smatra da sledeći ugovor(i) nije(su) predmet rezerve u skladu sa članom 7. stav (15) tačka (b) ove konvencije i da sadrži(e) odredbu opisanu u članu 7. stav (2) ove konvencije. Broj člana i stava svake te odredbe naveden je u nastavku.

Broj navedenog ugovora	Druga ugovorna jurisdikcija	Odredba
26	Indonezija	Član 10. stav (8), član 11. stav (8), član 12. stav (7)



30	Kazakhstan	Član 10. stav (7), član 11. stav (8), član 12. stav (7)
32	Koreja (Rep.)	Član 28. stav (1)
45	Norveška	Član 10. stav (7), član 11. stav (8), član 12. stav (7), član 22. stav (4)
47	Palestina	Član 10. stav (6), član 11. stav (8), član 12. stav (7)

**Član 8.**  
Transakcije transfera dividendi

Obaveštenje o postojećim odredbama u navedenim ugovorima

U skladu sa članom 8. stav (4) Konvencije, Republika Srbija smatra da sledeći ugovor(i) sadrži(e) odredbu opisanu u članu 8. stav (1) ove konvencije koja nije predmet rezerve opisane u članu 8. stav (3) tačka (b) ove konvencije. Broj člana i stava svake te odredbe naveden je u nastavku.

Broj navedenog ugovora	Druga ugovorna jurisdikcija	Odredba
1	Albanija	Član 10. stav (2) tačka (1)
3	Austrija	Član 10. stav (2) tačka (1)
5	Belorusija	Član 10. stav (2) tačka (1)
6	Belgija	Član 10. stav (2) tačka (a)
7	Bosna i Hercegovina	Član 10. stav (2) tačka (1)
8	Bugarska	Član 10. stav (2) tačka (1)
9	Kanada	Član 10. stav (2) tačka (1)
11	Hrvatska	Član 10. stav (2) tačka (1)
14	Danska	Član 10. stav (2) tačka (1)
15	Egipat	Član 10. stav (2) tačka (1)
16	Estonija	Član 10. stav (2) tačka (1)
17	Finska	Član 10. stav (2) tačka (a)
18	Francuska	Član 10. stav (2) tačka (a)
19	Gruzija	Član 10. stav (2) tačka (1)
21	Gana	Član 10. stav (2) tačka (1)
22	Grčka	Član 10. stav (2) tačka (1)
24	Mađarska	Član 10. stav (2) tačka (1)
25	Indija	Član 10. stav (2) tačka (1)
28	Irska	Član 10. stav (2)

		tačka (1)
30	Kazakhstan	Član 10. stav (2) tačka (1)
32	Koreja (Rep.)	Član 10. stav (2) tačka (1)
33	Kuvajt	Član 10. stav (2) tačka (1)
34	Letonija	Član 10. stav (2) tačka (1)
35	Libija	Član 10. stav (2) tačka (1)
36	Litvanija	Član 10. stav (2) tačka (1)
37	Luksemburg	Član 10. stav (2) tačka (1)
38	Makedonija	Član 10. stav (2) tačka (1)
40	Malta	Član 10. stav (2) tačka (1) podtačka (1)
41	Moldavija	Član 10. stav (2) tačka (1)
44	Holandija	Član 10. stav (2) tačka (a)
45	Norveška	Član 10. stav (2) tačka (1)
48	Poljska	Član 10. stav (2) tačka (1)
49	Katar	Član 10. stav (2) tačka (1)
51	Rusija	Član 10. stav (2) tačka (1)
52	Slovačka	Član 10. stav (2) tačka (1)
53	Slovenija	Član 10. stav (2) tačka (1)
54	Španija	Član 10. stav (2) tačka (1)
56	Švedska	Član 10. stav (2) tačka (a)
57	Švajcarska	Član 10. stav (2) tačka (1)
59	Turska	Član 10. stav (2) tačka (1)
60	Ukrajina	Član 10. stav (2) tačka (1)
61	Ujedinjeni Arapski Emirati	Član 10. stav (2) tačka (1)
62	Ujedinjeno Kraljevstvo	Član 10. stav (2) tačka (a)
63	Vijetnam	Član 10. stav (2) tačka (1)
64	Zimbabve	Član 10. stav (2) tačka (1)

## Član 9.

Kapitalni dobitak od otuđenja akcija ili interesa entiteta koji svoju vrednost ostvaruju uglavnom od nepokretnosti

## Obaveštenje o izboru opsijske odredbe

U skladu sa članom 9. stav (8) Konvencije, Republika Srbija bira da primenjuje član 9. stav (4) ove konvencije.

## Obaveštenje o postojećim odredbama u navedenim ugovorima

U skladu sa članom 9. stav (7) Konvencije, Republika Srbija smatra da sledeći ugovor(i) sadrži(e) odredbu opisanu u članu 9. stav (1) ove konvencije. Broj člana i stava svake te odredbe naveden je u nastavku.

Broj navedenog ugovora	Druga ugovorna jurisdikcija	Odredba
2	Jermenija	Član 13. stav (4)
3	Austrija	Član 13. stav (4)
4	Azerbejdžan	Član 13. stav (4)
9	Kanada	Član 13. stav (4)
10	Kina	Član 13. stav (4)
11	Hrvatska	Član 13. stav (4)
14	Danska	Član 13. stav (4)
15	Egipat	Član 13. stav (4)
16	Estonija	Član 13. stav (2)
18	Francuska	Član 13. stav (1)
19	Gruzija	Član 13. stav (4)
21	Gana	Član 13. stav (4)
25	Indija	Član 14. stav (4)
26	Indonezija	Član 13. stav (4)
27	Iran	Član 13. stav (4)
28	Irska	Član 13. stav (4)
30	Kazakhstan	Član 14. stav (4)
32	Koreja (Rep.)	Član 13. stav (4)
34	Letonija	Član 13. stav (4)
35	Libija	Član 13. stav (4)
36	Litvanija	Član 13. stav (4)
40	Malta	Član 13. stav (4)
42	Maroko	Član 14. stav (4)
43	Crna Gora	Član 13. stav (4)
45	Norveška	Član 13. stav (5)
46	Pakistan	Član 14. stav (4)
47	Palestina	Član 13. stav (4)
54	Španija	Član 13. stav (4)
57	Švajcarska	Član 13. stav (4)
58	Tunis	Član 14. stav (4)
60	Ukrajina	Član 13. stav (2)
61	Ujedinjeni Arapski Emirati	Član 13. stav (4)
63	Vijetnam	Član 13. stav (4)

## Član 10.

Pravilo protiv zloupotrebe stalne poslovne jedinice koja se nalazi u trećim jurisdikcijama

## Rezerva

U skladu sa članom 10. stav (5) tačka (a) Konvencije, Republika Srbija rezerviše pravo da ceo član 10. ove konvencije ne primenjuje na svoje Obuhvaćene poreske ugovore.

## Član 11.

Primena poreskih ugovora za ograničavanje prava Strane da oporezuje sopstvene rezidente

## Rezerva

U skladu sa članom 11. stav (3) tačka (a) Konvencije, Republika Srbija rezerviše pravo da ceo član 11. ove konvencije ne primenjuje na svoje Obuhvaćene poreske ugovore.

## Član 12.

Veštačko izbegavanje statusa stalne poslovne jedinice kroz komisione aranžmane i slične strategije

Obaveštenje o postojećim odredbama u navedenim ugovorima

U skladu sa članom 12. stav (5) Konvencije, Republika Srbija smatra da sledeći ugovor(i) sadrži(e) odredbu opisanu u članu 12. stav (3) tačka (a) ove konvencije. Broj člana i stava svake te odredbe naveden je u nastavku.

Broj navedenog ugovora	Druga ugovorna jurisdikcija	Odredba
1	Albanija	Član 5. stav (5) tačka (1)
2	Jermenija	Član 5. stav (5) tačka (1)
3	Austrija	Član 5. stav (5)
4	Azerbejdžan	Član 5. stav (5) tačka (1)
5	Belorusija	Član 5. stav (5)
6	Belgija	Član 5. stav (4)
7	Bosna i Hercegovina	Član 5. stav (5)
8	Bugarska	Član 5(5)
9	Kanada	Član 5. stav (5)
10	Kina	Član 5. stav (5)
11	Hrvatska	Član 5. stav (5)
12	Kipar	Član 5. stav (5)
13	Češka Republika	Član 5. stav (5)
14	Danska	Član 5. stav (6)
15	Egipat	Član 5. stav (5) tačka (1)
16	Estonija	Član 5. stav (5)
17	Finska	Član 5. stav (5)
18	Francuska	Član 5. stav (4)
19	Gruzija	Član 5. stav (5)
20	Nemačka	Član 5. stav (5)
21	Gana	Član 5. stav (5)
22	Grčka	Član 5. stav (5)
23	Gvineja	Član 5. stav (5)
24	Mađarska	Član 5. stav (5)
25	Indija	Član 5. stav (5) tačka (1)
26	Indonezija	Član 5. stav (5) tačka (1)
27	Iran	Član 5. stav (5) tačka (1)
28	Irska	Član 5. stav (5)

29	Italija	Član 5. stav (4)
30	Kazakhstan	Član 5. stav (5)
31	Koreja (DNR)	Član 5. stav (5)
32	Koreja (Rep.)	Član 5. stav (5)
33	Kuvajt	Član 5. stav (6) tačka (1)
34	Letonija	Član 5. stav (5)
35	Libija	Član 5. stav (5) tačka (1)
36	Litvanija	Član 5. stav (5)
37	Liksemburg	Član 5. stav (5)
38	Makedonija	Član 5. stav (5)
39	Malezija	Član 5. stav (6) tačka (a)
40	Malta	Član 5. stav (5)
41	Moldavija	Član 5. stav (5)
42	Maroko	Član 5. stav (5) tačka (1)
43	Crna Gora	Član 5. stav (5)
44	Holandija	Član 5. stav (5)
45	Norveška	Član 5. stav (7)
46	Pakistan	Član 5. stav (5) tačka (1)
47	Palestina	Član 5. stav (5)
48	Poljska	Član 5. stav (5)
49	Katar	Član 5. stav (4)
50	Rumunija	Član 5. stav (5)
51	Rusija	Član 5. stav (5)
52	Slovačka	Član 5. stav (5)
53	Slovenija	Član 5. stav (5)
54	Španija	Član 5. stav (5)
55	Šri Lanka	Član 5. stav (5) tačka (a)
56	Švedska	Član 5. stav (4)
57	Švajcarska	Član 5. stav (5)
58	Tunis	Član 5. stav (5) tačka (1)
59	Turska	Član 5. stav (5)
60	Ukrajina	Član 5. stav (5)
61	Ujedinjeni Arapski Emirati	Član 5. stav (5)
62	Ujedinjeno Kraljevstvo	Član 5. stav (4)
63	Vijetnam	Član 5. stav (5) tačka (1)
64	Zimbabve	Član 5. stav (6)

U skladu sa članom 12. stav (6) Konvencije, Republika Srbija smatra da sledeći ugovor(i) sadrži(e) odredbu opisanu u članu 12. stav (3) tačka (b) ove konvencije. Broj člana i stava svake te odredbe naveden je u nastavku.

Broj navedenog ugovora	Druga ugovorna jurisdikcija	Odredba
1	Albanija	Član 5. stav (6)
2	Jermenija	Član 5. stav (6)
3	Austrija	Član 5. stav (6)
4	Azerbejdžan	Član 5. stav (7)
5	Belorusija	Član 5. stav (6)
6	Belgija	Član 5. stav (5)
7	Bosna i Hercegovina	Član 5. stav (6)
8	Bugaraska	Član 5. stav (6)
9	Kanada	Član 5. stav (6)
10	Kina	Član 5. stav (6)
11	Hrvatska	Član 5. stav (6)
12	Kipar	Član 5. stav (6)
13	Češka Republika	Član 5. stav (6)
14	Danska	Član 5. stav (7)
15	Egipat	Član 5. stav (7)
16	Estonija	Član 5. stav (6)

17	Finska	Član 5. stav (6)
18	Francuska	Član 5. stav (5)
19	Gruzija	Član 5. stav (6)
20	Nemačka	Član 5. stav (6)
21	Gana	Član 5. stav (6)
22	Grčka	Član 5. stav (6)
23	Gvineja	Član 5. stav (6)
24	Mađarska	Član 5. stav (6)
25	Indija	Član 5. stav (7)
26	Indonezija	Član 5. stav (7)
27	Iran	Član 5. stav (6)
28	Irska	Član 5. stav (6)
29	Italija	Član 5. stav (5)
30	Kazakhstan	Član 5. stav (6)
31	Koreja (DNR)	Član 5. stav (6)
32	Koreja (Rep.)	Član 5. stav (6)
33	Kuvajt	Član 5. stav (7)
34	Letonija	Član 5. stav (6)
35	Libija	Član 5. stav (7)
36	Litvanija	Član 5. stav (6)
37	Luksemburg	Član 5. stav (6)
38	Makedonija	Član 5. stav (6)
39	Malezija	Član 5. stav (7)
40	Malta	Član 5. stav (6)
41	Moldavija	Član 5. stav (6)
42	Maroko	Član 5. stav (7)
43	Crna Gora	Član 5. stav (6)
44	Holandija	Član 5. stav (6)
45	Norveška	Član 5. stav (8)
46	Pakistan	Član 5. stav (7)
47	Palestina	Član 5. stav (6)
48	Poljska	Član 5. stav (6)
49	Katar	Član 5. stav (6)
50	Rumunija	Član 5. stav (6)
51	Rusija	Član 5. stav (6)
52	Slovačka	Član 5. stav (6)
53	Slovenija	Član 5. stav (6)
54	Španija	Član 5. stav (6)
55	Šri Lanka	Član 5. stav (6)
56	Švedska	Član 5. stav (5)
57	Švajcarska	Član 5. stav (6)
58	Tunis	Član 5. stav (7)
59	Turska	Član 5. stav (6)
60	Ukrajina	Član 5. stav (6)
61	Ujedinjeni Arapski Emirati	Član 5. stav (6)
62	Ujedinjeno Kraljevstvo	Član 5. stav (5)
63	Vijetnam	Član 5. stav (7)
64	Zimbabve	Član 5. stav (7)

### Član 13.

Veštačko izbegavanje statusa stalne poslovne jedinice izuzimanjem posebnih delatnosti

#### Obaveštenje o izboru opsijske odredbe

U skladu sa članom 13. stav (7) Konvencije, Republika Srbija bira da primenjuje Opciju A, u skladu sa članom 13. stav (1) ove konvencije.

## Obaveštenje o postojećim odredbama u navedenim ugovorima

U skladu sa članom 13. stav (7) Konvencije, Republika Srbija smatra da sledeći ugovor(i) sadrži(e) odredbu opisanu u članu 13. stav (5) tačka (a) ove konvencije. Broj člana i stava svake te odredbe naveden je u nastavku.

Broj navedenog ugovora	Druga ugovorna jurisdikcija	Odredba
1	Albanija	Član 5. stav (4)
2	Jermenija	Član 5. stav (4)
3	Austrija	Član 5. stav (4)
4	Azerbejdžan	Član 5. stav (4)
5	Belorusija	Član 5. stav (4)
6	Belgija	Član 5. stav (3)
7	Bosna i Hercegovina	Član 5. stav (4)
8	Bugarska	Član 5. stav (4)
9	Kanada	Član 5. stav (4)
10	Kina	Član 5. stav (4)
11	Hrvatska	Član 5. stav (4)
12	Kipar	Član 5. stav (4)
13	Češka Republika	Član 5. stav (4)
14	Danska	Član 5. stav (5)
15	Egipat	Član 5. stav (4)
16	Estonija	Član 5. stav (4)
17	Finska	Član 5. stav (4)
18	Francuska	Član 5. stav (3)
19	Gruzija	Član 5. stav (4)
20	Nemačka	Član 5. stav (4)
21	Gana	Član 5. stav (4)
22	Grčka	Član 5. stav (4)
23	Gvineja	Član 5. stav (4)
24	Mađarska	Član 5. stav (4)
25	Indija	Član 5. stav (4)
26	Indonezija	Član 5. stav (4)
27	Iran	Član 5. stav (4)
28	Irska	Član 5. stav (4)
29	Italija	Član 5. stav (3)
30	Kazakhstan	Član 5. stav (4)
31	Koreja (DNR)	Član 5. stav (4)
32	Koreja (Rep.)	Član 5. stav (4)
33	Kuvajt	Član 5. stav (5)
34	Letonija	Član 5. stav (4)
35	Libija	Član 5. stav (4)
36	Litvanija	Član 5. stav (4)
37	Luksemburg	Član 5. stav (4)
38	Makedonija	Član 5. stav (4)
39	Malezija	Član 5. stav (4)
40	Malta	Član 5. stav (4)
41	Moldavija	Član 5. stav (4)
42	Maroko	Član 5. stav (4)
43	Crna Gora	Član 5. stav (4)
44	Holandija	Član 5. stav (4)
45	Norveška	Član 5. stav (6)
46	Pakistan	Član 5. stav (4)
47	Palestina	Član 5. stav (4)
48	Poljska	Član 5. stav (4)
49	Katar	Član 5. stav (3)
50	Rumunija	Član 5. stav (4)

51	Rusija	Član 5. stav (4)
52	Slovačka	Član 5. stav (4)
53	Slovenija	Član 5. stav (4)
54	Španija	Član 5. stav (4)
55	Šri Lanka	Član 5. stav (4)
56	Švedska	Član 5. stav (3)
57	Švajcarska	Član 5. stav (4)
58	Tunis	Član 5. stav (4)
59	Turska	Član 5. stav (4)
60	Ukrajina	Član 5. stav (4)
61	Ujedinjeni Arapski Emirati	Član 5. stav (4)
62	Ujedinjeno Kraljevstvo	Član 5. stav (3)
63	Vijetnam	Član 5. stav (4)
64	Zimbavbe	Član 5. stav (5)

#### Član 14. Podela ugovora

##### Rezerve

U skladu sa članom 14. stav (3) tačka (b) Konvencije, Republika Srbija rezerviše pravo da ceo član 14. ove konvencije ne primenjuje u odnosu na odredbe svojih Obuhvaćenih poreskih ugovora koje se odnose na istraživanje ili iskorišćavanje prirodnih bogatstava. Sledeći ugovor(i) sadrži(e) odredbe koje su u okviru oblasti primene ove rezerve.

Broj navedenog ugovora	Druga ugovorna jurisdikcija	Odredba
45	Norveška	Član 21. stav (3)

##### Obaveštenje o postojećim odredbama u navedenim ugovorima

U skladu sa članom 14. stav (4) Konvencije, Republika Srbija smatra da sledeći ugovor(i) sadrži(e) odredbu opisanu u članu 14. stav (2) ove konvencije, koja nije predmet rezerve u skladu sa članom 14. stav (3) tačka (b) ove konvencije. Broj člana i stava svake te odredbe naveden je u nastavku.

Broj navedenog ugovora	Druga ugovorna jurisdikcija	Odredba
45	Norveška	Član 5. stav (5)

#### Član 16. Postupak zajedničkog dogovaranja

##### Rezerva

U skladu sa članom 16. stav (5) tačka (a) Konvencije, Republika Srbija rezerviše pravo da prvu rečenicu člana 16. stav (1) ove konvencije ne primenjuje na svoje Obuhvaćene poreske ugovore na osnovu toga što, u cilju unapređenja rešavanja sporova u skladu sa OECD/G20 BEPS paketom, minimalni standard namerava da zadovolji, tako što će u svakom svom Obuhvaćenom poreskom ugovoru (osim, u Obuhvaćenom poreskom ugovoru koji omogućava licu da slučaj izloži nadležnom organu jedne ili druge ugovorne jurisdikcije) obezbediti da, ako lice smatra da mere jedne ili obe ugovorne jurisdikcije dovode ili će dovesti do toga da ne bude oporezovano u skladu s odredbama Obuhvaćenog poreskog ugovora, to lice može, bez obzira na pravna sredstva predviđena unutrašnjim zakonom tih ugovornih jurisdikcija, da slučaj izloži nadležnom organu države čiji je rezident ili, ako njegov slučaj potpada pod odredbu Obuhvaćenog poreskog ugovora koja se odnosi na jednak tretman na osnovu državljanstva, onoj ugovornoj jurisdikciji čiji je to lice državljanin; a nadležni organ te ugovorne jurisdikcije će započeti proces bilateralnog



obaveštavanja ili konsultacija sa nadležnim organom druge ugovorne jurisdikcije, za slučajeve za koje nadležni organ pred kojim postupak zajedničkog dogovaranja bio pokrenut smatra da prigovor poreskog obveznika nije opravdan;

Obaveštenje o postojećim odredbama u navedenim ugovorima

U skladu sa članom 16. stav (6) tačka (b) podtačka (i) Konvencije, Republika Srbija smatra da sledeći ugovor(i) sadrži(e) odredbu koja predviđa, da slučaj iz prve rečenice člana 16. stav 1. ove konvencije mora biti izložen unutar posebnog vremenskog perioda koji je kraći od tri godine od dana prvog obaveštenja o meri koja dovodi do oporezivanja koje nije u skladu s odredbama Obuhvaćenog poreskog ugovora. Broj člana i stava svake te odredbe naveden je u nastavku.

Broj navedenog ugovora	Druga ugovorna jurisdikcija	Provision
26	Indonezija	Član 25. stav (1), druga rečenica
29	Italija	Član 25. stav (1), druga rečenica

U skladu sa članom 16. stav (6) tačka (b) podtačka (ii) Konvencije, Republika Srbija smatra da sledeći ugovor(i) sadrži(e) odredbu koja predviđa da slučaj iz prve rečenice stava 1. ovog člana mora biti izložen unutar posebnog vremenskog perioda od najmanje tri godine od dana prvog obaveštenja o meri koja dovodi do oporezivanja koje nije u skladu s odredbama Obuhvaćenog poreskog ugovora. Broj člana i stava svake te odredbe naveden je u nastavku.

Broj navedenog ugovora	Druga ugovorna jurisdikcija	Odredba
1	Albanija	Član 27. stav (1) druga rečenica
2	Jermenija	Član 26. stav (1) druga rečenica
3	Austrija	Član 26. stav (1) druga rečenica
4	Azerbejdžan	Član 26. stav (1) druga rečenica
5	Belorusija	Član 26. stav (1) druga rečenica
6	Belgija	Član 24. stav (1) druga rečenica
7	Bosna i Hercegovina	Član 26. stav (1) druga rečenica
8	Bugarska	Član 26. stav (1) druga rečenica
9	Kanada	Član 25. stav (1) druga rečenica
10	Kina	Član 26. stav (1) druga rečenica
11	Hrvatska	Član 25. stav (1) druga rečenica
12	Kipar	Član 24. stav (1) druga rečenica
13	Češka Republika	Član 25. stav (1) druga rečenica
14	Danska	Član 25. stav (1) druga rečenica
15	Egipat	Član 25. stav (1) druga rečenica

16	Estonija	Član 25. stav (1) druga rečenica
17	Finska	Član 24. stav (1) druga rečenica
19	Gruzija	Član 26. stav (1) druga rečenica
20	Nemačka	Član 26. stav (1) druga rečenica
21	Gana	Član 27. stav (1) druga rečenica
22	Grčka	Član 26. stav (1) druga rečenica
23	Gvineja	Član 26. stav (1) druga rečenica
24	Mađarska	Član 26. stav (1) druga rečenica
25	Indija	Član 27. stav (1) druga rečenica
27	Iran	Član 25. stav (1) druga rečenica
28	Irska	Član 24. stav (1) druga rečenica
30	Kazakhstan	Član 27. stav (1) druga rečenica
31	Koreja (DNR)	Član 26. stav (1) druga rečenica
32	Koreja (Rep.)	Član 25. stav (1) druga rečenica
33	Kuvajt	Član 25. stav (1) druga rečenica
34	Letonija	Član 26. stav (1) druga rečenica
35	Libija	Član 25. stav (1) druga rečenica
36	Litvanija	Član 26. stav (1) druga rečenica
37	Luksemburg	Član 26. stav (1) druga rečenica
38	Makedonija	Član 26. stav (1) druga rečenica
40	Malta	Član 24. stav (1) druga rečenica
41	Moldavija	Član 25. stav (1) druga rečenica
42	Maroko	Član 26(1) druga rečenica
43	Crna Gora	Član 25. stav (1) druga rečenica
45	Norveška	Član 25. stav (1) druga rečenica
46	Pakistan	Član 25. stav (1) druga rečenica
47	Palestina	Član 25. stav (1) druga rečenica
48	Poljska	Član 26. stav (1) druga rečenica
49	Katar	Član 25. stav (1) druga rečenica
		Član 27. stav (1)

50	Rumunija	druga rečenica
51	Rusija	Član 26. stav (1) druga rečenica
52	Slovačka	Član 26. stav (1) druga rečenica
53	Slovenija	Član 26. stav (1) druga rečenica
54	Španija	Član 26. stav (1) druga rečenica
55	Šri Lanka	Član 25. stav (1) druga rečenica
57	Švajcarska	Član 25. stav (1) druga rečenica
58	Tunis	Član 27. stav (1) druga rečenica
59	Turska	Član 26. stav (1) druga rečenica
60	Ukrajina	Član 26. stav (1) druga rečenica
61	Ujedinjeni Arapski Emirati	Član 24. stav (1) druga rečenica
63	Vijetnam	Član 24. stav (1) druga rečenica
64	Zimbabve	Član 27. stav (1) druga rečenica

Obaveštenje o navedenim ugovorima koji ne sadrže postojeće  
odredbe

U skladu sa članom 16. stav (6) tačka (c) podtačka (i) Konvencije, Republika Srbija smatra da sledeći ugovor(i) ne sadrži(e) odredbu opisanu u članu 16. stav (4) tačka (b) podtačka (i) ove konvencije.

Broj navedenog ugovora	Druga ugovorna jurisdikcija
39	Malezija

U skladu sa članom 16. stav (6) tačka (c) podtačka (ii) Konvencije, Republika Srbija smatra da sledeći ugovor(i) ne sadrži(e) odredbu opisanu u članu 16. stav (4) tačka (b) podtačka (ii) ovog ugovora.

Broj navedenog ugovora	Druga ugovorna jurisdikcija
6	Belgija
18	Francuska
26	Indonezija
29	Italija
39	Malezija
44	Holandija
52	Slovačka
56	Švedska
57	Švajcarska
62	Ujedinjeno Kraljevstvo

U skladu sa članom 16. stav (6) tačka (d) podtačka (i) Konvencije, Republika Srbija smatra da sledeći ugovor(i) ne sadrži(e) odredbu opisanu u članu 16. stav (4) tačka (c) podtačka (i) ove konvencije.

Broj navedenog ugovora	Druga ugovorna jurisdikcija
------------------------	-----------------------------

6	Belgija
18	Francuska
39	Malezija

U skladu sa članom 16. stav (6) tačka (d) podtačka (ii) Konvencije, Republika Srbija smatra da sledeći ugovor(i) ne sadrži(e) odredbu opisanu u članu 16. stav (4) tačka (c) podtačka (ii) ove konvencije.

Broj navedenog ugovora	Druga ugovorna jurisdikcija
6	Belgija
29	Italija
39	Malezija
62	Ujedinjeno Kraljevstvo

### Član 17. Odgovarajuće korekcije

#### Rezerva

U skladu sa članom 17. stav (3) tačka (a) Konvencije, Republika Srbija rezerviše pravo da ceo član 17. ove konvencije ne primenjuje na svoje Obuhvaćene poreske ugovore koji već sadrže odredbu opisanu u članu 17. stav (2) ove konvencije. Sledeći ugovor(i) sadrži(e) odredbu koja je u okviru oblasti ove rezerve.

Broj navedenog ugovora	Druga ugovorna jurisdikcija	Odredba
1	Albanija	Član 9. stav (2)
2	Jermenija	Član 9. stav (2)
3	Austrija	Član 9. stav (2)
4	Azerbejdžan	Član 9. stav (2)
5	Belorusija	Član 9. stav (2)
7	Bosna i Hercegovina	Član 9. stav (2)
8	Bugarska	Član 9. stav (2)
9	Kanada	Član 9. stav (2)
10	Kina	Član 9. stav (2)
11	Hrvatska	Član 9. stav (2)
14	Danska	Član 9. stav (2)
15	Egipat	Član 9. stav (2)
16	Estonija	Član 9. stav (2)
19	Gruzija	Član 9. stav (2)
21	Gana	Član 9. stav (2)
22	Grčka	Član 9. stav (2)
23	Gvineja	Član 9. stav (2)
25	Indija	Član 9. stav (2)
26	Indonezija	Član 9. stav (2)
27	Iran	Član 9. stav (2)
28	Irska	Član 9. stav (2)
30	Kazahstan	Član 9. stav (2)
31	Koreja (DNR)	Član 9. stav (2)
32	Koreja (Rep.)	Član 9. stav (2)
33	Kuvajt	Član 9. stav (2)
34	Letonija	Član 9. stav (2)
35	Libija	Član 9. stav (2)
37	Luksemburg	Član 9. stav (2)
38	Makedonija	Član 9. stav (2)

40	Malta	Član 9. stav (2)
41	Moldavija	Član 9. stav (2)
42	Maroko	Član 9. stav (2)
43	Crna Gora	Član 9. stav (2)
45	Norveška	Član 9. stav (2)
46	Pakistan	Član 9. stav (2)
47	Palestina	Član 9. stav (2)
48	Poljska	Član 9. stav (2)
49	Katar	Član 9. stav (2)
50	Rumunija	Član 9. stav (2)
51	Rusija	Član 9. stav (2)
53	Slovenija	Član 9. stav (2)
54	Španija	Član 9. stav (2)
58	Tunis	Član 9. stav (2)
59	Turska	Član 9. stav (2)
60	Ukrajina	Član 9. stav (2)
61	Ujedinjeni Arapski Emirati	Član 9. stav (2)
64	Zimbabve	Član 9. stav (2)

**Član 4.**

Ovaj zakon stupa na snagu osmog dana od dana objavljivanja u „Službenom glasniku Republike Srbije - Međunarodni ugovori“.